

Curriculum Vitae

completo
Daniel Cassany

Índice

1. [Datos personales](#)
2. [Títulos académicos](#)
3. [Plazas académicas](#).
4. Docencia vinculada con la investigación: [Evaluaciones](#), [Doctorados](#), [Máster](#), [Concursos y proyectos de innovación](#), [dirección y asesoría de docencia](#).
5. Investigación: [evaluaciones](#); [tesis de licenciatura y doctorado](#); [dirección de tesis](#), [dirección de otros trabajos de investigación](#) ; [proyectos](#); [redes](#); [becas y premios](#); [estancias en el extranjero](#).
6. Publicaciones:
 - [Libros](#) (con ISBN).
 - [Capítulos de libros](#) (con ISBN).
 - [Ediciones](#) (con ISBN i ISSN)
 - [Materiales para el aprendizaje de la lengua](#) (con ISBN)
 - [Artículos de investigación en revistas especializadas](#) (con ISSN).
 - [Artículos de divulgación en revistas especializadas](#) (con ISSN).
 - [Artículos de opinión, prólogos y reseñas en medios especializados](#).
 - Entrevistas y mesas redondas: [medios especializados](#), [prensa general](#).
 - [Otras publicaciones](#). (vídeos, currículums y otras obras especiales)
 - [Traducciones](#).
 - [Dirección editorial y coordinaciones](#).
7. Participación en congresos: [comunicaciones](#), [ponencias invitadas](#), [mesas redondas y debates](#), [organización](#).
8. [Conferencias](#) selección
9. [Cursos y seminarios recibidos](#) selección
10. [Cursos y seminarios impartidos](#) selección
11. [Otros méritos](#): miembro de consejos de revistas, evaluador de revistas, tribunales de tesis.

1. Datos personales



Nombre y apellidos: Daniel Cassany i Comas.

Nacimiento: Vic (Barcelona), 3-12-1961.

Categoría docente: Titular de Universidad (dedicación completa).

Centro de trabajo: Facultat de Traducció i Interpretació, Universitat Pompeu Fabra.

Departamento: Traducció i Ciències del Llenguatge.

Dirección postal: C. Roc Boronat, 138; 08018 BARCELONA; tel. 935 422 253, fax: 935 421 617.

Dirección electrónica: daniel.cassany@upf.edu

Web personal: http://www.upf.edu/pdi/daniel_cassany/ <31-7-14>

Web del grupo consolidado Gr@el: <http://www.upf.edu/grael/index.html> <31-7-14>

Facebook: <https://www.facebook.com/daniel.cassany> <31-7-14>

Academia.edu: <http://upf.academia.edu/DanielCassany> <31-7-14>

Research Gate: https://www.researchgate.net/profile/Daniel_Cassany?ev=hdr_xprf <31-7-14>

ORCID: <http://orcid.org/0000-0003-3494-5531> <31-7-14>

Mendeley: <http://www.mendeley.com/profiles/daniel-cassany/> <31-7-14>

Canal en YouTube: <https://www.youtube.com/user/TheDanielcassany> <31-7-14>

Twitter: @dancassany

2. Títulos académicos

- Diploma de Maestro de catalán, Universitat Autònoma de Barcelona, diciembre de 1979.
- Licenciado en Filología Catalana, Universitat de Barcelona, septiembre de 1984; título del 15-5-85.
- Licenciado con grado en Filología Catalana, Universitat de Barcelona, con calificación de sobresaliente por unanimidad, 28-9-87.
- Doctor en Filosofía y Letras y Ciencias de la Educación (sección: Ciencias de la Educación) por la Universitat de Barcelona, en el programa "Ensenyament de llengües i literatura", del Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura (bienio 87-89), con la calificación de sobresaliente *cum laude* por unanimidad, 18-10-95. Ver [realización de trabajos](#).

3. Plazas académicas

- Colaborador técnico de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, con contrato laboral indefinido, desde el 1-9-84 hasta el 15-10-88. Plaza adscrita al Gabinet de Didàctica, con tareas de diseño de currículums y materiales didácticos y formación del profesorado.
- Profesor TEU en la Escola de Formació del Professorat d'EGB de la Universitat de Barcelona, desde el 1-10-88 hasta el 23-9-93.
 - Asociado, tipo B (tiempo parcial), del 1-10-88 al 29-10-89.
 - Asociado de Escuela Universitaria (tiempo completo), del 30-10-89 al 30-9-91.

- Interino TEU desde el 1-10-91.
- Titular TEU desde el 27-4-92 (toma de posesión: 5-6-92; BOE del 28-7-92).
- Comisión de Servicios para ir a la UPF en el curso 1993-94 (fecha de concesión: 23-9-93).
- Profesor TEU en la Facultat de Traducció i Interpretació de la UPF, desde el 1-10-93:
 - Titular TEU de la UB en comisión de servicios, desde el 1-10-93.
 - Titular TEU de la UPF, desde el 18-10-93 (toma de posesión: 16-12-93: BOE del 1-12-93).
- Profesor TU en la Facultat de Traducció i Interpretació de la UPF, desde el 15-03-2003. (BOE del 14-3-2003)

4. Docencia vinculada con la investigación

Evaluaciones:

Quinquenios de docencia:

- 1º quinquenio: del 1-10-1988 al 13-4-1994. Concesión: 1-1-1996.
- 2º quinquenio: del 14-4-1994 al 13-4-1999. Concesión: 1-1-2000.
- 3º quinquenio: del 14-4-1999 al 13-4-2004. Concesión: 1-1-2005.
- 4º quinquenio: del 14-4-2004 al 13-4-2009. Concesión: 1-1-2010.

Tramos Autonómicos de Docència (TAD):

- Tram TEU hasta el 2002: del 1-10-1988 al 13-4-1994. Concesión: 1-1-2002.
- Tram TEU hasta el 2002: del 14-4-1994 al 13-4-1999. Concesión: 1-1-2002.
- Tram TU: del 14-4-1999 al 13-4-2004. Concesión 1-1-2005.
- Tram TU: del 14-4-2004 al 13-4-2009. Concesión 1-1-2010.

Doctorados:

1. *Ensenyament de llengües i literatura*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. Universitat de Barcelona. Assignatura: "Ensenyament del discurs escrit i interacció oral", 1995-97, 1 crèdit.
2. *Didàctica de la llengua i la literatura*. Departament de Didàctica de la Llengua, la Literatura i les Ciències Socials. Universitat Autònoma de Barcelona. "Ensenyar a escriure amb finalitats professionals". Dos edicions: 1995-97 y 1997-99, 1 crèdit.
3. Programas de doctorado del Departament de Traducció i Filologia de la UPF:
 - *La traducció: aspectes literaris i discursius*, 1999-2000: "Anàlisi discursiu i mètodes de recerca en l'àmbit de la traducció", 2 crèdits; y "Recerca i anàlisi del discurs en l'àmbit tecnicientífic", 2 crèdits.
 - *Comunicació Multilingüe: Lingüística, Traducció i Literatura*
 - Bienio 2002-04: "Discursos professionals", 03/04, 3 crèdits, con Carmen López.
 - Bienio 2004-06: "Discurs i aprenentatge", 05/06, 3 crèdits, con Carmen López.
 - *Lingüística teòrica i aplicada*. Assignatura: "Adquisició i Instrucció de llengües", dues edicions: curs 11/12, 2 crèdits teòrics i 2 pràctics, amb Dolors Cañada; curs 13/14, complet.
4. *Doctorado en educación*. Facultad de Educación. Universidad de Los Andes (Mérida). "La producción escrita: análisis del discurso y didáctica", 26/30-6-2000, 15h.
5. *Doctorado en Lingüística*. Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, tres ediciones (www.ucv.cl/postgrado_linguistica <20-12-10>):
 - "Modelos de proceso en la escritura y propuestas metodológicas", 1/3-10-2001, 10h y tutorías.
 - "Investigaciones sobre lectura y escritura: alfabetización electrónica, multilingüística, pluridisciplinaria y crítica", del 18-9-04 al 1-11-04. 10h y tutorías.
 - "Investigaciones sobre la lectura y la escritura desde una perspectiva sociocultural", 4/8-10-10, 10h i

tutorías.

6. *Lingua e sociedade da información: A lingüística e as súas aplicacións*, Universidade de Vigo y Universidades A Coruña, doctorado con mención de calidad. Asignatura: "Literacidades contemporáneas: criticidad, TIC y conocimiento especializado", 2006-07 (Coruña) y 2007-08 (Vigo), 3 créditos.

Másters:

Máster en letras, lingüística y educación:

1. *Lingüística aplicada: planificació i serveis lingüístics*. Departament de Filologia Catalana. **Universitat de Barcelona**, Barcelona. "Redacció", 20h; 1992-93.
2. *Gestió de la comunicació en les organitzacions*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. **Universitat de Barcelona / Fundació Bosch Gimpera**, Barcelona. "La comunicació interna escrita", 6h. Cuatro ediciones: 1994-95, 95-96, 96-97, 97-98.
3. *Comunicació a l'empresa* Institut d'Educació Continuada, **UPF**, Barcelona. "Tècniques de redacció", 8h. Cinco ediciones: 1997-98, 98-99, 99-00, 00-01, 01-02.
4. *Lingüística Aplicada*, Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje de la **Universidad Católica de Valparaíso**, Valparaíso. Seminario: "Los procesos de composición en el aula", 4/5-10-00, 6h.
5. *Comunicació científica*. Observatori de Comunicació Científica / Institut d'Educació Continuada, **UPF**, Barcelona. "Técnicas de redacción.", 17h. Seis ediciones: 1998, 99, 00, 01, 02. Edición 2003: 20h; Edició 2004 y 2005, con Carmen López Ferrero, 24h (9h). Edición 2009-10, con Sergi Cortiñas, 24h (9h).
6. *Maestría en Análisis del discurso*, Instituto de Lingüística de la **Universidad de Buenos Aires**, Buenos Aires. Dos ediciones:
 1. "Análisis del discurso y didáctica de la escritura", 8, 13, 15 y 16-7-02; 32h.
 2. "Investigaciones sobre la lectura y la escritura desde una perspectiva sociocultural", 14/26-10-10, 32h.
7. *Màster Formació en Comunicació Intercultural i Ensenyament de Llengües* de la **Universitat Jaume I**, Castelló. "Escriptura i construcció de la coherència en el text i el discurs", edición presencial y en línea, diciembre de 2008-09 y 2009-10 (3-2-10); 5h.
8. *Màster de Lengua Española*, Departamento de Lengua Española, **Universidad Autónoma de Madrid**, Madrid, 7/9-4-10. Programa de profesores invitados del MEC para másters y doctorados con mención de calidad. Asignatura: "Análisis Aplicado del Discurso. De la academia a la empresa", curso 2009-10; Asignatura: "Lectura crítica en ELE: en línea y en el aula", curso 2010-11.
9. *Mestrado Universitario en Lingüística e as súas Aplicacións*, **Universidade de A Coruña y Universidade de Vigo**. Asignatura: "A escritura cotidiá: análise lingüística e discursiva", curs 2011-12 i 2012-13, 4 créditos, con parte presencial (31-1-13: Coruña; 25-2-13: Vigo) y parte en línea.
10. *Máster Oficial en Lectura y Comprension de Textos*, Facultad de Educación, **Universidad de Salamanca**. Asignatura: "Investigaciones sobre la lectura desde una óptica sociocultural", curso 2011-12 y 2012-13, 4 créditos, con Isabel Solé, con parte presencial (12/13-2-2013) y parte en línea.

Másters de formación de profesorado:

11. *Formación de Profesorado de Español como Lengua Extranjera*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. **Universitat de Barcelona**, Barcelona: "Metodología: expresión escrita". Cinco ediciones: 1995-96, 96-97, 97-98, 98-99, 99-00; 6h; tres ediciones: "Metodología: lectura y expresión

escrita" 2000-01; 01-02, 02-03; 6h. Ver en [Dirección de trabajos](#) los proyectos dirigidos de final de máster.

12. *Maestría en didáctica de la lengua y la literatura*. CELA (Centro de Lingüística Aplicada), Facultad de Humanidades y Artes. **Universidad Nacional de Rosario**, Rosario. Tres ediciones:
 1. "Didáctica de la lengua I", junio, 1995; 30h.
 2. "Enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua", agosto 1996; 30h.
 3. "Investigaciones sobre la lectura y la escritura desde una perspectiva sociocultural", 13/15-10-10; 20h.
13. *Máster en Español Lengua Extranjera*. Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura. **Universidad de Murcia**, Murcia. "Expresión escrita en ELE", 6h; 12/13-6-01 (2005-06).
14. *Formación de profesores de Español como Lengua Extranjera*. Departamento de Filología Española, **Universidad de La Laguna**, Tenerife, 19/20-10-04 (2004-05) y 12/13-1-07 (2006-07). Asignatura: "Expresión escrita para ELE", 10h.
15. *Formación de profesores en español como lengua extranjera*. Departamento de Filología Española, **Universidad de Granada**, Granada. Tres ediciones: 2004-05, 2005-06 y 2006-07. Asignatura: "Expresión escrita para ELE", 10h.
16. *Máster-experto universitario en enseñanza de español como lengua extranjera*, Departamento de Filología Española y Filología Románica, **Universidad de Málaga**, Málaga, 16/17-3-07 (2006-07) i 7/8-3-08 (2007-08). Asignatura: "Expresión escrita para ELE", 10h.

Posgrados universitarios:

En lengua catalana y redacción especializada:

1. *Llenguatges d'especialitat en llengua catalana*. Departament de Filologia Catalana, **Universitat Rovira i Virgili**, Tarragona. "Redacció especialitzada tècnica i científica", 1994-95, 1'8 crèdits.
2. *Gestió de textos per a professionals: traducció, anàlisi i tractament informàtic*. Facultat de Traducció i Interpretació, **Universitat Pompeu Fabra**, Barcelona. "Textos escritos en les organitzacions", 1996-98, 2 crèdits.
3. *Llengua catalana: estàndards, correcció i planificació*. Departament de Filologia Catalana, **Universitat de Girona**, Girona, "La composició escrita dels adults: descripció i didàctica". Dos edicions: 1-4-00, 4h; 5-5-01, 4h.
4. *Com escriure i presentar treballs científics i tesis doctorals*, **ICE Universitat de Girona**, Girona, para investigadores universitarios: Tres ediciones: 9-9-03 (general), 3-2-04 (humanidades) y 10-2-04 (ciencias); 10h.
5. *IX Seminarios de Traducción Árabe-Español*, Escuela de Traductores de Toledo, **Universidad de Castilla-la Mancha**, Toledo. "Elementos de composición en castellano", 15/26-9-03. 10h.
6. *Postgrau de formació de professors de català*, Departament de llengua catalana, **Universitat de Barcelona / Direcció General de Política Lingüística**, Barcelona. "El treball per casos"; cuadro ediciones 2003-04, 2004-05, 2005-06 y 2006-07 (26-1-07). 4h.

En formación de profesorado de lengua española como lengua extranjera:

7. *Formación de profesores de español como lengua extranjera*. Gobierno de Bélgica / **IDEC Universitat Pompeu Fabra**, Barcelona. "Desarrollo de expresión escrita", 4h Dos ediciones: 3-11-95 y 6-11-96.
8. *La enseñanza de la expresión escrita como lengua extranjera*. Centro de Estudios Hispánicos / Departamento de Hispánicas, **Sophia University**, Tokio, 16h, 15/17-11-96.

9. *Curso de iniciación para la enseñanza del español como lengua extranjera y Curso avanzado para la enseñanza del español como lengua extranjera*, **Universidad Internacional de Andalucía**, Sede Antonio Machado, Baeza. 11/15-3-02; 3h y 3h, respectivamente.
 10. *La expresión escrita en el aula de lenguas extranjeras*, **Instituto Cervantes / Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco**, Vitoria-Gasteiz, 10/11-5-02; 10h.
 11. *La gestión del aula en la clase de ELE: recursos y dinámicas cooperativas*, Escuela de Idiomas, **Universidad Pública de Navarra**, Pamplona, 14/15-3-03; 10h.
 12. *Criterios de evaluación de la expresión escrita*, Centro de Lenguas, **ITAM** (Instituto Tecnológico Autónomo de México), DF, 20/22-8-03, para el departamento de lenguas, 8h.
 13. *El uso de la escritura en ELE*, CEPE (Centro de Español para Extranjeros), **Universidad Nacional Autónoma de México**, DF, 15/17-10-03, para el profesorado de la universidad, 12h.
 14. *La lectura en L2: dentro y fuera del aula, para comprender e incrementar la lengua meta*, **Fundación Comillas / Instituto Cervantes**, Comillas, 4/5-7-14, 10h.
 15. *Organización y gestión del aula de ELE: manejo y dinámica de clase*, **Centro de Lenguas de la Universidade a Coruña / Instituto Cervantes**, Coruña, 14/18-7-14; amb Begoña Montmany, 25h.
- En formación del profesorado en la **Universidad Internacional Menéndez y Pelayo**, Santander:
16. *Técnicas e instrumentos en la enseñanza de E/LE*. Santander; “La enseñanza del producto y del proceso del escrito E/LE”, 11/13-8-97, 5h.
 17. *Curso para profesores europeos de español. Entornos virtuales de aprendizaje de ELE*, 8-8-07.
- En didáctica de la lengua:
18. *Lingüística i didàctica de la llengua*, Servei de Normalització Lingüística, **Universitat de València**, València, “Didàctica de l’expressió oral per a valencianoparlants”, 5-10-92; 10h.
 19. *La expresión oral y escrita en primaria y secundaria*. Departamento de Didáctica, **Universidad Nacional de Educación a Distancia**, Mérida. “Corrección y evaluación de la expresión escrita”, 6h, 1/5-7-96.
 20. *Corrientes actuales en lengua y su didáctica (programa de formación de docentes universitarios: CCH y preparatorias)*, **Universidad Nacional Autónoma de México**, DF. “La lengua como herramienta de aprendizaje a través del currículum.” 20/24-8-01, 20 h.
 21. *El Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL): modelos, propuestas y aplicaciones en el aula*, Centro Superior de Lenguas, **Universidad Pública de Navarra**, Pamplona, 11/12-3-05, 10h.
- Otros:
22. *L’ombra de les lletres*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, **Universitat de Barcelona**, Barcelona. “Criteris per planificar activitats de llengua escrita”, 1991, 6h.
 23. *El text: producció, estructura i interpretació*. Departament de Filologia Espanyola, **Universitat de València**, València. Tres ediciones: “Text oral i text escrit” (1996 y 97; 1 crédito) y “Didáctica del text: coherència” (1997; 1 crédito).
 24. *Llengua i comunicació a l’empresa*. Departament de Filologia Espanyola, **Universitat Rovira i Virgili**, Tarragona, “La retòrica de l’escrit empresarial”, 4h, 8/12-7-96.
 25. *Diplomado Internacional en Comunicación Escrita*. Cátedra UNESCO Lectura y Escritura, **Universidad Católica de Valparaíso**, Valparaíso, “La composición escrita: procesos cognitivos y técnicas de redacción”, 20/25-7-98, 10,5h.
 26. Seminarios de formación continuada: “La competencia crítica”, para docentes de secundaria y

universitarios, 16h; y “Aprender a leer y escribir en el siglo XXI”, para maestros, 16h; Departamento de Lenguas, **Universidad Ricardo Palma**, Lima, 2/6-8-04.

27. Seminario de posgrado para doctorandos, magísters y docentes: “Los nuevos estudios de literacidad”, Departamento de Lingüística, **Universidad de Concepción**, Concepción, del 29-8-05 al 2-9-05, 15h.

28. *Lectura y escritura críticas y nuevas tecnologías*. Centro de Aprendizaje, Redacción y Lenguas, **ITAM** (Instituto Tecnológico Autonomo de México), DF, 24/28-10-05.

29. Seminario de investigación: “La lectura y la escritura desde una perspectiva sociocultural”, Facultad de Comunicaciones, **Universidad de Antioquia**, Medellín, 13/15-11-07. Conferencia abierta: “El Portfolio Europeo de las lenguas: de la teoría a la práctica”, 15-11-07.

Concursos y proyectos de innovación:

- Director de la Unitat de Suport a la Docència de la Facultat de Traducció i Interpretació, con nivel académico de vicedecano, del 8-1-01 al 30-6-02.
- Coordinador del proyecto de portal *Parles.upf*, desde 2000-01, que ofrece servicios en línea (*Autoaprenentatge*, *Centre de Redacció*, *BancTrad*) para el aprendizaje de lenguas, para la comunidad UPF. Ver: <http://parles.upf.edu/cr/>
- Director del proyecto *Centre de Redacció* del portal *Parles.upf*, que aglutina todos los docentes de lengua catalana y castellana del Departament de Traducció i Filologia. Este proyecto ha ganado dos concursos de innovación docente:
 - *Pla de Mesures de Suport a la Innovació i la Qualitat Docents* de la UPF (2000-01).
 - Ayudas para la *Millora de la qualitat docent a les universitats de Catalunya* de la Direcció General d'Universitats del DURSI (DOGC 3453, 16/08/01, pág. 12719).
- Concursos internacionales de Proyectos de Actualización del Docente Chileno, del *Programa de Becas y Pasantías en el Exterior para Profesionales de la Educación, Proyectos de Actualización del Docente Chileno*, convocados por el MINEDUC (Ministerio de Educación de la República de Chile):
 - Dos proyectos de Diplomado de 6 meses, ganados conjuntamente por la Pontificia Católica Universidad de Valparaíso y la Universitat Pompeu Fabra, en las ediciones 99-00 y 00-01, titulados “Didáctica y evaluación de la lectura y la escritura” y “Didáctica y desarrollo de la lectura y la comunicación escrita”, respectivamente. Director de la fase internacional.
 - Dos proyectos de Pasantía en el extranjero, de 5 semanas, en las ediciones 2001 y 2002, tituladas “Didáctica de la lectura y la escritura”, octubre-noviembre. Director del programa.
- Premio del Consejo Social a la *Qualitat en la Docència* (2007-08), **Universitat Pompeu Fabra**, por la adaptación de la asignatura de *Treball Acadèmic* a las directrices del Espacio Europeo de Educación Superior, 22-9-08.

Dirección y asesoría de docencia:

1. Asesoría para el rectorado académico del Instituto Tecnológico del Sistema de Monterrey (ITESM o TEC de Monterrey, México) sobre el currículum de lengua escrita de todas las licenciaturas y en todos los campus del sistema, 2003-2005, con estas actividades:
 - Conferencia presencial y en línea: “La perspectiva crítica en la alfabetización”, Monterrey, 25-8-03.
 - Entrevistas y análisis y comentario de documentos, Monterrey, 24/25-9-03.
 - Conferencia en línea: “La lectura y la escritura en la universidad”, Monterrey, Estado de México y Ciudad de México, octubre de 2003. www.sistema.itesm.mx/va/FEV/ago03/cassany/apoyos.pdf [5-5-05]

- Cursos de formación para coordinadores y docentes: *Leer y escribir géneros académicos y profesionales*, 30h. Dos ediciones: Monterrey: 26/30-7-04, Distrito Federal: 25/29-7-05.
- 2. Dirección del curso 'El Portfolio Europeo de las Lenguas: aplicación en el aula', Cursos de verano Universidad Complutense de Madrid / Instituto Superior de Formación del Profesorado del MEC, El Escorial, 4/8-7-05.
- 3. Asesoría para los nuevos grados de formación del profesorado de un grupo de universidades chilenas (Universidad Católica de Chile, Universidad Católica de Concepción y Universidad Católica de Temuco), en un proyecto del **MINEDUC** (Ministerio de Educación), **Universidad Católica de Temuco**, Temuco, 25/29-8-08, 20h; y **Pontificia Universidad Católica de Chile**, Santiago, 1/8-1-11, 30h.

5. Investigación

Evaluaciones:

- Sexenios concedidos por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora:
 - Tramo TEU: 1987-94. Concesión: 1-1-96.
 - Tramo TEU: 1995-00. Concesión: 1-1-01.
 - Tramo TU: 2006-12. Concesión: 6-6-14.
- Tramos Autonómicos de Investigación (TAR):
 - TAR TEU hasta el 2002: 1987-94. Concesión: 1-1-02.
 - TAR TEU hasta el 2002: 1995-00. Concesión: 1-1-02.
 - TAR TU: presentada solicitud de concesión, pendiente de resolución.

Tesis de licenciatura y doctorados:

1. Tesis de licenciatura: *Descriure escriure. Una aproximació psicolingüística a l'expressió escrita*. Director: Joan Solà i Cortassa. Ver [libros](#) (núm. 1).
2. Tesis doctoral: [Intervenció en la comunicació escrita de les organitzacions](#). *Experiències de formació en redacció d'informes tècnics en empreses privades i organitzacions públiques*, codirigida por el doctor Joan Solà i Cortassa y por la doctora María Paz Battaner Arias; defendida el 18-10-95. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, Universitat de Barcelona. Edición en microficha núm. 2788. Barcelona: Universitat de Barcelona. 1996. ISBN: 84-475-1287-8.

Dirección de tesis:

Tesis doctorales defendidas:

1. Óscar Alberto Morales, [Los géneros escritos de la Odontología hispanoamericana](#). *Estructura retórica y estrategias de atenuación en artículos de investigación, casos clínicos y artículos de revisión*, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2005-06 y defendida el 3-6-10, con sobresaliente *cum laude*. <31-7-14>
2. Cristina Aliagas Marín, [El desinterès lector adolescent](#). *Estudi de cas de les pràctiques i identitats lletrades d'una colla d'amics des de la perspectiva dels Nous Estudis de Literacitat*, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2006-07 y defendida el 7-7-11, con sobresaliente *cum laude*; codirección con Josep M. Castellà. Becaria FPU del MECD. <31-7-14>
3. Carmen Pastor Villalba, [Estudio transcultural del texto argumentativo: la queja escrita en español y en alemán](#),

Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2005-06 y defendida el 29-9-11, con sobresaliente *cum laude* por unanimidad. <31-7-14>

4. Elena Merino Jular, [Desencuentros comunicativos y percepciones sobre la cultura](#), *la comunidad y la lengua en inmigrantes adultos. El caso de los pakistaníes en Cataluña*, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2006-07 y defendida el 17-7-12, con apto mención *cum laude*. Becaria FI del AGAUR.
5. Alfonso Vargas Franco, [Revisión entre iguales](#), *escritura académica e identidad en la formación docente en la universidad colombiana*, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, inici al 2008-09 i defensada l'1-10-2013, amb la qualificació d'excel·lent. Becari FI de l'AGAUR; docent titular de la Universidad del Valle, Cali. <31-7-2014>
6. Denise Hernández Hernández, [La apropiación digital](#): *descripción y análisis del impacto de las TIC en las prácticas de adultos profesionales mexicanos*, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada al 2005-06 i defensada el 27-1-2014, amb la qualificació de notable. Becària de Conacyt i de la Universidad Veracruzana; docent titular d'aquesta universitat, Xalapa. <31-7-2014>

Tesis doctorales en proceso de elaboración:

- Pau Bori Sanz, *Representacions de la realitat en els materials didàctics de català per a estrangers adults: neoliberalisme i etnocentrisme occidental en col·lectius, productes, pràctiques i perspectives*, Departamento de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada el 2011-12; docente y lector de catalán en la Universitat de Belgrad (Serbia).
- Boris Vázquez Calvo, *Análisis de los usos y las formas de aprendizaje plurilingüe que realizan aprendices y docentes en la red*, Departamento de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2012-13; becario FPI del MICINN.
- Francisco Javier Martínez Ortega, *La apropiación de prácticas letradas digitales en el aula 1x1. Práctica docente y Nuevos alfabetismos en la Educación Secundaria Obligatoria*, Departamento de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**, iniciada en 2013-14; becario Conacyt de México.
- Maria José Valero Porras, *El aprendizaje informal de LE a través de las prácticas letradas vernáculas digitales*, iniciada en 2013-14, Departamento de Traducció i Ciències del Llenguatge, **UPF**; becaria FPU del MICINN.

Tesis de máster de investigación:

- Núria Murillo, [La lectura crítica en ELE](#). *Análisis de la comprensión crítica de los discursos virtuales*. Màster en lingüística i aplicacions tecnològiques (especialidad en Aprendizaje de Lengua, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, UPF), defendida 29-9-09, con calificación de sobresaliente. <31-7-14>
- Adolfo Zárate Pérez, [La lectura crítica en los libros de texto de secundaria](#). *Concepción y tratamiento metodológico*, Màster en lingüística i aplicacions tecnològiques (especialidad en Aprendizaje de Lenguas, Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge, UPF), defendida 29-7-10, con la calificación de sobresaliente. <31-7-14>
- Del **Máster de Formación de Profesorat de E/LE** del Departament de Didàctica de Llengua i la Literatura, **Universitat de Barcelona**:
 - José M^a Ribal Torre: "La corrección de la expresión escrita en la enseñanza de español como lengua extranjera", curso 1993-94, defendida el 9-2-95, con la valoración de sobresaliente.
 - Alberto Hernández Hernández: "Los procesos de composición en la enseñanza del español de los negocios", curso 2002-03, defendida el 18-11-03, con la valoración de sobresaliente.
 - Irene Cumplido, "Los textos periodísticos en ELE", curso 2002-03, defendida el 22-12-03, con la valoración de notable.

Dirección de otros trabajos de investigación:

1. Director de licencias retribuidas del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya:
 - Pilar Carceller Montaner, "Dinamització de l'expressió escrita en l'ensenyament primari. Elaboració i validació d'una proposta didàctica basada en el procés de composició", Barcelona, 1992-93. <http://phobos.xtec.es/sgfprp/cerca.php> <31-7-13>
 - Francina Martí. "Llegir, pensar i clicar. Proposta per llegir críticament a internet", Barcelona, 2005-06. <http://phobos.xtec.es/sgfprp/resum.php?codi=1105> <31-7-13>
 - Glòria Sanz Pinyol. "Escriptura jove a la xarxa. Exploració de les pràctiques vernacles dels adolescents a internet", Girona, 2008-09. <http://phobos.xtec.es/sgfprp/resum.php?codi=1867> <31-7-13>
 - Toni Clos. "La pràctica lectora de literatura a l'escola. Contra la literatura infantil i juvenil", Barcelona, 2008-09. <http://phobos.xtec.es/sgfprp/resum.php?codi=1863> <31-7-13>
2. Otros trabajos dirigidos:
 - Propuesta didáctica en el proyecto *Elaboració de crèdits de llengua catalana per al cicle 17-18 anys de secundària postobligatòria*, en el marco del desarrollo de la Reforma Educativa. "Text oral i text escrit." Departament d'Ensenyament, **Generalitat de Catalunya**. Barcelona, 1989. Edición como material multicopiado.
 - Director y ejecutor del proyecto *Curs de redacció d'informes i propostes per a col·laboradors tècnics de l'Administració*, **Escola d'Administració Pública de Catalunya**, Generalitat de Catalunya, del 1-6-92 al 15-6-93.
 - Director, redactor y evaluador de una asignatura optativa de ESO (12-16 años) en Galicia: *Redacción de un 'Deseño Curricular Básico' y Desenvolvemento Curricular*, de una materia optativa de técnicas de expresión escrita". Consellería de Educación e Ordenación Universitaria, **Xunta de Galicia**, del 1-5-93 al 15-12-93. Ver [publicaciones](#).
 - Asesor en Cataluña del proyecto de tesis doctoral "Desenvolupament de la competència escrita a Catalunya, com a resultat de la política lingüística des de 1975", de Christian Münch, dirigida por el doctor Wulf Oesterreicher, Ludwig-Maximilians-Universität München, 1997-98.

Proyectos:

1. *Informatización y estudio del Corpus 92 (lengua escrita por aspirantes a estudios universitarios)* (DIGICYT, núm. PB93-0392), con María Paz Battaner como investigadora principal, del 21-7-94 al 21-7-97, UPF. Nacional de Investigación, **MEC**. Investigador con dedicación de 12h.
2. *Configuración morfológica y estructura argumental: léxico y diccionario* (DIGICYT, núm. PB93-0546-C04-02), con M. Teresa Cabré como investigadora principal, del 21-9-94 al 30-9-97, universidades de Girona, Pompeu Fabra, Autónoma de Madrid y País Vasco. Plan Nacional de Investigación, **MEC**. Investigador amb dedicació de 12h. Nombre de participants: 8.
3. *Análisis discursivo de la divulgación científica: aspectos pragmáticos, textuales y retóricos* (DGES, núm. PB96-0292), con Helena Calsamiglia como investigadora principal, 1997-00), Universitat Pompeu Fabra (Departament de Traducció i Filologia i Comunicació Audiovisual). Plan Nacional de Investigación Científica, **MEC**. Investigador amb dedicació de 20h.
4. *Análisis de datos de textos plurilingües con una finalidad constructiva textual, discursiva o contrastiva lingüística* (UPF, P197.010), con Mercè Tricás Preckler como investigadora principal, del 4-2-98 al 4-2-99.
5. *Análisis del discurso de la divulgación en ciencias de la vida. Elaboración conceptual y procedimientos discursivos*. (BFF2000-0932; modalidad P1), con Helena Calsamiglia como investigadora principal, años 2001-03, Universitat Pompeu Fabra. Plan Nacional de Investigación Científica, **MEC**. Dedicación

a tiempo completo.

6. *(PEL) Portfolio Europeo de las Lenguas español para secundaria: diseño, experimentación, validación y difusión*, con Daniel Cassany como investigador principal. Consejo de Europa y Subdirección General de Programas Europeos (MECD), en el marco del proyecto *European Language Portfolio* del Consejo de Europa. Centros: Universitat Pompeu Fabra, Universidad de Valladolid, EOI Madrid. 2001-04. Coordinador del proyecto, con 3 investigadores y 9 experimentadores en las aulas. wwwn.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=343 <31-7-13>
7. *La competencia receptiva crítica: análisis y propuesta didáctica*, (HUM2004-03772/FILO), como investigador principal con 17 investigadores (del 13-12-2004 al 12-12-2007), en la Universitat Pompeu Fabra. Programas Nacionales del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2004-2007, Dirección General de Investigación, **MEC**. Site con proyecto, resultados e informes: <https://sites.google.com/site/recepcritica/home> <31-7-14>
8. *Descripción de algunas prácticas letradas recientes. Análisis lingüístico y propuesta didáctica*, (HUM2007-62118/FILO), como investigador principal (del 12-12-2007 al 12-12-2010), en la Universitat Pompeu Fabra. Programas Nacionales del Plan Nacional de Investigación Científica, Desarrollo e Innovación Tecnológica 2007-2010, Dirección General de Investigación, **MEC**. Site con proyecto, resultados e informes: <https://sites.google.com/site/practiletrada/> <31-7-14>
9. *IES2.0: Prácticas letradas digitales. Materiales, actividad de aula y recursos lingüísticos en línea*, (EDU2011-28381), como investigador principal con 14 investigadores y un becario FPI (Boris Vázquez), del 1-1-2012 al 31-12-2014, en la Universitat Pompeu Fabra. Plan Nacional de I+D+i 2008-2011(BOE 21-12-2011), **MICINN**. Site con proyecto, resultados, informantes e informes: <https://sites.google.com/site/ies201x1/> <31-7-14>

Redes:

1. *Xarxa d'estudis del discurs* (CIRIT, PB-96-0291), coordinada por Helena Calsamiglia, del 1-1-96 al 1-1-98. Está formada por 11 grupos: Grup d'estudis del discurs (GED) de la UPF; Cercle de lingüística aplicada (ULL), Cercle d'anàlisi del discurs (UAB), Grup d'estudi de la variació (UB), Didàctica de les llengües estrangeres (UB), Discurs intercultural, educació i societat interactiva (UAB), GREAL (UAB), Grupo de pragmática y argumentación (UAM), Centre d'analyse du discours (Univ. París XIII), Group de recherches sur les interactions communicatives (Univ. Lumière Lyon), Centro de Lingüística Aplicada (Universidad Nacional de Rosario, Argentina).
2. *Xarxa LLERA de didàctica de la llengua i la literatura*, "L'educació lingüística i literària en entorns plurilingües", (AGAUR, Xarxes Incentivadores de la Recerca Educativa 2006) con 15 grupos de investigación con proyectos vivos: GREAL, GREIP i GRETEL de la UAB; GREL, GRERLI, IMMIG, Leac, Plural, Poció y GRAL de la UB; GRELL de la UV y la UAB; Cultura i Educació, de la UdG; CLA de la Universitat de Lleida, SINTE-URL de la Ramon Llull, i [Gr@el](#) de la UPF, coordinada por Anna Camps, del 15-9-06 al 14-9-07.
3. *Gr@el - Grup de recerca sobre aprenentatge i ensenyament de llengües*, grup de recerca consolidat per l'Agència de Gestió d'Ajuts Universitaris i de Recerca (AGAUR; Modalitat B) i amb finançament en les tres convocatòries realitzades:
 - 2005 SGR 00097, període 2005-2009: resolució del DOGC del 18-10-05; amb D. Cassany com a investigador principal.
 - 2009 SGR 803, període 2010-2013: resolució del DOGC del 3-7-09 i recurs guanyat al 23-12-09; amb D. Cassany com a investigador principal.
 - 2014 SGR 1042, període 2014-2016: resolució provisional del 16-7-2014.

Becas y premios:

1. Beca de estudios 'Plana de Vic', del Patronat d'Estudis Ausonencs, por la investigación: *L'ensenyament del català als catalanoparlants adults*, Vic (Barcelona), 27-10-84.
2. Premio extraordinario de licenciatura en Filología, acuerdo de la junta de gobierno de la Universitat de Barcelona de 23-9-88 (diploma del 30-9-88).
3. Beca de la Asociación Española de Cooperación Iberoamericana, "Programa de Cooperación Interuniversitaria / E.AL. (*Intercampus*) Convocatoria 1998, Profesores Universitarios", para hacer una estancia de un mes en Argentina y Perú.
4. Beca postdoc para una estancia breve de investigación fuera de Catalunya, de más de un mes; BE-DGR, AGAUR, Generalitat de Catalunya, resolución del 3-12-2010; expediente 2010 BE1 00105.
5. Beca de viaje del Institut Ramon Llull para asistir a la Feria del Libro de Guadalajara 2014, concedida el 30-7-2014.

Estancias en el extranjero:

1. *Istituto Universitario Suor Orsola Benincasa*, Nápoles (Italia). Estancia de un mes (1/30-5-99) financiada por esta universidad, con el objetivo de estudiar varias cuestiones sobre la enseñanza de la escritura en español a aprendices italianos adultos. Actividades docentes:
 - Impartición del curso "Composición (Lengua española, nivel superior)", 25h.
 - Seminario: "El uso de la escritura en ELE", en los **Institutos Cervantes de Roma** (14-5-99) y de **Nápoles** (21-5-99); 2h.
 - Conferencia: "Estrategias de escritura", Facultad de Letras, **Università degli Studi di Salerno**, Salerno, 18-5-99.
2. Universidades argentinas y peruanas. Estancia de un mes (del 20-7-98 al 30-8-98) con una beca de Cooperación Interuniversitaria (ver subapartado anterior):
 - *CELA* (Centro de Lingüística Aplicada), Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario (Argentina). Dos seminarios: "La mediación lingüística", 27/28-7-1998; 15h; y "Enfoque comunicativo en la enseñanza de la lengua", 31/2-7/8-1998; 30h.
 - *Universidad Nacional de Cuyo*, Facultad de Educación Elemental y Especial, Mendoza (Argentina). Dos seminarios: "Enfoques comunicativos en la enseñanza de la lengua.", 5/8-8-98 (tardes), 15h; y "La mediación lingüística.", 5/7-8-98 (mañanas), 8h.
 - *Pontificia Universidad Católica del Perú*, Escuela de Lenguas Extranjeras y Facultad de Educación. Lima (Perú). Seminario: "La enseñanza de la composición escrita desde una perspectiva discursiva." 12/16-8-98, 16h.
3. Universidades venezolanas. Estancia de un mes (junio de 2000) financiada por el Instituto Caro y Cuervo de Bogotá (Colombia) y las universidades venezolanas:
 - CILLAB (Centro de Investigaciones Lingüísticas y Literarias Andrés Bello), UPEL-Caracas: Universidad Pedagógica Experimental El Libertador, Caracas. Seminario: "Análisis de los discursos de la ciencia", 5/9-6-2000, 15h. Conferencia: "La composición escrita como habilidad integradora", 7/6/2000.
 - UPEL-Maturín: Universidad Pedagógica Experimental El Libertador, Maturín. Seminario: "Composición y reparación del texto escrito. La producción escrita: análisis del discurso y didáctica.", 12/14-6-2000, 15h.
 - ULA-Mérida: Universidad de Los Andes, Mérida. Curso de doctorado: "La producción escrita: análisis del discurso y didáctica", 26/30-6-2000, 15h. Ver subapartado [doctorado](#).
4. Universidades mexicanas. Estancia de un mes (octubre-noviembre de 2006) financiada por varias universidades mexicanas y por la AECI para realizar las siguientes actividades:
 - ITAM. Instituto Tecnológico Autónomo de México, Distrito Federal. Seminarios sobre "Lenguaje llano",

semana del 23/29-10-06.

- Universidad de Sonora. II Congreso Internacional sobre Investigación en Didáctica de la Lengua y la Literatura. Ver [participación en congresos](#).
 - 26ª Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ), Conaculta (equivalente al Ministerio de Cultura). Ver [participación en congresos](#).
 - Universidad de Colima, Colima. Conferencia “Leer en el siglo XXI. Retos y posibilidades” y taller “Escribir en un mundo plurilingüe y globalizado”. 16/17-11-06.
 - ITESM, Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey, Monterrey. Curso “La evaluación del escrito”, 21/23-11-06, 20h.
6. **Lancaster Literacy Research Centre**, at Lancaster University (<http://www.literacy.lancs.ac.uk/>). Estada de recerca d'un mes (de 1-5-2011 al 2-6-2011), amb beca postdoc de l'AGAUR —vegeu subapartat anterior.
 7. **Facultad de Psicología, UNAM**, México DF, 16/21-9-2013. Estancia de una semana con el grupo de investigación GIDDET (<http://giddet.psicol.unam.mx/giddet/>), con un programa de conferencias y seminarios.
 8. Instituto de Filologías Románicas, **Universidad Adam Mickiewicz**, Poznan, 22/29-10-14.

6. Publicaciones

Libros (con ISBN):

1. CASSANY, D. *Descriure escriure. Com s'aprèn a escriure*. Barcelona: Empúries, 1987. 7ª reimpr., 2002. 192 p. ISBN: 84-7596-137-1.
 - Versión castellana: *Describir el escribir. Cómo se aprende a escribir*. Barcelona: Paidós, 1988. 11ª reimpr. 2003. 2ª edición, corregida: 2005. 3ª reimpresión: 2007. 194 p. ISBN: 84-7509-496-1.
 - 3 reimpresiones para el Ministerio de Cultura y Educación de la Nación (Argentina). Paidós: Buenos Aires. 1997 y 1998 (2). ISBN: 950-12-7537-X.
 - 2 reimpresiones de 51 pág. (en 5 fragmentos: p. 27-40, 83-90, 91-98, 101-118, 175-182 de la versión castellana) en *La enseñanza del Español en la escuela secundaria. Lecturas. Primer nivel*. Secretaría de Educación Pública: Programa Nacional de Actualización Permanente, Dirección General de Materiales y Métodos Educativos de la Subsecretaría de Educación Básica y Normal. Gobierno de la República de México. D. F. 1995 y 1996 (reimpresión revisada). ISBN: 968-29-7521-2. Ejemplar gratuito. P. 73-85, 149-155, 229-240, 243-249, 252-257.
 - Versión en portugués para Brasil: *Descrever o escrever. Como se aprende a escrever*. Itajaí (Brasil): Editoria da Universidade do Vale do Itajaí. Traductor: Osmar de Souza. 1999. ISBN: 85-86447-10-2.
2. CASSANY, D. *Correcció del treball escrit*. Vic: EUMO, 1989. 2ª reimpr. 1991, 43 p. ISBN: 84-7602-368-5.
3. CASSANY, D.; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. *Ensenyar llengua*. Barcelona: Graó, 1993. 9ª reimpr., 2006. 560 pág. ISBN: 84-87470-34-3.
 - Versión castellana: *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó, 1994, 574 p. ISBN: 84-7827-100-7. 10ª reimpr. 2007. Una impresió exclusiva para México con la editorial Colofón (11ª edición; abril 2007).
 - Reimpresión de fragmentos extensos de la versión castellana en varias publicaciones de la Secretaría de Educación Pública del Gobierno de la República de México, en el Pronap (Programa Nacional para la Actualización Permanente):
 - *La adquisición de la lectura y la escritura en la escuela primaria. Lecturas*. 2000. Reproducción de 46 pág. (p. 74-77, 83-89, 100-106, 129-131, 134-148, 188-191, 257-263, 283-291). ISBN: 970-18-3575-1. Ejemplar gratuito.
 - *Lenguas Extranjeras Secundaria*. 2001. Talleres generales de actualización 2000-2001. Reproducción de 16 pág. (p. 73, 93-94, 142-149, 263, 272, 274, 278-279). ISBN: 970-18-6636-3. p. 25, 38, 45, 49, 50-52.
 - *Español. Secundaria*. Talleres generales de actualización 2000-2001. Reproducción de 5 pág. (p. 336-337, y otros fragmentos sin paginación). ISBN: 970-18-6631-2. p. 21-22, 27, 39.

- Edición especial en México: ISBN 13: 978-84-7827-100-9 Graó; ISBN 13: 978-968-867-224-2 Colofón. Primera impresión 2007; reimpresió 2012.
4. CASSANY, D. *Reparar l'escriptura. Didàctica de la correcció de l'escrit*. Barcelona: Graó Ed./ICE Universitat de Barcelona, 1993, 142 pág. ISBN: 84-7827-085-X. 1ª reimpr. mayo 2004.
 - Versión castellana: *Reparar la escritura. Didáctica de la corrección de lo escrito*. Barcelona: Graó, 1993. 11ª reimpr. marzo 2006. 130 p. ISBN: 84-7827-050-7.
 - Impresió especial de la *Biblioteca para la actualización del maestro*, Comisión nacional de libros de texto gratuitos, Secretaría de Educación Pública, México. 2012. ISBN: 978-607-514-217-3 SEP / ISBN: 978-607-8126-96-5 Graó.
 - Reproducción de 5 páginas: *Guía didáctica*. Materiales didácticos de lenguas española, 7-12. Fundación S/M. San Juan (Puerto Rico). 2008.
 5. CASSANY, D. *La cuina de l'escriptura*. Barcelona: Empúries, 1993. 7ª reimpr. 2000, 218 pág. ISBN: 84-7596-399-4. Reedición en la Biblioteca Universal Empúries. 2002. ISBN: 84-7596-913-5. 16ª ed. 2010.
 - Versión castellana: *La cocina de la escritura*. Barcelona: Anagrama, 1995. 20ª reimpr. 2011, 259 p. ISBN: 84-399-1392-1.
 - Edición especial Anagrama / Secretaria de Educación Pública de México, Biblioteca para la actualización del maestro. ISBN: 968-867-133-9 Anagrama / ISBN: 970-18-9965-2 SEP. Edición de 55.000 ejemplares gratuitos.
 - Impresión especial en Argentina, marzo de 2012. ISBN: 978-84-339-1392-0. DL: 36584-2011.
 - Impresión especial en Colombia con los mismos datos, 2013.
 - Impresión especial Anagrama / Ministerio de Educación del Perú, Lima, 2013, 55.256 ejemplares.
 6. CASSANY, D. *Técnicas de expresión escrita*. Materia optativa del currículum de la Enseñanza Secundaria Obligatoria (12-16 años) de Galicia. Santiago de Compostela: Consellería de Educación e Ordenación Universitaria, Xunta de Galicia. Materiales:
 - Deseño Curricular Base. Educación Secundaria Obrigatoria. Técnicas de expresión escrita. 1993. ISBN: 84-453-0863-7.
 - Desenvolvemento Curricular. Técnicas de Expresión Escrita. 86 p. 1995. ISBN: 84-453-1481-5.
 7. CASSANY, D. *Construir l'escriptura*. Barcelona: Empúries. 1999. 406 p. ISBN: 84-7596-675-6.
 - Versión castellana: *Construir la escritura*. Barcelona: Paidós. 1999. 408 p. ISBN: 84-493-0770-8. 4ª reimpresión 2007.
 8. CASSANY, D. *Expresión escrita para L2/ELE*, Arco-Libros. 2005. 96 p. ISBN: 84-7635-612-9.
 9. CASSANY, D. *Rere les línies. Sobre la lectura contemporània*. Barcelona: Empúries. Febrero, 2006. 270 p. ISBN: 84-9787-162-6.
 - *Tras las líneas. Sobre la lectura contemporánea*. Barcelona: Anagrama. Marzo, 2006. 297 p. ISBN: 84-339-6236-1. 2a reimpressió: Compactos. 2013.
 - Reimpresión de la versión castellana para Uruguay (septiembre 2007).
 - Reimpresión de fragmentos extensos de la versión castellana en un manual de la Secretaría de Educación Pública del Gobierno de la República de México: *Primer Taller de Actualización sobre los Programas de Estudio 2006. Español*. Guía de trabajo. Reforma de la Educación Secundaria. Reproducción de las páginas 9-10.
 10. CASSANY, D. (2006) *Taller de textos. Leer, escribir y comentar en el aula*. Barcelona: Paidós. 187 p. ISBN-13: 978-84-493-1935-8. ISBN-10: 84-493-1945-8. 2 reimpressions: 2007 i 2008.
 - Versión portuguesa. *Taller de textos. Leer, escribir y comentar en el aula*. Porto Alegre: Artmed. 127 p. SAC 0800 703-3444. Agosto de 2007. ISBN: 978-85-363-1047-3.
 11. CASSANY, D. *Esmolar l'eina. Manual de redacció especialitzada*. Barcelona: Empúries. 159 p. Setiembre, 2007 ISBN: 978-84-9787-250-8. 1ª reimpresión, noviembre 2009.
 - Versión castellana: *Afilas el lapicero. Manual de redacción profesional*. Barcelona: Anagrama. 173 p. Setiembre 2007. ISBN: 978-84-339-6262-1. 1ª reimpresión febrero 2010, *Quinteto*. ISBN: 978-84-9711-121-8.

12. CASSANY, D. *Prácticas letradas contemporáneas*. México: Ríos de tinta. 2008. 120 p. ISBN: 978-968-943-234-0.
13. CASSANY, D. *Leer para Sophia*. Toquio: Instituto Europeo de la Universidad de Sophia. Serie Cultura Hispánica, 17. 2009. 93 p. ISBN: 978-4-921193-18-8.
14. CASSANY, D. *En línia: llegir i escriure a la xarxa*. Barcelona: Graó. 2011. 196p. ISBN: 978-84-9980-365-4. DL: B-33.083-2011.
 - Versión castellana: *En línea: leer y escribir en la red*. Barcelona: Anagrama, 2012. 282p. ISBN: 978-84-339-6343-7. DL: 18225-2012.
 - Reproducción de los capítulos "Recursos para leer" y "Recursos para escribir" en Ana Sacristán comp. *Sociedad del Conocimiento, Tecnología y Educación*, Madrid: Ediciones Morata, julio de 2013. ISBN: 978-84-7112-728-0. E-ISBN: 978-84-7112-735-0. DL: M-19496-2013. p. 225-264.
15. CASSANY, D. *Sustraietatik zerura. Daniel Cassanyren lan hautatuak*. Donosti: HABE. Setembre 2013. ISBN: 84-7542-193-8. ISBN-13: 978-84-96769-04-5. DL: SS-1302-2013. Traducción al euskera del castellano del Servicio Vasco de Traducción.

Capítulos de libros (con ISBN):

1. CASSANY, D. "Recomanacions per a la redacció" y " Documents", en: SOLÀ, Joan (dirección); GIBERT, Jaume; CASSANY, D.; COLOMER, Rosa. *Llibre d'estil de "la Caixa"*. Barcelona: Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona, 1991. 2ª reimpr. 1993. p.13-232. ISBN: 84-87135-12-9.
2. CASSANY, D. "Actituds, emocions i consciència en l'escriptura." En: CAMPS, Anna (coord.); CALSAMIGLIA, Helena; CASSANY, D.; CATALÀ, Mireia; COROMINA, Eusebi; FAYOL, Michel; FREEDMAN, Sara W.; MILIAN, Marta; RAMÍREZ, Rosa M.; TEBEROSKY, Ana. *Context i aprenentatge de la llengua escrita*. Barcelona: Barcanova, 1994. p. 91-112. ISBN: 84-7533-990-5.
3. CASSANY, D. "La cultura de la escritura: planteamientos didácticos. Hacia una didáctica de los procesos de composición del texto escrito". En: CASSANY, D.; MARTOS, Eloy.; SÁNCHEZ MIGUEL, Emilio.; COLOMER, Teresa.; CROS, Anna.; VILÀ, Montserrat. *Aspectos didácticos de Lengua y Literatura. 8*. Zaragoza: Universidad de Zaragoza. 1996. p. 11-46. ISBN: 84-77-1452-8.
4. CASSANY, D. "Los enfoques comunicativos: elogio y crítica". En: DE GREGORIO, M. I. (comp.) *Cuando enseñar lengua es un encuentro comunicativo*. Rosario (Argentina): Fundación Ross, 1999. p. 1-29. ISBN: 950-9472-69-7.
 - Reproducido en *Lingüística y literatura*, 36-37: 11-33, julio-junio 1999-2000. Departamento de Lingüística y Literatura, Universidad de Antioquia, Medellín (Colombia). ISSN: 0120-5587.
5. CASSANY, D. "Los procesos de escritura en el aula de E/LE", en Monográfico "La expresión escrita en el aula de E/LE", *Carabela*, 46: 5-22, 1999. ISBN: 84-7143-785-6.
6. CASSANY, D. "Puntuación: investigaciones, concepciones y didáctica". En: PARODI SWEIS, Giovanni coord. *Discurso, cognición y educación. Ensayos en honor de Luis A. Gómez Macker*, Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 1999. p. 135-158. ISBN: 956-17-0306-8.
 - Reproducido en *Letras*, 59, 21-54. Revista del CILLAB de la UPEL-Caracas. 1999 (2º trimestre). ISBN: 0459-1283.
 - Reproducido en versión reducida y traducida: Cassany, D.: "Puntuació: recerca, concepcions i didàctica", *Articles*, 20, 7-25, enero, 2000. p. 7-25. ISSN: 1133-9845.
7. CASSANY, D. "L'escriptura: l'ús." En: VALLVERDÚ, Francesc. *Enciclopèdia de la llengua catalana*. Barcelona: Ed. 62. 2001. p. 164-169. ISBN: 84-297-5026-6.
8. CASSANY, D. "Reflexiones y prácticas didácticas sobre divulgación de la ciencia". En: PARODI SWEIS, Giovanni. coord. *Lingüística y interdisciplinariedad: Desafíos del nuevo milenio. Ensayos en Honor*

- a Marianne Peronard. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso de la Universidad Católica de Valparaíso. 2002. p. 355-374. ISBN: 956-17-0322-X. http://www.postgradolinguistica.ucv.cl/pr_curriculum_pub_cap.php?did=107 <31-7-13>
9. CASSANY, D. "Escritura, desarrollo humano y democracia." En: BOHN, Hilário I. y de SOUZA, Osmar coord. *Escrita e cidadania*. Florianópolis: Editoria Insular. 2003. ISBN; 85-7474-190-6.
 10. CASSANY, D. "La expresión escrita". En: SÁNCHEZ LOBATO, Jesús y Isabel SANTOS GARGALLO ed. *Vademécum para la formación de profesores. Enseñar español como segunda lengua (L2) / lengua extranjera (LE)*. Editorial SGEL, p. 917-942. 2004. ISBN: 84-9778-051-5.
 11. CASSANY, D. "Aprendizaje cooperativo para ELE". En: *Actas del programa de formación para profesorado de español como lengua extranjera 2003-2004*. 2004. Instituto Cervantes de Múnic. p. 11-30, sin ISBN. NIPO: 503-04-001-6. http://www.cervantes-muenchen.de/es/05_lehrerfortb/Actas03-04/1-DanielCassany.pdf <31-7-13>
 12. CASSANY, D. y Carmen LÓPEZ FERRERO. "Tareas para la producción de textos en un Centro de Redacción virtual", Graciela Vázquez ed. *Español con fines académicos: de la comprensión a la producción de textos*. Madrid: Edinumen. 2005. p. 153-176. ISBN: 84-95986-63-9.
 13. CASSANY, D. y Josep M. CASTELLÀ. "L'ensenyament de l'escriptura acadèmica: una proposta per a la universitat", en Bernal, Elisenda y Janet DeCesaris ed. *Palabra por palabra. Estudios ofrecidos a Paz Battaner*. Barcelona: IULA-UPF. 2006. 55-69. ISBN: 84-934823-3-1.
 14. CASSANY, D. (2006) "Más sobre el PEL de secundaria: reflexiones e ideas personales". En Daniel CASSANY (2006) *El Portafolio Europeo de las Lenguas y sus aplicaciones en el aula*, Madrid: Instituto Superior de Formación del Profesorado, MEC. 53-75. ISBN: 84-369-4197-7.
 15. CASSANY, D.; GELPÍ, Cristina y Carmen LÓPEZ FERRERO. "El español de los ámbitos laborales", a LACORTE, Manel. coord. *Lingüística aplicada del español*. Madrid: Arco/Libros. 2007. p. 449-482. ISBN: 84-7635-663-3.
 16. CASSANY, D. "Escritura y comunicación en las organizaciones" en ARRIETA SAGARNA, M^a José ed. *Hizkuntza, Komunikazioaren eta Teknologiaren Garaian*. Donosti: IVAP. 2007. p. 97-110. ISBN: 978-84-7777-316-0.
 17. CASSANY, Daniel. "Leer_en_la_red", en NARVÁEZ CARDONA, Elizabeth y Sonia CADENA CASTILLO ed. *Los desafíos de la lectura y la escritura en la educación superior: Caminos posibles*. Santiago de Cali: Universidad Autónoma de Occidente. 2008. p. 195-219. ISBN: 978-958-8122-69-4.
 18. CASSANY, D. "Bibliotecas en la era digital", en BONILLA, Elisa; GOLDIN, Daniel y Ramón SALABERRIA ed. *Bibliotecas y escuelas. Retos y desafíos en la sociedad del conocimiento*. México: Océano travesía. p. 311-338. 2008. ISBN: 978-607-400-018-4 (Océano España); ISBN: 978-84-494-3882-0 (Océano México).
 19. CASSANY, D. "La lectura ciudadana", José Antonio MILLÁN coord. *La lectura en España. Informe 2008*. Federación de Gremios de Editoriales de España, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, Cedro, Observatorio de la Lectura y el Libro. Madrid, 2008. p. 225-243. ISBN: 978-84-89384-75-0. DL: M-56753-2008. En línea: <http://www.lalectura.es/2008/> <31-7-13>
 20. CASSANY, D. "Doce demos sobre la lectura", en CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 37-62.
 21. CASSANY, D. y Joan SALA. "¿Enseño a leer a mis alumnos de manera crítica?", en CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 81-97.
 22. CASSANY, D. y Óscar Alberto MORALES. "Leer y escribir en la universidad: los géneros científicos",

- en CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 109-128.
23. CASSANY, D. y Carmen LÓPEZ FERRERO. "Capítulo 12. De la Universidad al mundo laboral: Continuidad y contraste entre las prácticas letradas académicas y profesionales", en Giovanni PARODI ed. *Alfabetización académica y profesional en el siglo XXI: leer y escribir desde las disciplinas*. Barcelona: Planeta Ariel, 2010. p. 347-374. ISBN: 978-956-247-493-1.
 24. CASSANY, D. "Una buena clase de lectura", en Mercedes Caballud Albiac ed. *Pan de lectura del Gobierno de Aragón*, Zaragoza: Gobierno de Aragón. 36-41. marzo 2011, ISBN: 978-84-8380-268-7.
 25. CASSANY, D. y Glòria SANZ. "En línia: llegir i escriure a la xarxa", en Camps, A. coord. *Llengua catalana i literatura. Complements de formació disciplinària*. Barcelona: Graó. 2011. p. 143-165. Colección Formación del Profesorado de secundaria, 11/1. ISBN: 978-84-9990-362-6. DL: B-35411-2011.
 26. CASSANY, D. "Sobre los componentes socioculturales de la lectura en lengua extranjera", en Yolanda y Leire Ruiz de Zarobe eds. *La lectura en lengua extranjera*. Vitoria-Gasteiz: Portal Educación. 2011. p. 102-127. ISBN: 978-84-939243-3-1. DL. SE-7398-2011.
 27. CASSANY, D. "Detalles sobre mi cocina", en Claudia Albarrán, compiladora, *Cómo escriben los que escriben. La cocina del escritor*. México: Fondo de Cultura Económica / ITAM. 2011. 41-45. ISBN: 978-607-16-0722-5.
 28. CASSANY, Daniel. (2012) "Foreign Language Reading from the Point of View of New Literacy Studies", en Alderete-Díez, Pilar; Incalcaterra McLoughlin, Laura; Ni Dhonnchadha, Labhaoise & Dorothy Ní Uigín ed. *Translation, Technology and Autonomy in Language Teaching and Learning*. Nueva York: Peter Lang. p. 11-36. Serie: Intercultural Studies and Foreign Language Learning, volume 12. Berna, 2012. ISBN: 978-3-0343-0812-0.
 29. CASSANY, D. "La metamorfosis digital: cambios, ventajas y riesgos de leer y escribir en la red", en Goldin, D. Kriscautzky, Marina y Flora Perelman ed. *Las TIC en la escuela, nuevas herramientas para viejos y nuevos problemas*, México: Océano. 217-236. 2012. ISBN: 978-84-494-4462-3 (Océano España); ISBN: 978-607-400-314-7 (Océano México); DL: B-7603-LV.
 30. CASSANY, D. "Ensenyar pràctiques lectors digitals", a Coma, J. y Teresa Casas ed. *Llengües, comunicació, TAC*. Terrassa: Associació de Mestres Alexandre Galí / Diputació de Barcelona, 2013, p. 21-40. ISBN: 978-84-695-8188-9.

Ediciones (amb ISBN y ISSN):

1. Coordinador del monográfico "Géneros electrónicos y aprendizaje lingüístico", *Cultura & Educación. Revista de teoría, investigación y práctica*. (C&E), 2003-15/3, 221-325. Publicación trimestral editada por *Fundación Infancia y Aprendizaje* en convenio con la Universidad de Salamanca, dirigida por Amelia Alvarez y Pilar Lacasa. ISSN: 1135-6405 (ed. impresa); ISSN: 1578-4118 (edición electrónica).
2. Coordinador amb Francisco Luna y Miguel Muñoz del monográfico "Enseñar lengua", *Cuadernos de Pedagogía*, 330, 7-105, noviembre 2003. ISSN: 0210-0630.
3. CASSANY, D. editor. *El Portafolio Europeo de las Lenguas y sus aplicaciones en el aula*, Madrid: Instituto Superior de Formación del Profesorado, MEC. 2006. 247 pág. ISBN: 84-369-4197-7.
4. Editor del monográfico "Llegir críticament, al llarg del currículum", *Temps d'Educació*, 34, 7-124. 2008. ISSN: 0214-7351.
5. CASSANY, Daniel. compilador. *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós. 2009. 237 pág. ISBN: 978-84-493-2257-0.

6. Editor del monogràfic “El español escrito en contextos contemporáneos”, *Cuadernos Comillas*, 1: 1-138. Revista Internacional de Aprendizaje del Español, Fundación Comillas, Comillas. 2011. <http://www.cuadernoscomillas.es/cuadernos.html> <31-7-13>

Materiales para el aprendizaje de la lengua (con ISBN):

1. CASSANY, D.; FAULÍ, Jordi; McDOWELL, John; ROCA, Octavi. *Cop d'ull. Textos i activitats per a la comprensió lectora i l'expressió escrita*. Barcelona: Ed. 62, 1987. Materiales:
 - Libro del aprendiz. 120 p. ISBN: 84-297-2659-4. 4ª reimpr. 1991.
 - Libro del profesor. 60 p. ISBN: 84-297-2660-8.
2. CASSANY, D.; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. *Escriure I, II, III. Quaderns per a l'expressió escrita*. Barcelona: Cruïlla, 1989, 64 p. cada uno. ISBN: 84-7629-413-1, 84-7629-414-X, 84-7629-415-8.
3. CASSANY, D.; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. *44 exercicis per a un curs d'expressió escrita*. Barcelona: Graó, 1991, 88 p. ISBN: 84-87470-10-6.
4. CASSANY, D.; FERRAN, Francesc; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. *Cronoscopi, microscopi, telescopi, I-VI*. Barcelona: Teide, 1997 i 1998, 50 p. cada volumen:
 - *Cronoscopi de lectura i literatura 1*. ISBN: 84-307-4426-6.
 - *Cronoscopi de lectura i literatura 2*. ISBN: 84-307-4427-4.
 - *Microscopi de lectura i literatura 1*. ISBN: 84-307-4430-4.
 - *Microscopi de lectura i literatura 2*. ISBN: 84-307-4431-2.
 - *Periscopi de lectura i literatura 1*. ISBN: 84-307-4432-0.
 - *Periscopi de lectura i literatura 2*. ISBN: 84-307-4433-9.
 - Versión y adaptación castellana en 3 volúmenes: CASSANY, D.; FERRAN, Francesc; LUNA, Marta; SANZ, Glòria; ROSSELLÓ, Joana. *Cronoscopio, microscopio, telescopio*. Barcelona: Teide (1999): *Cronoscopio* (ISBN: 84-307-4517-3; 150 p.), *Microscopio* (ISBN: 84-307-4515-7; 138 p.), *Periscopio* (ISBN: 84-307-4515-5; 154 p.).
5. CASSANY, D.; GARCÍA DEL TORO, Antonio. *Recetas para escribir*. San Juan de Puerto Rico: Plaza Mayor, 1999. Llibre de text universitari. ISBN: 1-56328-129-5.

Artículos de investigación en revistas especializadas (con ISSN):

1. ARTIGAS, Rosa; CASSANY, D. “Ensenyament comunicatiu per a catalanoparlants: registres i tipus de text.”, *COM. Ensenyar català als adults*, 6, 5-18. Barcelona: 1984. ISSN: 0213-8298. Reproducido en *COM. Suplement*, 10, 43-50. Barcelona: 1996. ISSN: 0213-8298.
2. CASSANY, D. “Un conjunt de textos per a un curs.”, *COM. Ensenyar català als adults*, 9, 4-12. Barcelona: 1985. ISSN: 0213-8298.
3. CASSANY, D. “Enfoques didàctics para la enseñanza de la expresión escrita.”, *Comunicación, lenguaje y educación*, 6, 63-80. Madrid: 1990. ISSN: 0214-7033. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=126193> <31-7-13>
4. CASSANY, D. “La formació continuada en llengua.”, *Articles*, 4, 29-40. Barcelona: 1995, abril. ISSN: 1133-9845.
5. CAMPS, Anna; CASSANY, D. “Ensenyar a escriure avui.”, *Articles*, 5, 5-12. Barcelona: 1995, julio. ISSN: 1133-9845.
6. CASSANY, D. “Trio de tests.”, *Articles*, 5, 69-78. Barcelona: 1995, julio. ISSN: 1133-9845.
7. CASSANY, D.; LORENTE, Mercè. “La terminologia i ensenyament.”, *Articles*, 9, 5-7, Barcelona: 1996, julio. ISSN: 1133-9845.

8. CASSANY, D. "Corregir la ortografía.", *Aula*, 56, 21. Barcelona y Buenos Aires: 1996, noviembre. ISSN: 1131-995X.
9. CASSANY, D. "La correcció entre aprenents.", *Escola Catalana*, 335, 22-29, Barcelona: 1996, diciembre. ISSN: 1131-6187.
 - Reimpreso en *Àgora Pedagogia. Recursos per a un canvi. XII Jornades Pedagògiques*. Barcelona: Fundació Pineda, febrero, 2000. p. 117-123, sin ISBN o ISSN.
10. CASSANY, D. "La mediación lingüística. ¿Una nueva profesión?", *Terminómetro*, número especial: "La terminología en España", 62-63. Barcelona: 1996. ISSN: 1016-0167.
 - Reproducido en *Candidus on line*. La revista Educativa para el Debate y la Transformación. Valencia (Venezuela). ISSN: 13166-976X. www.revistacandidus.com/secs10/sec_aldea.htm [5-5-05]
11. CASSANY, D. "Habilidades pragmadiscursivas en la corrección oral entre iguales de textos escritos", *Propuestas. De la problemática del aula a las propuestas concretas*, 3: 1-18. Centro de Lingüística Aplicada. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario. Rosario (Argentina): 1997. Sin ISBN o ISSN.
 - Versión bilingüe castellana y japonesa en la revista del Centro de Estudios Hispánicos de la Universidad de Sofía: "Habilidades pragmadiscursivas en la corrección oral entre iguales de textos escritos.", *Spain Bunka Series*, 5, 81-105 (castellana), 107-128 (japonesa) 1998. ISSN: 0104-8554.
12. CASSANY, D. "Representacions socials sobre la composició escrita.", *L'arc. Quadern informatiu de l'Institut de Ciències de l'Educació de la Universitat de les Illes Balears*, 7. 1998, diciembre. 35-45, ISSN: 1136-8969.
 - Adaptación reducida en castellano: "Actitudes y valores sobre la composición escrita", *Alegria de enseñar. La revista para maestros y padres*, 40, 22-28, septiembre, 1999. Cali. ISSN: 0121-1471. Índice: www.oei.es/n4107.htm <20-12-10>
13. CALSAMIGLIA, Helena; CASSANY, D. "Voces y conceptos en la divulgación científica", *Revista Argentina de Lingüística*, 11-15, 175-208, 1999. ISSN: 0326-6400.
14. CASSANY, D. "Lo escrito desde el análisis del discurso", *Lexis. Revista de lingüística y literatura*, XXIII, 2, 213-242. 1999. Departamento de Humanidades, Pontificia Universidad Católica del Perú. ISSN: 0254-9239.
15. CASSANY, D. "El comentario de texto en el enfoque comunicativo", *Clave*, 8: 9-40. 1999. Revista especializada de la Asociación Venezolana para la Enseñanza de la Lengua. ISSN: 0798-5762.
 - Reimpreso en versión catalana reducida: "Fonaments per al comentari de text", *Articles*, 22: 7-16, septiembre, 2000. ISSN: 1133-9845.
16. CASSANY, D.; LÓPEZ, Carmen; MARTÍ, Jaume. "Divulgación del discurso científico: la transformación de redes conceptuales. Hipótesis, modelo y estrategias.", *Discurso y sociedad*, 2/2, 73-103, junio, 2000. ISSN: 1575-0663.
17. CASSANY, D. "De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición", *Lectura y Vida*, 21/4: 6-15, diciembre, 2000. ISSN 0325-8637 / CODEN LVIDDG. Versión digital: http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a21n4/21_04_Cassany.pdf <31-7-13>
 - Versión reducida "De lo analógico a lo digital. El futuro de la enseñanza de la composición", *Textura*, 1, 13-25. Revista especializada en lingüística, pragmática, análisis del discurso, semiótica y didáctica de la lengua, Centro de Estudios Textuales (CEDEX), Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Instituto Pedagógico de Maturín (Venezuela), enero-junio 2002. ISSN: 1317-5920.
18. CASSANY, D. "Mi taller de escritura", *Textos*, 30: 21-31, mayo, 2002. ISSN: 1133-9829.
 - Versión ampliada en "Taller de escritura: propuesta y reflexiones", *Revista Lenguaje*, 31: 59-77, Revista de la Maestría de Lingüística y Español, Universidad del Valle (Cali, Colombia). 2003. ISSN: 0120-3479.
19. CASSANY, D. "El portafolio europeo de lenguas", *Aula de Innovación educativa*, 117, 13-17. Barcelona y Buenos Aires; diciembre, 2002. ISSN: 1131-995X.

- Reproducido como capítulo de libro en: BURILLO, Julia et al. (2006) *Las lenguas extranjeras en el aula. Reflexiones y propuestas*. Barcelona: Graó. 41-49, abril. ISBN 10: 84-7827-427-8. ISBN 13: 978-84-7827-427-7.
20. CASSANY, D. "Usando el Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL) en el aula", *Mosaico*, 9: 18-24. Revista de Difusión para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español. Consejería de Educación para Bélgica, Países Bajos y Dinamarca, diciembre, 2002. ISSN: 1374-0245. <http://iescristodelrosario.wikispaces.com/file/view/Usando+el+PEL+en+el+aula.pdf> <31-7-13>
 21. CASSANY, D. "Aproximaciones a la lectura crítica: teoría, ejemplos y reflexiones", *Tarbiya*, 32, 113-132. Revista de investigación e innovación educativa del Instituto Universitario de Ciencias de la Educación, Universidad Autónoma de Madrid. 2003. ISSN: 1132-6239. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=713548> <31-7-13>
 - Reimpreso en la revista electrónica *Quaderns Digitals*, 51, número especial. En línea: http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloIU.visualiza&articulo_id=10424 <31-7-13>
 22. CASSANY, D. "Comunicación escrita en la empresa: investigaciones, intervenciones y ejemplos", *Anagramas*, 2, 33-51. Universidad de Medellín. 2003. ISSN: 1692-2522.
 23. CASSANY, D. "Escritura electrónica", *C&E*. 15/3, 239-251. ISSN: 1135-6405 (ed. impresa); ISSN: 1578-4118 (edición electrónica). 2003.
 24. CASSANY, D. "Explorando las necesidades actuales de comprender. Aproximaciones a la comprensión crítica", *Lectura y Vida*, año XXV, 2: 6-23, número especial junio 2004, Buenos Aires (Argentina). ISSN: 0325/8637. http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a25n2/25_02_Cassany.pdf <31-7-13>
 25. CASSANY, D. "Explorando los discursos de las organizaciones", *Foro hispánico*, 26, 49-60. Revista editada per Rodopi, Ámsterdam / Atlanta, monográfico: "Textos y discursos de especialidad. El español de los negocios". 2004. ISSN: 0925-8620.
 26. CASSANY, D. "Plain Language in Spain", *Clarity*, 35, 41-44. 2005. Sin ISSN. <http://www.clarity-international.net/journals/53.pdf> <31-7-13>
 27. CASSANY, D. "Los significados de la comprensión crítica", *Lectura y Vida*, 26/3, 32-45, Buenos Aires, septiembre 2005. ISSN: 0325/8637. http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a26n3/26_03_Cassany.pdf <31-7-13>
 28. CASSANY, D. "Del portafolis al PEL electrònic", *Articles de didàctica de la llengua i la literatura*, 39: 7-15, abril, 2006. ISSN: 1133-9845; D.L.: B-13373-94. http://portafolidocent.wikispaces.com/file/view/02_cassany.pdf <31-7-13>
 - Versión castellana ampliada: "Del portafolio al e-PEL", *Carabela*, 60: 5-21, juny, 2007. ISSN: 0213-9715. Monogràfic: "El portafolio Europeo de las Lenguas (o PEL) y la enseñanza de lenguas extranjeras / segundas lenguas".
 29. CASSANY, D. "Análisis de una práctica letrada electrónica", *Páginas de Guarda*, 2: 99-112, primavera 2006. ISSN: 1669-9246.
 30. CASSANY, D. "Luces y sombras de la lectura en voz alta", *Peonza*, 82: 21-32, noviembre, 2007. ISSN: 1130-8370.
 - Reproducció com a capítol a CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 129-145.
 31. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, D. y Carolina GONZÁLEZ-PEÑA. "La atenuación en artículos de revisión odontológicos en español: estudio exploratorio", *Ibérica*, 14: 33-57. ISSN: 1139-7241. Revista de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos. Otoño, 2007. <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=2573765> <31-7-13>
 32. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, D.; GONZÁLEZ-PEÑA, Carolina; TONA-ROMERO, José. "Estudio exploratorio de artículos de revisión odontológicos publicados en revistas hispanoamericanas entre 1989 y 2005", *Estudios de Lingüística Aplicada*, 25/45: 7-34. Universidad Autónoma Nacional de

- México, julio 2007. ISBN: 0185-2647. <http://www.saber.ula.ve/handle/123456789/30623> <31-7-13>
33. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, D.; Ilich MARÍN-ALTUVE, Ernesto y Carolina GONZÁLEZ-PEÑA. "El discurso escrito de la Odontología: Análisis retórico discursivo de casos clínicos hispanos (1999-2005)", *MedULA*, Revista de la Facultad de Medicina, 16/2: 75-82, julio 2007. ISSN: 0798-3166. <http://www.saber.ula.ve/handle/123456789/21898> <31-7-13>
34. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, D.; Ilich MARÍN-ALTUVE, Ernesto y Carolina GONZÁLEZ-PEÑA. "La atenuación en el discurso odontológico: casos clínicos en revistas hispanas", *CLAC*, 34: 58-81. Universidad Complutense de Madrid. 2008. ISSN: 1576-4737. <http://www.ucm.es/info/circulo/no34/morales.pdf> <31-7-13>
35. CASSANY, D.; CORTIÑAS, Sergi; HERNÁNDEZ, Carme y Joan SALA. "Llegir la ideologia: la realitat i el desig", *Temps d'Educació*, 34, 11-28. Monográfico "Llegir críticament, al llarg del currículum", 2008. ISSN: 0214-7351. <http://www.raco.cat/index.php/TempsEducacio/article/view/126497> <31-7-13>
36. MORALES, Óscar A. y D. CASSANY. "Interpretaciones de la atenuación en artículos de revisión de Odontología", *Revista Signos* 41 (67): 299-328, 2008. En línea: <http://www.scielo.cl/pdf/signos/v41n67/a12.pdf> i http://www.scielo.cl/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0718-09342008000200012&lng=es&nrm=iso&tng=es <31-7-13>
37. CASSANY, D. dir. "Grupo de Investigación: Literacidad Crítica. Descripción de algunas prácticas letradas recientes. Análisis lingüístico y propuesta didáctica", *LinRed*, 1-16 (apartado información). 16-11-2008. ISSN: 1697-0780. http://www.linred.es/informacion_pdf/LR_informacion_31102008.pdf <31-7-13>
38. ALIAGAS, Cristina; CASSANY, D. y CASTELLÀ, Josep M. "Literacy in the life of a 'struggling reader'", *Academic Exchange Quarterly*, 12 (3): 230-236. Otoño, 2008. ISSN: 1096-1453.
39. CASSANY, D. y Gilmar AYALA. "Nativos e inmigrantes digitales en la escuela", *Participación Educativa*, 9: 57-75. Revista del Consejo Escolar del Estado. Ministerio de Educación. Madrid. ISSN: 1886-5097. noviembre 2008. En línea: <http://www.mecd.gob.es/revista-cee/revista/indice-revista09.html> <31-7-13>
40. CASSANY, D.; ESTEVE, Olga; MARTÍN PERIS, Ernesto y Carmen PÉREZ-VIDAL, "El Portfolio Europeo de las Lenguas en España (PEL)", *Lenguaje y Textos*, 29: 63-74, mayo, 2009. Revista de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura. ISSN: 1133-4770. ISBN: 84-96108-37-6.
41. ALIAGAS, Cristina; CASTELLÀ, Josep M. y CASSANY, D. "Aunque lea poco, yo sé que soy listo. Estudio de caso de un adolescente que no lee literatura", *Revista OCNOS*, 5: 97-112, septiembre 2009. ISSN: 1885-446X. <http://www.revista.uclm.es/index.php/ocnos/article/view/187> <31-7-13>
42. CASSANY, D. "Sobre las inferencias en ELE y L2", *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, 7(4), 32-43; febrero, 2010. ISSN 1699-6569. <http://www.nebrija.com/revista-linguistica/revista-linguistica-nebrija7/discusion1.html> <31-7-31>
43. CASSANY, D. "La letra digital y sus poderes", *Arbor; anejos*, 3: 183-200; monográfico "La lectura", Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas y La Catarata, 2010. ISBN [CSIC]: 978-84-00-09097-5; ISBN [catarata]: 978-84-8319-510-9. <http://arbor.revistas.csic.es/index.php/arbor/announcement/view/29> <31-7-13>
44. CASSANY, D. y Josep M. CASTELLÀ. "Aproximación a la literacidad crítica". *Revista Perspectiva*, 28/2: 00-00. Dossier: "Letramentos em contextos educativos", editado por Adriana Fischer, Nilcéa Lemos Pelandré y Maria de Lourdes Dionísio. Universidade Federal de Santa Catarina (UFSC), Florianópolis, julio-diciembre de 2010. ISSN 0102-5473. doi: 10.5007/2175-795X.2010v28n2p353 <https://periodicos.ufsc.br/index.php/perspectiva/article/view/2175-795X.2010v28n2p353> <31-7-13>
45. MORALES, Oscar Alberto; CASSANY, Daniel; OLIVER DEL OLMO, Sonia; GONZÁLEZ-PEÑA, Carolina y Ernesto MARÍN-ALTUVE. "¿Es la escritura académica odontológica hispanoamericana un discurso matizado? Estudio de la atenuación en artículos de investigación", *Revista de Lenguas para Fines Específicos*, 15/16: 00-00, noviembre 2010.
46. CASSANY, D. y Denise Hernández "¿Internet: 1; Escola: 0?", *Articles de didàctica de la llengua i la*

- literatura*, 53: 25-34. Gener 2011. ISSN: 1133-9845; monogràfic: "Què llegeixen els no-lectors".
- Versión castellana: "¿Internet: 1; Escuela: 0?", *Revista de Investigación Educativa*, 14: 126-141, enero-julio 2012; ISSN: 1870-5308. http://www.uv.mx/cpue/num14/opinion/cassany_hernandez_internet_1_escuela_0.html <31-7-13>
 - Reproducción de la versión castellana, en *Gaceta 08*, Escuela Superior de Ingeniería Mecánica y Eléctrica [ESIME], octubre de 2013, sense ISSN. http://issuu.com/esimeazc/docs/gaceta_08
47. CASSANY, D. "Después de Internet...", *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, 57, abril 2011. 12-22. Monográfico: "Textos e hipertextos". ISSN: 1133-9829.
- Versión en catalán ampliada con el título "Ensenyar llengües a l'època d'internet", CESIRE-CIREL ed. *La mirada experta. Ensenyar i aprendre llengües*. Barcelona: Departament d'Ensenyament. 44-64. ISBN: pendiente, edición provisional. http://phobos.xtec.cat/cirel/cirel/docs/publicacions/CIF_llengua1.pdf <31-7-13>
48. CASSANY, D. "Las fronteras retóricas del español escrito", *Cuadernos Comillas*, 1: 37-51. 2011. ISSN 2174-8179. <http://www.cuadernoscomillas.es/cuadernos.html> <31-7-13>
49. CASSANY, D. "Prácticas lectoras democratizadoras", *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, 58: 29-40, julio 2011. Monográfico: "Competencia comunicativa y educación democrática". ISSN: 1133-9829.
50. CASSANY, D. "Lectura jove i biblioteques", *Ítem*, 55: 68-84. *Revista de Biblioteconomia i Documentació*. 2011. ISSN papel: 0214-0349; ISSN digital: 1699-521X.
51. MERINO, Elena y D. CASSANY. "El espacio de la cultura", *Miriada Hispánica*, 6: 35-72. Abril 2013. ISSN 2171-5718. Índex: <http://www.miriadahispanica.com/actual.html#2> <31-7-13>
- Versión portuguesa en proceso de traducción, para la *Revista X*, del departamento de filología hispánica de la Universidade Federal do Paraná (Brasil). <http://ojs.c3sl.ufpr.br/ojs2/index.php/revistax>
52. CASSANY, D. "¿Cómo se lee y escribe en línea?", *Revista Electrónica: Leer, Escribir y Descubrir [RELED]*: 1/1: 1-24; abril de 2013. International Reading Association. ISSN: 2309-0006. <http://es.calameo.com/books/0005729968494280a4dcd> <31-7-13>
53. CASSANY, D. "La premsa (digital) a classe", *Articles de didáctica de la llengua i la literatura*, 60: 75-85, juliol de 2013. ISSN: 1133-9845.
54. BORI, Pau y D. CASSANY. "Análisis crítico de diálogos en libros de texto de catalán como lengua extranjera", en A. Kuzmanovic et al. Ed. *Estudios Hispánicos en el siglo XXI*, Facultad de Filología, Universidad de Belgrado; octubre de 2013; ISBN: 978-86-6153-191-0. <http://www.fil.bg.ac.rs/ehes21/>
55. HERNÁNDEZ HERNÁNDEZ, Denise; RAMÍREZ-MARTINELL, Alberto y D. CASSANY. "Categorizando a los usuarios de sistemas digitales. Classification of digital Systems users", *Pixel-Bit. Revista de Medios y Educación*, 44: 113-126, gener 2014. ISBN: 1133-8482. Secretariado de Recursos Audiovisuales y Nuevas Tecnologías de la Universidad de Sevilla, ISSN: 1133-8482; E-ISSN: 2171-7966. doi: <http://dx.doi.org/10.12795/pixelbit.2014.i44.08> o <http://acdc.sav.us.es/pixelbit/images/stories/p44/08.pdf>.
56. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, Daniel y Néstor Díaz. "Propuesta para la escritura de resúmenes y artículos científicos odontológicos", *Revista Acta Bioclínica*, 7/1. 2014. Mérida, Venezuela. ISSN: 2244-8136. <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/actabioclinica/index>
57. MORALES, Óscar Alberto; CASSANY, Daniel y Néstor Díaz. "Resúmenes y abstracts de artículos científicos: variaciones retóricas e implicaciones didácticas", *Revista Acta Bioclínica*, 7/2, 2014. Mérida, Venezuela. ISSN: 2244-8136. <http://erevistas.saber.ula.ve/index.php/actabioclinica/index>
58. CASSANY, Daniel. "Cinco buenas prácticas de enseñanza con Internet", *Lenguaje y Textos*, 39: 39-48, mayo de 2014. ISBN: 1133-4770.
59. CASSANY, Daniel. "Apropiación y uso del alfabeto español", *Journal of Spanish Language Teaching*, 1:1, 31-45, DOI: [10.1080/23247797.2014.898499](https://doi.org/10.1080/23247797.2014.898499) <30-7-14>

Artículos de divulgación en revistas especializadas (con ISSN):

1. CASSANY, D.; FELIU, Margarida. "Taller de premsa.", *COM. Ensenyar català als adults*, 6, 35-40. Barcelona: 1984. ISSN: 0213-8298.
2. CASSANY, D.; SANZ, Glòria. "Currículum, programes, materials i professors.", *COM. Ensenyar català als adults*, 12, 4-7. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
3. CASSANY, D.; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. "Els objectius dels nous programes per a catalanoparlants.", *COM. Ensenyar català als adults*, 12, 8-10. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
4. CASSANY, D.; SANZ, Glòria. "Com són els nous programes per a catalanoparlants.", *COM. Ensenyar català als adults*, 12, 10-14. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
5. CASSANY, D.; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. "Mostres dels nous programes dels cursos de català.", *COM. Ensenyar català als adults*, 12, 31-37. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
6. CASSANY, D. "Tècniques de correcció de l'escrit I-V.", *Escola catalana*, 275 (23-29), 276 (7-8), 278 (5-7), 279 (7-9) i 281 (5-7). Barcelona: 1990-91. ISSN: 1131-6187.
7. CASSANY, D. "Dues idees per millorar un text escrit.", *A l'entorn de la gramàtica textual. Suplement COM. Ensenyar català als adults*, 8, 66-69. Barcelona: 1991. ISSN: 0213-8301. http://www20.gencat.cat/docs/Llengcat/Documents/Aprendre/arxiu/COM_8_gramatica_textual.pdf <31-7-13>
8. CASSANY, D. "Els mots i el text.", *GUIX. Elements d'acció educativa*, 170, 49-54. Barcelona: 1991. ISSN: 0097-3496.
 - Versión y actualización castellana: "Las palabras y el escrito.", *Hojas de lectura*, 53, 14-21. Fundalectura. Colombia. 1999. ISSN: 0121-3563.
 - Versión castellana reproducida en: "Las palabras y el escrito", *redELE*, número 0, ISSN: ISSN: 1571-4667. <http://www.educacion.es/redele/revista/cassany.shtml> <31-7-13>
 - Versión portuguesa: "As palavras e o (texto) escrito", a *Entrepalavras*, 2, 2/1: 326-338, enero/julio de 2012, Fortaleza (Brasil). Revista de Lingüística do Departamento de Letras Vernáculas do Universidade Federal do Ceará (UFC). ISSN 2237-6321. <http://www.entrepalavras.ufc.br/br/edicoes/edicao-atual> <8-6-12>
9. CASSANY, D. "La construcció de la frase I", *Escola Catalana*, 292, 10-12; "La construcció de la frase II", *Escola Catalana*, 296, 12-15. ISBN: 1131-6187.
10. CASSANY, D.; FERRAN, Francesc; LUNA, Marta; SANZ, Glòria. "Una unitat didàctica de literatura per al cicle 12-16.", *GUIX. Elements d'acció educativa*, 171, 25-29. Barcelona: 1992. ISSN: 0097-3496.
11. CASSANY, D. "El dictat", *COM. Ensenyar català als adults*, 26, 4-11. Barcelona: 1992. ISSN: 0213-8298.
 - Versión bilingüe castellana y japonesa en la revista del Centro de Estudios Hispánicos de la Universidad de Sofía: "El dictado.", *Spain Bunka Series*, 5, 129-153 (castellana), 155-178 (japonesa) 1998. Toquio. ISSN: 0104-8554.
 - Versión actualizada: "El dictado como tarea comunicativa", *Tabula Rasa*, 2: 229-250. Revista de Humanidades de la Universidad Colegio Mayor de Cundinamarca, Bogotá, diciembre 2004. ISSN: 1794-2489. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=39600213> <31-7-13>
12. CASSANY, D. "EGB. ESO. Los procesos de redacción.", *Cuadernos de pedagogía*, 216, 82-84. Barcelona: 1993. ISSN: 0210-0630.
 - Reimpresión mexicana sin autorización en YNCLÁN, G. (comp.): *Una historia sin fin. Crear y recrear el texto*. Fundación SNTE para la Cultura del Maestro Mexicano, DF, 1997. 163-172. ISBN: 970080077-6.
 - Reimpresión latinoamericana con el título "Ideas. Apreciemos el proceso de redacción. El escritor que cada uno lleva dentro", *Educador.com*, Editorial Norma, 2009/
13. BADIA, Joan; CASSANY, D. "La classe de literatura, avui.", *Articles*, 1, 7-14. Barcelona: 1994, julio. ISSN: 1133-9845.

14. CASSANY, D.; CASTELLÓ, Montserrat. "Els textos acadèmics.", *Articles*, 13, 5-9. Barcelona: 1997, julio. ISSN: 1133-9845.
15. CASSANY, D. "Idees per aprendre escrivint.", *Articles*, 13, 91-100. Barcelona: 1997, julio. ISSN: 1133-9845.
16. CASSANY, D. "EEEE: Expresión escrita extensiva en español lengua extranjera.", *Puente*. Boletín de la S.B.P.E. Ficha pedagógica nº 2. 20-24. Bruselas: 1997. ISSN: 0771-1069.
17. CASSANY, D. "La llengua en les humanitats i les ciències", *Escola Catalana*, 374: 12-15, noviembre 2000. ISSN: 1131-6187. DL: B.51.193-1976.
 - Versión ampliada en español: "La lengua entre las humanidades y las ciencias", *Página y signos, Revista de Lingüística y Literatura*, 1/2: 15-28. Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación, Universidad Mayor de San Simón, Cochabamba.
18. CASSANY, D. "Decálogo didáctico de la enseñanza de la composición." *Glosas didácticas*, 4. 2001. ISSN 1576-7809. http://www.academia.edu/2976114/Decalogo_didactico_de_la_ensenanza_de_la_composicion <31-7-13>
 - Versión catalana "Decàleg didàctic de l'ensenyament de la composició", *Lectoescritura i literatura juvenil*, CRP Gavà. 2001. www.xtec.es/crp-gava/dinamitzacio/llegirescri/lecinterc/cassny.html <5-5-05>
19. CASSANY, D. "Fer entendre la ciència als qui ho necessitin". *Treballs de la Societat Catalana de Biologia*, 51. 2001. 189-193. Monográfico *Comunicar la Ciència*. ISSN: 0212-3037. <http://revistes.iec.cat/index.php/TSCB/article/viewArticle/6562> y <http://www.raco.cat/index.php/TreballsSCBiologia/article/view/251422> <31-7-13>
20. CASSANY, D. "Ideas para leer el periódico", *Mosaico*, 6: 22-26. Revista de Difusión para la Promoción y Apoyo a la Enseñanza del Español. Consejería de Educación para Bélgica, Países Bajos y Dinamarca, junio, 2001. ISSN: 1374-0245. <http://www.didacticaele.com/articulos.htm> <31-7-13>
 - Reproducido en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera, web de la profesora Graciela Vázquez, de la Freie Universität Berlín: www.didacticadelespanol.cjb.net/ <5-5-05>
 - Versión ampliada: "Ideas para leer el periódico", *Piedra de Panduro*. Revista de la Universidad del Valle (sede Buga). ISSN 0124 - 728X. En prensa.
21. CASSANY, D. "Enseñar a escribir en el siglo XXI", *Cuadernos de pedagogía*, 330, 51-55. ISSN: 0210-0630. 2003, diciembre.
22. CASSANY, D. "Llegir i escriure al segle XXI", *Oratge, Moviment de Renovació Pedagògica de Menorca*, 21-22: 13-19, marzo 2005. Sin ISSN.
23. CASSANY, D. "Navegando con timón crítico", *Cuadernos de Pedagogía*, 352, 36-39. Barcelona. Octubre 2005. Monográfico: Bibliotecas escolares. ISSN: 0210-0630.
24. CASSANY, D. "Huecos y más huecos para aprender", *Paralelo 50*. Revista de la Consejería de Educación: Polonia, Eslovaquia, República Checa y Rusia, 2, diciembre 2005. 84-89. ISSN: 1733-7445. NIPO: 651-05-139-1. <http://www.mec.es/sgci/pl/es/publicaciones/paralelo2005.pdf> <31-7-13>
25. CASSANY, D. "Aprender a escribir en español en la Europa plurilingüe", *Der Fremdsprachliche Unterricht Spanisch*, 17: 4-8. abril de 2007. ISSN: 1611-8510. Pädagogische Zeitschriften bei Friedrich in Velber in Zusammenarbeit mit Klett. Index: <http://www.friedrich-verlag.de/data/036C63836F844967B86D2121118B7728.0.pdf> <31-7-13>
 - Reproducción en el monográfico "Prinzipien + Methoden des Spanischunterrichts", número especial de *Der Fremdsprachliche Unterricht Spanisch*, p. 43-47, 2008.
26. CASSANY, D. ALIAGAS, Cristina. "Miradas y propuestas sobre la lectura", *Aula*, 162: 18-22. 2007, junio. ISSN: 1131-995X.
 - Reproducción como capítulo en CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 13-22.

27. CASSANY, D. "El PEL: puente entre la clase y el *Marco Común*", *Fremdsprachlicher Unterricht Spanisch*, 5/19: 42-46, octubre, 2007. ISSN: 1611-8510.
 - Reproducción en el monográfico "Prinzipien + Methoden des Spanischunterrichts", número especial de *Der Fremdsprachliche Unterricht Spanisch*, p. 184-187, 2008.
28. CASSANY, D. "Cómo conseguir que la escritura nos obedezca. Crónica personal de una charla", MELyL (Maestría en Enseñanza de la Lengua y la Literatura, 1: 15-36. Facultad de Humanidades y Artes, Universidad Nacional de Rosario, Rosario. 2008. ISBN: 978-987-1315-44-4.
29. CASSANY, D. y Glòria SANZ. "El comentario de textos electrónicos", *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*, 52: 21-31. septiembre 2009. ISBN: 1133-9829.
30. CASSANY, D. "10 claves para aprender a interpretar", *Portal Leer.es*, Ministerio de Educación; 2009. http://docentes.leer.es/files/2009/06/art_alum_ep_eso_leereradigital_10clavesparaaprenderrainterpretar_danielcassany.pdf <31-7-13>
31. CASSANY, D. "10 claves para enseñar a interpretar", *Portal Leer.es*. Ministerio de Educación; 2009. <http://docentes.leer.es/2009/06/25/10-claves-para-ensenar-a-interpretar-docentes-daniel-cassany/> <31-7-13>
32. CASSANY, D. "Viño e botellas con lectura e libros", *Grial*: 187: 36-43, monográfico "Lectura dixital", (2010), http://www.editorialgalaxia.com/imxd/libros/doc/1290071111187_Daniel_Cassany.pdf <31-7-13>
33. CASSANY, D. "De les pantalles al significat", *Guix*, 383: 12-16, monográfico *Llegir en pantalles*, marzo de 2012. ISSN impreso: 0213-8581; ISSN digital: 2014-4598.
34. CASSANY, D. "Leer y escribir literatura fuera del aula", *Aula de Innovación Educativa*, 211: 49-53, mayo 2012.
35. CASSANY, D. "Aprender a navegar", *Guix*, 390: 70, diciembre 2012. ISSN ed. impresa: 0213-8581; ISSN ed. electrònica: 2014-4598.
 - Versión castellana: "Aprender a navegar", *Aula*, 217: 76, diciembre 2012. ISSN ed. impresa: 1131-995X; ISSN ed. electrònica: 2014-4725.
36. CASSANY, D.; ALLUÉ, Consuelo. "Leitura e literatura na era da Internet", *Pátio. Ensino médio, profissional e tecnológico*, 15: 6-9, diciembre 2012 / febrero 2013. ISSN: 2179-4375. <https://www.grupo.com.br/revista-patio/artigo/8080/leitura-e-literatura-na-era-da-internet.aspx> <31-7-13>
37. CASSANY, D. "¿Sabemos leer en la red?", *Investigación y ciencia*, 436: 48; gener de 2013. <http://www.investigacionyciencia.es/investigacion-y-ciencia/numeros/2013/1/sabemos-leer-en-la-red-10728> <31-7-13>
38. CASSANY, D. "Leer en los tiempos de internet...", *Peonza. Revista de Literatura Infantil y Juvenil*, 106-107: 35-41, octubre 2013. ISSN: 1130-8370.

En prensa:

- MORALES, Óscar Alberto y Daniel CASSANY. "Leer y escribir en la universidad: Hacia la lectura y la escritura crítica de géneros científicos", *Revista Memorialia*, Universidad Nacional Experimental de los Llanos Ezequiel Zamora (Unellez), Cojedes, Venezuela. En proceso de publicación 2008. http://www.saber.ula.ve/bitstream/123456789/16457/1/leer_universidad.pdf <31-7-13>

Artículos de opinión, prólogos y reseñas en medios especializados:

1. CASSANY, D. "El mapa no és el territori.", *COM. Ensenyar català als adults*, 11, 40-41. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
2. CASSANY, D. "Sobre els escriptors", *Butlletí del Col·legi Oficial de Doctors i Llicenciats en Filosofia i Lletres i Ciències de Catalunya*, 66, 52-53. Barcelona: 1989. ISSN: 512.
3. CASSANY, D. Columna periòdica de opinió en la revista *Crònica d'ensenyament*. ISSN: 0214-0187, de

periodicidad mensual:

- “Educació sociolingüística”, 41, 4-5. 1991, diciembre.
 - “John McDowell”, 43, 9. 1992, febrero.
 - “El llibre de text, en crisi”, 44, 9. 1992, marzo.
 - “Per una literatura activa, viva i quotidiana”, 45, 9. 1992, abril.
 - “La redacció a Puerto Rico i als EUA”, 46, 8. 1992, mayo.
 - “El català a l’Escola de Magisteri”, 47, 10. 1992, junio.
 - “Parlen, els joves, cada dia pitjor?”, 48, 10. 1992, septiembre.
 - “L’aprenentatge tridimensional”, 49, 6. 1992, octubre.
 - “Carta als Reis Mags”, 50, 8. 1992, noviembre.
 - “Escola i sida”, 51, 8. 1992, diciembre.
 - “Mestres i professors”, 52, 8. 1993, enero.
 - “Santa Fotocòpia”, 53, 6. 1993, febrero.
 - “Fer de mestre”, 54, 8. 1993, marzo.
 - “Centres d’autoaprenentatge”, 55, 6. 1993, abril.
 - “Pràctiques”, 56, 8. 1993, mayo.
 - “Políticament correcte”, 57, 8. 1993, junio.
 - “Orgull de mestre/a”, 58, 8. 1993, septiembre.
 - “La pel·lícula dels exàmens”, 60, 32. 1993, noviembre.
 - “L’elogi del soroll”, 61, 32. 1993, diciembre. Versiones castellanas:
 - “Elogio del ruido”. *Didáctica XXI. Revista de la Asociación Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura*. Agosto de 2004. pág. 44. Traducción de Claudia Baeza. Número de reserva de Derecho de Autor: 04-2000-010513200600.
 - “Elogio del ruido”, versión ampliada para la web de la Asociación de Dislexia del Uruguay.
 - “Televisió versus escola”, 62, 30. 1994, enero.
 - “Estudiar filosofia”, 63, 29. 1994, febrero.
 - “El retroprojector”, 66, 32. 1994, mayo.
 - “Una altra llengua, un problema!”. 67, 9. 1994, junio.
 - “Ciència-ficció?”, 68, 8. 1994, junio.
 - Reproducido sin autorización en *El Masnou. Periòdic mensual informatiu d’Alella, El Masnou i Teià*, 25-1-1995, pág. 14.
 - “El diccionari”, 69, 7. 1994, octubre.
 - “Mediació lingüística”, 71, 8. 1994, diciembre.
 - “L’aula ideal”, 72, 9. 1995, enero.
 - “Les arts escrites”, 73, 21. 1995, febrero.
 - Versión castellana: “Las artes escritas”, *Oriente informa*, 5ª época, 473: 7, octubre 2004. UNAM-CCH Oriente, México Distrito Federal. Traducción de Lizbeth Concha Dimas.
 - “La mort de l’escriptura”, 74, 8. 1995, marzo.
 - “El primer dia”, 75, 9. 1995, abril. Versiones castellanas:
 - “El primer día”. *Didáctica XXI. Revista de la Asociación Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura*. México Distrito Federal (México). Agosto de 2004. Pág. 34. Traducción de Claudia Baeza.
 - “El primer día”, *Oriente informa*, 5ª época, 451: 16, mayo 2005. UNAM-CCH Oriente, Distrito Federal. Traducción de Lizbeth Concha Dimas.
4. CASSANY, D. “Victor Sunyol. Màquines d’escriure”, *Temps d’educació*, 8, 360-361. Barcelona: 1992, 2º trimestre. ISSN: 0214-7351.
 5. CASSANY, D. “Faci’ls fàcils. Els pronoms febles”, *Escola Catalana*, 298, 41-42. Barcelona: 1993, marzo. ISSN: 1131-6187.
 6. CASSANY, D. “Gram. Pràctiques de llenguatge escrit. Programa informàtic i llibre explicatiu”, *Articles*, 1, 143. Barcelona: 1994. ISSN: 1133-9845.
 7. CASSANY, D. “El llenguatge científic català. Carles Riera.”, *Articles*, 1, 140-141. Barcelona: 1994. ISSN: 1133-9845.

8. CASSANY, D. "Presentació". en SANZ i PINYOL, Glòria; FRASER, Alba: *Manual de comunicacions escrites a l'empresa*. Barcelona: Graó Interactiva. 1998. ISBN: 84-7827-183-X. Versión castellana: "Presentación", a: SANZ i PINYOL, Glòria; FRASER, Alba: *Manual de comunicaciones escritas en la empresa*. Barcelona: Graó Interactiva. 1998. ISBN: 84-7827-184-8.
9. CASSANY, D. "Cultura escrita y educación. Conversaciones con Emilia Ferreiro.", *Textos*, 22, 119-120, octubre, 1999. ISSN: 1133-9829. DL: B-13371-94.
10. CASSANY, D. "Cómo enseñar a hacer cosas con las palabras. Teoría y práctica de la educación lingüística. Carlos Lomas.", *Articles*, 20, 123-124, enero, 2000. ISSN: 1133-9845.
11. CASSANY, D. "Post-Process Theory. Beyond the Writing Process Paradigm. Thomas Kent coord.", *Articles*, 21, 123, abril, 2000. ISSN: 1133-9845.
12. CASSANY, D. "El lector digital", *Novedades educativas*, 138, p. 15. Año 14. Buenos Aires / México D. F. Junio, 2002. ISSN: 0328-3534. Reproducido en *El batiscafo*, Santillana Universidad.
13. CASSANY, D. "Multialfabetización", *Novedades educativas*, 161, p. 23. Buenos Aires / México D. F. Mayo, 2004. ISSN: 0328-3534
14. CASSANY, D. "Els reptes de la lectura i l'escriptura. Idees per llegir i escriure al segle XXI", prólogo en: "Una estratègia global per fomentar hàbits de lectura i escriptura en els centres d'Educació Primària", Proyecto Educativo El llibre de la nostra escola, Editorial Planeta / P.A.U. Education. 5-6, septiembre de 2004, sin ISBN o ISSN. Hay versión castellana con los mismos datos.
15. CASSANY, D. "Prólogo", Giovanni Parodi ed. *Discurso especializado e Instituciones Formadoras*. Valparaíso: Ediciones Universitarias de Valparaíso (Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. 2005, p. 9-10. ISBN:956-17-0362-9.
16. CASSANY, D. "Epílogo", Ricardo Benítez, *Teorías de la producción escrita. Internalismo y externalismo*. 2005. Santiago de Chile: Frasis Editores. ISBN: 956-8170-08-1.
17. CASSANY, D. "Prólogo", *Manual de Lenguaje Ciudadano*, Secretaría de la Función Pública, Gobierno de la República de México, 2ª edición, noviembre 2005, pág. 4. ISBN 970-653-080-0.
18. CASSANY, D. "El viatger encuriosit", *Segell*, 6: 21-24. Revista de la Institució Cultural del CIC. Febrer de 2007, Barcelona. <http://www.raco.cat/index.php/Segell/article/download/109879/137414%E2%80%8E> <31-7-13>
 - Versió castellana: "Para comprender lo indescifrable", *EN*, 1: 6-9. Revista de la Escuela Normal "Miguel F. Martínez", Monterrey (México), noviembre de 2008.
 - Reproducció com a capítol a CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 181-190.
19. CASSANY, D. i Cristina ALIAGAS "Café con los vecinos (sobre la escritura)", a *Punto de Lectura*, Boletín de la Biblioteca para los padres, Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil. Fundación Germán Sánchez Ruipérez. Mayo, 2007.
 - Reproducció com a capítol a CASSANY, Daniel. compilador. (2009) *Para ser letrados. Voces y miradas sobre la lectura*. Barcelona: Paidós; p. 159-164.
20. CASSANY, D. "On line irakurri eta idatzi? Bai horixe", *HABE*, 393: 6-7. Euskara ikasten ari garenon aldizkaria, Donostia. 2008.
21. CASSANY, D. "Mi cocina letrada", *El malpensante*, 39-45. Bogotá. Febrero, 2008. http://www.elmalpensante.com/index.php?doc=display_contenido&id=67 <20-12-10>
22. CASSANY, D. "http://aprender_a_escribir/en-época-de-cambios.html", introducción a *Expresión escrita, Cuadernos del Profesor*, 7, Fundación Germán Sánchez Ruipérez y Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, Salamanca. En línea: <http://www.educa.jcyl.es/fomentolectura/es/informacion-especifica/publicaciones/publicaciones-comunidad-castilla-leon/cuadernos-profesor/cuadernos-profesor-7> <31-7-13>

23. CASSANY, D. Columna de opinión mensual en la revista semanal *Escuela*, Wolters Kluwer: Madrid. ISSN: 0214-0721:

- “¿Lengua común?”, núm. 3.797 (1.138): 4. 18-9-08
- “Espacios de Bienvenida Educativa”, núm. 3.801 (1.330): 2. 16-10-08.
- “Crítica a la Competencia Básica”, núm. 3.805 (1.522): 4. 13-11-08.
- “Elogio y crítica”, núm. 3.809 (1.714): 4. 11-12-08.
- “Bolonia”, núm. 3.813 (100): 4. 29-1-09.
- “El poder de PISA”, núm. 3.817 (284). 26-2-09.
- “Antibolonia”, núm. 3.821 (476): 4. 26-3-09.
- “Contra PISA”, núm. 3.825 (660): 4. 30-4-09.
- “Monolingüismo”, núm. 3.829 (844): 4. 28-5-09.
- “Libros de texto”, núm. 3.838 (1.268): 1-10-09.
- “Educación plurilingüe”, núm. 3.842 (1.460): 29-10-09.
- “Innovación docente”, núm. 3.846 (1.652): 26-11-09.
- “Cómics”, núm. 3.850 (4): 14-1-10.
- “¿ATC o cementerio?”, núm. 3854 (196): 11-2-10.
- “Terremoto global”, núm. 3858 (388): 11-3-10.
- “Cooperación”, núm. 3862 (580): 15-4-10.
- “Letras y ciencias”, núm. 3866 (772): 13-5-10.
- “Selectividad”, núm. 3870 (964): 10-6-10.
- “Semialfabetizados”, núm. 3877 (1300): 30-9-10.
- “Colonialismo didáctico”, núm. 3881 (1492): 28-10-10.
- “Metáforas”, núm. 3885 (1684): 25-11-10.
- “Austral”, núm. 3.889 (4): 13-1-11.
- “Semáforos”, núm. 3.893 (196): 10-2-11.
- “CPR”, núm. 3.897 (388): 10-3-11.
- “1 x 1”, núm. 3.901 (580): 7-4-11.
- “Wikipedia”, núm. 3.905 (772): 12-5-11.
- “Exámenes”, núm. 3.909 (964): 9-6-11.
- “Mis alumnos”, núm. 3.916 (1.300): 29-9-11.
- “Videojuegos”, núm. 3.920 (1.492): 27-10-11.
- “Bibliotecas”, núm. 3.924 (1.684): 24-11-12.
- “Idioma MSN”, núm. 3.928 (4): 12-1-12.
- “Adoctrinar”, núm. 3.932 (196): 9-2-12.
- “Empujar y estirar”, núm. 3.936 (388): 8-3-12.
- “Fanfic”, núm. 3.940 (572): 12-4-12.
- “Diccionarios”, núm. 3.944 (748): 10-5-12.
- “22-5-12”, núm. 3.948 (940): 7-6-12.

24. CASSANY, D. “Confesiones de un autor pirateado”, *El País*, edición digital, 17-4-2013. http://elpais.com/elpais/2013/04/04/opinion/1365076737_749901.html

25. CASSANY, D. “Prólogo”, a Yolanda y Leyre Ruiz De Zarobe ed. *Enseñar hoy una Lengua Extranjera*. Vitoria-Gasteiz: Portal Educación.

26. CASSANY, D. “Pròleg”, en David Duran ed. *Llegim en parella. Un programa de tutoria entre iguals, amb implicació familiar, per a la competència lectora*. Barcelona: ICE UAB. 2013, p. 7. ISBN: 978-84-89489950.

Entrevistas y mesas redondas en medios especializados:

1. CABRÉ, Teresa; CASSANY, D.; COROMINA, Eusebi; MARÍ, Isidor. “La llengua s’aprèn usant-la.”, *COM*.

- Ensenyar català als adults*, 10, 13-19. Barcelona: 1986. ISSN: 0213-8298.
2. CABRÉ, Teresa; CASSANY, D.; LLOBERA, Miquel; SOLER, J.; STRUBELL Miquel. "La lingüística aplicada: funció social.", *COM. Ensenyar català als adults*, 17, p. 12-18. Barcelona: 1988. ISSN: 0213-8298.
 3. "Una entrevista a Daniel Cassany: 'La escuela debe lograr que todos sepan escribir'", Isidro SALZMAN, *Novedades Educativas*, 70: 71-72. 1996. Buenos Aires. ISSN: 0328-3534. www.campus-oei.org/na5026.htm [16-3-05]
 4. "Daniel Cassany. Ezinezkoa da ondo idaztea hutsik egin gabe", *Administrazioa Euskaraz*, 21, 10-11. ISSN: 1141-93. www.ivap.es/eusk/izo/artikulu/21A [16-3-05]
 5. "Entrevista a Daniel Cassany: '¿Animar o alienar? (a leer y escribir)'", Fanny Roitman, *Novedades Educativas*, 97, 36-37. 1998. Buenos Aires y México. www.noveduc.com.ar/97.htm [16-3-05]
 6. "Conversación con Daniel Cassany", Luz Stella Castañeda y José Ignacio Henao S., *Revista Lingüística y Literatura*, Departamento de Lingüística y Literatura, Universidad de Antioquia (Medellín, Colombia), 19, 33, 76-85, abril 1999 (impresa octubre de 2000). ISSN: 0120-5587.
 7. "Entrevista a Daniel Cassany: De la gramática a la reflexión lingüística", *Novedades Educativas*, Ada Kopitowski, 112, 38-39. 2000. Buenos Aires y México. ISSN: 0328-3534.
 8. "La formación de maestros en escritura. El escritor español Daniel Cassany habla con Aula Urbana", *Aula Urbana*, 19, 8-9, IDEP (Instituto para la Investigación Educativa y el Desarrollo Pedagógico), Santafé de Bogotá (Colombia). 2000. ISSN: 0123-4242.
 9. "Conferencia de Daniel Cassany" Dirección General de Cultura y Educación, Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, 31-8-00. abc.gov.ar/Docentes/CapacitacionDocente/LaEscuelaLeeMas/BibliotecaDigital/ConferenciaDanielCassany.cfm [16-3-05]
 10. "Daniel Cassany. Construir la escritura.", Luis Garibaldi. *Quehacer educativo*, 44: 22-28. Revista de la Federación Uruguaya de Magisterio, Montevideo, septiembre 2000, sin ISSN.
 11. "Daniel Cassany. Professor de Traducció i Filologia de la UPF", *Report Educació*. El portal de la comunitat d'aprenentatge del Delta Mitjà del Llobregat. Línies mestres. 11-6-2001. www.xtec.es/crp-baixllobregat6/liniesmestres [5-5-05]
 12. "Entrevista virtual al Profesor Daniel Cassany", M. C. Stroppa y M. C. Rébola, *Propuestas. De la problemática del aula a las propuestas concretas*, 6, 9-16 Centro de Lingüística Aplicada de la Facultad de Humanidades y Artes de la Universidad Nacional de Rosario (Argentina), agosto, 2001. ISBN: 987-43-3634-X.
 13. "Charlando con Daniel Cassany", Elia A. Paredes Chavarría, *Didáctica XXI, Revista de la Asociación Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura*, Época 1, 63-64, agosto 2001.
 14. "Entrevista a Daniel Cassany", Carolina Cuesta y Valeria Sardi, *Lulú Coquette, Revista de didáctica de la lengua y la literatura*, 1/2, 39-50, Buenos Aires / Barcelona, noviembre 2003.
 15. "Aprender y enseñar lenguas en Europa. Entrevista con Daniel Cassany, profesor de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona", Blanca Lacasta Laín. *Aula de Español*, 2: 9-14, junio 2004. Revista de la Consejería de Educación en Suiza, Ministerio de Educación y Ciencia. ISSN: 1660-9387.
 16. Entrevista: Daniel Cassany. Formar usuarios sociales de la lengua", por Marcela Castro, *Grupo Docente. Revista de Educación*, año 3, nº 13, febrero-abril 2005, p. 3-9. ISSN: 1697-3461. DL: B-7723-XLVII.
 17. "Entrevista a Daniel Cassany. Profesor de Análisis del Discurso en la Universidad Pompeu Fabra", por Juan Jorge Fernández Marrero, *Frecuencia. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, 28, 3-10. Mayo, 2005. ISSN: 1146.5080. DL: M-9960-1996.

18. "Desde la óptica de Daniel Cassany", por Esther López-Portillo, *Educare, nueva época*, Revista para los maestros de México, 2: 22-23, agosto 2006. ISSN: 1870-3364.
19. "Entrevista a Daniel Cassany, 3-11-2010", @bareque, Revista de Bibliotecas Escolares, 3, enero 2001.

Entrevistas en la prensa general (selección):

1. "Hem estudiat molt la llengua i molt poc les seves aplicacions", Lluís BONADA, *El Temps*, Barcelona, 19-10-93. Versión castellana: "Hemos estudiado mucho sobre la lengua y muy poco sobre sus aplicaciones", Luis Bonada entrevista en Daniel Cassany. *Didáctica XXI. Revista de la Asociación Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura*. Agosto, 2004, p. 48. México DF. Número de reserva de Derecho de Autor: 04-2000-010513200600.
2. "Mucho de lo que se hace en TV es literatura'. A fondo: Daniel Cassany. Especialista en lenguaje", Jorge HALPERÍN, *Clarín*, sección dominial a doble página, Buenos Aires, 17-11-96.
3. "Escribir bien una tarea con más trabajo que inspiración. Entrevista con el lingüista español Daniel Cassany", Ramiro PELLET LASTRA, *La Nación*, Buenos Aires, 6-10-96.
4. "El chef de las palabras. Entrevista a Daniel Cassany", Sebastián ADÚRIZ, *Imagen. Empresaria + RR.PP. + Prensa + Comunicación + Lobbying*, 55, 59-62, Buenos Aires, septiembre de 2001.
5. "La comunicación escrita y sus nuevos contextos. Reportaje a Daniel Cassany", *Noticias Net*, año 7, 2976, Bariloche-Viedma (Argentina), 18-9-2005.
6. "Mai no arribem a saber-ho llegir tot bé", *Ficcions*. 20-2-2009. Barcelona. www.ficcions.cat/ficcions <31-7-13>

Otras publicaciones:

1. McDOWELL, John; MACIÀ, Conxita; CASSANY, D. *Pàgines de premsa del curs Digui, digui I i II*, publicadas durante los cursos académicos 1985-86, 86-87 y 87-88 en todos los periódicos catalanes. Impresas en *Suplement COM. Ensenyar llengua als adults*, 7. Barcelona: 1991. 83 p. ISSN: 0213-8301.
2. CASSANY, D. (coord.); LUNA, Marta; SANZ, Glòria. *Programes i orientacions dels cursos de català per a adults (nivells de Suficiència i Proficiència)*. Barcelona: *Extra Com. Ensenyar català als adults*, 2. Barcelona: 1988, 137 p. ISSN: 0213-8298.
3. CASSANY, D.; MARÍ, Isidor. *Els perfils del català. Varietats i registres de la llengua catalana*. Barcelona: *Extra COM. Ensenyar català als adults*, 4, 1990. Materiales:
 - Vídeo. 15'. Guión: Daniel Cassany y Isidor Marí. Realización: Agustí Espriu. Expediente de clasificación: 00499.
 - Manual complementario, con transcripción, mapas y comentarios. Daniel Cassany y Isidor Marí. 34 p. ISSN: 0213-8301.
4. CASSANY, D. (dir); ESTEVE, Olga; MARTÍN PERIS, Ernesto; PÉREZ-VIDAL, Carmen. (2004a). *Portfolio de las lenguas para secundaria*. Madrid: MECED. 42 páginas. Edición en papel en castellano, catalán, gallego y euskera. NIPO: 176-04-130-1. Número de acreditación del Consejo de Europa: 52.2003. http://www.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pel_docs <31-7-13>
5. CASSANY, D. (dir); ESTEVE, Olga; MARTÍN PERIS, Ernesto; PÉREZ-VIDAL, Carmen. (2004b). *Guía-portfolio para docentes*. Madrid: MECED. 71 p. Edición en papel en castellano, catalán, gallego y euskera. Número de acreditación del Consejo de Europa: 52.2003. http://www.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pel_docs <31-7-13>
6. CASSANY, D. (dir); ESTEVE, Olga; MARTÍN PERIS, Ernesto; PÉREZ-VIDAL, Carmen. (2004c). "Memoria de experimentación". 213 p. http://www.mec.es/programas-europeos/jsp/plantilla.jsp?id=pel_docs <31-7-13>

Traducciones:

1. QUINTANA, Hilda E. "El 'Centro de Redacción Multidisciplinario': un model per imitar", *Articles*, 15, 87-96. Traducción catalana del original castellano. ISSN: 1133-9845.
2. MARINKOVICH, Juanita; MORÁN, Pilar, y BENÍTEZ, Ricardo. "Estratègies cognitivocooperatives de l'escriptura a l'aula", *Articles*, 22, 100-113. 2000. Versión catalana del original castellano. ISSN: 1133-9845.
3. PÉREZ RODRÍGUEZ, M. Amor. "Cómele el coco a la tele", *Articles*, 30, 71-81. 2003. ISSN: 1133-9845.
4. OBACH, Xavier. "Anàlisi dels informatius a televisió. Guia de sis punts essencials.", *Articles*, 30, 83-90. ISSN: 1133-9845. junio 2003.

Dirección editorial y coordinaciones:

1. Codirección junto con Montserrat Vilà de la "Sèrie de Llengua" de la editorial Graó. *Serveis Pedagògics*. Títulos publicados:
 - BOSCH, Mireia. *Autonomia i autoaprenentatge de llengües*. Barcelona: Graó, 102. 1996. ISBN: 84-7827-138-4.
 - CATALÀ, Glòria; CATALÀ, Mireia; MOLINA, Encarna; MONCLÚS, Rosa. *Avaluació de la comprensió lectora. Proves ACL*. Barcelona: Graó, 104. 1996. ISBN: 84-7827-143-0.
 - RIBAS, T. coord. *L'avaluació formativa en l'àrea de llengua*. Barcelona: Graó, 109. 1997. ISBN: 84-7827-176-7.
 - GENOVER, J.; POZO, A.; VILAR, J. *Eines de comprensió de textos. La lectura intensiva a secundària*. Barcelona: Graó, 113. 1998. ISBN: 84-7827-196-1.
 - VILÀ, Montserrat; FARGAS, Assumpta (coord.). *Normativa i ús de la llengua*. Barcelona: Graó, 118. 1999. ISBN: 84-7827-218-6.
2. Codirector junto con Anna Camps, Montserrat Ferrer y Montserrat Vilà de la "Biblioteca d'Articles", de la Editorial Graó, vinculada a la revista *Articles*. Títulos publicados:
 - CAMPS, Anna; FERRER, Montserrat (coords.) *Gramàtica a l'aula*. Barcelona: Graó, 123. 2000. ISBN: 84-7827-241-0.
 - GUASCH, Oriol. *L'escriptura en segones llengües*. Barcelona: Graó, 128. 2001. ISBN: 84-7827-259-3.
 - VILÀ, Montserrat, (coord.) *Didàctica de la llengua oral formal. Continguts d'aprenentatge i seqüències didàctiques*. Barcelona: Graó, 2002. ISBN: 84-7827-281-X.
3. Codirección junto con Glòria Bordonas, Anna Camps, Montserrat Ferrer y Montserrat Vilà, de la revista trimestral *Articles de didàctica de la llengua i de la literatura*, editada por Editorial Graó, desde septiembre de 1993 hasta diciembre del 2003 (ISSN: 1133-9845). Títulos de las monografías editadas:
 1. "L'ensenyament de la literatura, avui", coordinado por Daniel Cassany y Joan Badia; pág. 5-123, 1994.
 2. "Projectes per aprendre llengua", 1994.
 3. "L'ensenyament de l'ortografia", 1995.
 4. "La diversitat discursiva", coordinado por Daniel Cassany y Montserrat Ferrer; pág. 5-82, 1995.
 5. "Construir el discurs escrit", coordinado por Anna Camps y Daniel Cassany; pág. 5-101, 1995.
 6. "La interacció verbal", 1995.
 7. "La comprensió lectora", 1996.
 8. "Les llengües a l'escola", 1996.
 9. "Terminologia i ensenyament", coordinado por Daniel Cassany y Mercè Lorente; pág. 5-90, 1996.
 10. "La poesia", 1996.
 11. "Reflexionar sobre la llengua", 1997.
 12. "L'oral formal", 1997.
 13. "Textos acadèmics", coordinado por Daniel Cassany y Montserrat Castelló; pág. 5-117, 1997.
 14. "Intertextualitat", 1998.
 15. "Ordinadors per aprendre llengües", 1998.

16. "La narració", 1998.
17. "Experiències d'escriptura reflexiva", 1999.
18. "Fer aprenents autònoms", coordinado por Daniel Cassany y Ernesto Martín Peris; pág. 5-81, 1999.
19. "Els llibres de text a l'educació secundària", 1999.
20. "Puntuació", coordinado por Daniel Cassany; pág. 5-102; 2000.
21. "Literatura juvenil"; 2000
22. "El comentari de text", coordinado por Daniel Cassany y Elisabet Costa; pág. 5-02, 2000.
23. "Llengües, ètnies i cultures a l'ensenyament", 2001.
24. "Jocs", coordinado por Daniel Cassany y Oriol Comas; pág. 5-92; 2001.
25. "Programació"; 2001.
26. "La llengua i la literatura al batxillerat", 2002.
27. "Aprendre llengua des de la diversitat", 2002.
28. "Recerca al batxillerat", 2002.
29. "Dramatització i teatre", 2003.
30. "Llegir TV", coordinado por Daniel Cassany y Joan Ferrés; pág. 5-90.
- "El Portafolis", núm. 39; coordinado por Daniel Cassany y Montserrat Vilà; pág. 5-75. 2006.

Articles de didàctica de la llengua i la literatura es una publicación bien valorada en los índices de calidad e impacto de revistas de investigación para los ámbitos de educación y didáctica de la lengua y la literatura. La lista CARHUS del Comissionat per a Universitats de la Generalitat de Catalunya le otorga una A (en un baremo de A-D). En el índice IN-recs del Ministerio de Educación y Ciencia para revistas españolas de educación (<http://ec3.ugr.es/in-recs/Educacion.htm>) ocupa la posición 15 entre 96 publicaciones estudiadas, entre 1994-2005

7. Participación en congresos

Comunicaciones (con intervención breve no invitada):

1. CASSANY, D.; MARÍ, Isidor. "Catalan curricula beyond the Threshold Level.", *Multimedia systems and the socio-cultural integration of adults learning a language in the country or region where it is spoken*, Taller núm. 9 del Consejo de Europa, proyecto núm. 12: "Learning and teaching modern languages for communication". **Consejo de Europa / Generalitat de Catalunya**, Esplugas de Francolí (Barcelona), 23/27-9-1985. Editado en McDOWELL, John (comp.) *International workshops for trainers of modern language teachers, 1985. Report on Workshop 9*. Estrasburgo: Consejo de Europa. 1988. CC-GP 12 (85) Workshop 9 Bilingual.
2. ARNAUS, Remei; CASSANY, D.; McDOWELL, John. "La utilització de la premsa als cursos de català per a adults", *II Simposi Internacional de Premsa i Educació*. **Generalitat de Catalunya**, Barcelona, 15/17-10-1985. Publicada en *Premsa i escola*, 2, 25-38. 1986. DL: B-17.174/86.
3. ARNAUS, Remei, CASSANY, D.; COROMINA, Carme; ROCA, Octavi. "Els mitjans de comunicació en l'ensenyament del català. El curs Digui, digui", *II Congrés Internacional de la Llengua Catalana. Àrea científica IV. Mitjans de comunicació i noves tecnologies*. **Fundació II Congrés Internacional de la Llengua Catalana**, Perpinyà: 2/4-5-86. Publicada en *Actes del II Congrés Internacional de la Llengua Catalana. Àrea científica IV*. Barcelona: Fundació II Congrés Internacional de la Llengua Catalana / Ed. 62. 64-67. 1989. 64-67 ISBN: 84-297-2973-9.
4. CASSANY, D. "Tècniques de correcció: una perspectiva humanista", *I Congrés Internacional sobre l'Ensenyament de Llengües Estrangeres*. **ICE UAB**, Barcelona, 27-2/2-3-1991.
5. CASSANY, D. "Actituds lingüístiques i aprenentatge de llengües", *Segon simposi sobre l'ensenyament del català a no-catalanoparlants*. **Escola de Formació del Professorat de Vic**: 4/6-9-1991. Publicada en *Ponències, comunicacions i conclusions. Segon simposi sobre l'ensenyament del català a no-catalanoparlants*. Vic: EUMO, 1992, 305-310. ISBN: 84-7602-465-7.

6. CASSANY, D. "Recursos i tècniques per a l'expressió oral. Visió de conjunt", *Segon simposi del professorat de valencià de l'ensenyament mitjà i de l'educació secundària obligatòria*. Elx (Alacant), 7/11-9-1993.
7. CASSANY, D.; SANZ, Glòria. "Learner preconceptions in teaching technical writing", *SIG Writing 96 European Association for Research on Learning and Instruction*. Barcelona, 23/25-10-96. Publicada en: *European Writing Conferences 1996. EARLI Special Interest Group Writing. Writing and Computers Association*. CR-Rom. **ICE UB, UAB** Barcelona: 1997. ISBN: 84-88795.
8. CASSANY, D. "La formació de revisors de textos." *IV Congreso de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*. **Universitat de Barcelona**, 27/29-11-96. Publicada como: "La formación de revisores de textos." En: CANTERO, Francisco José; MENDOZA, Antonio; ROMEA, Celia: *Didáctica de la Lengua y la Literatura para una sociedad plurilingüe del siglo XXI*. Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura / Universitat de Barcelona. 193-202. Barcelona: 1997. ISBN: 84-475-1735-7.
 - Reimpreso en *Lingüística y literatura*, 34-35, 266-283, años 19-20, julio-junio 1998-1999 (publicación, mayo del 2002). Departament de Lingüística y Literatura, **Universidad de Antioquia** (Medellín, Colombia). ISSN: 0120-5587.
9. CALSAMIGLIA, Helena; BONILLA, Sebastián, CASSANY, Daniel, LÓPEZ FERRERO, Carmen y MARTÍ, Jaume. "Análisis discursivo de la divulgación científica." *I Simposio Internacional de Análisis del Discurso*. **Universidad Complutense de Madrid**. 20/22-4-98. Publicada en DE BUSTOS, J. J., CHARAUDEAU, P., GIRÓN, J. L., IGLESIAS, S. & LÓPEZ, C. (coords.) *Lengua, discurso, texto*, Tomo II. Madrid: Visor. 2001. p. 2639-2646. ISBN: 84-7522-998-0.
10. CASSANY, D.; MARTÍ, Jaume. "Análisis del discurso de divulgación científica: el contenido informativo en la enfermedad de las vacas locas", *I Simposio Internacional de Análisis del Discurso*. **Universidad Complutense de Madrid**. 20/22-4-98. Publicada como: "Estrategias de divulgación de un concepto científico: el príón", en DE BUSTOS, J. J., CHARAUDEAU, P., GIRÓN, J. L., IGLESIAS, S. y LÓPEZ, C. (coords.), *Lengua, discurso, texto*, volumen II. Madrid: Visor. 2001, 2.665-2679. ISBN: 84-7522-998-0.
 Versión reducida: CASSANY, D.; MARTÍ, Jaume. "Estrategias divulgativas del concepto príón.", *Quark*, 12, 58-66. 1998. ISSN: 1135-8521. www.imim.es/quark/num12/012058
11. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Recursos para la divulgación de conceptos especializados. Formulación de hipótesis", *XVIII Congreso nacional de AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada)*, **Universitat de Barcelona**, Barcelona, 4-6/5/2000. Publicada en MUÑOZ, C. et al. *Trabajos en lingüística aplicada*. Barcelona: Univerbook SL / AESLA. 2000. 549-556. ISBN: 84-477-0733-4.
12. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "El uso de conceptos científicos en Internet", *XIX Congreso nacional de AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada)*, **Universidad de León**, León, 3-5/5/2001. En: MORENO, A. I. y COLWELL, V. (2001) *Perspectivas recientes sobre el discurso*, León: AESLA / Universidad de León, edición en CD-Rom. ISBN: 84-7719-984-1.
13. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "La divulgación científica en foros virtuales: abulimia y anorexia", comunicación en *II Congreso sobre Comunicación Social de la Ciencia*, Generalitat de València / Museu de les Ciències "Príncipe Felipe", València, 28/30-11-2001. Publicada en Manuel TOHARIA CORTÉS coord. *La ciencia es cultura. II Congreso sobre Comunicación Social de la Ciencia*. Libro II. Comunicaciones / pósters. València: **Museo de las Ciencias Príncipe Felipe**. 2003. ISBN: 84-933463-2-2 (obra completa), ISBN: 84-933463-4-9 (Vol. II), ISBN: 84-933463-5-7 (CD).
14. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Sida y seropositividad en Internet", comunicación en el *V Seminario MSD sobre VIH/SIDA para periodistas*, **Observatori de Comunicació Científica / XIV Conferencia Internacional del SIDA**, Barcelona, 17-5-2002. Publicada en *Quark. Ciencia*,

- medicina, comunicació y cultura*, 24, 62-75, julio 2002. ISSN: 1135-8521. <http://www.prbb.org/quark/24/default.htm> i <http://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=815966> <31-7-13>
15. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Centre de redacció: l'autoaprenentatge de la comunicació acadèmica", 2º Congreso Internacional 'Docencia universitaria e innovación', **Universitat Rovira i Virgili**, Tarragona, 1/3-7-2002. Publicada en CD: ISBN: 84-88795-66-1.
 16. CASSANY, D.; LÓPEZ FERRERO, Carmen. "Science Popularization Practices from a Linguistic point of view", 8th International Conference on Public Communication of Science and Technology, Conocimiento científico y diversidad cultural / Scientific Knowledge & Cultural Diversity, **Forum de les cultures**. Barcelona, 3/6-6-2004.
 17. LÓPEZ FERRERO, Carmen; CASSANY, D., "Características lingüísticas y pragmáticas del discurso técnico en español", ABC 7th European Convention, **Business Communication: Makink an Impact**. Copenhagen, 26/28-5-2005.
 18. CASSANY, D. coordinador. Panel. "Literacidad crítica", IV Jornadas de Desarrollo Humano y Educación, **Fundación Infancia y Aprendizaje / Universidad de Alcalá**, Alcalá de Henares, 6/9-9-2005.
 19. GELPÍ, Cristina; CASSANY, D. "Plain Language in Spain", comunicación en el Fifth International PLAIN Conference, Plain Language Association International, Washington, 3/6-11-2005. www.plainlanguagenetwork.org/conferences/2005/ <31-7-13>
 20. CASSANY, D. "Grupo de investigación *Literacidad crítica*", póster y comunicación en el VII Congrès de Lingüística General, **Universitat de Barcelona**, Barcelona, 21-4-06. Actas en CD: pág. 86-87. ISBN 84-475-2086-8.
 21. CAÑADA, María Dolors; CASSANY, Daniel y Luis PEGENAUTE. "El grado de Mediación Lingüística de la Universitat Pompeu Fabra", II Jornadas Nacionales de Metodologías ECTS, **Universidad de Extremadura**, Badajoz 19/21-9-07. Publicado en: Actas de las II Jornadas Nacionales de Metodologías ECTS. Experiencias de implantación de metodologías ECTS en cursos piloto completos. Badajoz: Universidad de Extremadura. edición en CD: ISBN 978-84-7723-790-7. En red: <http://oce.unex.es/jornadas/Actas/pdf/54.pdf> <20-12-10>
 22. MORALES, Oscar A.; Cassany, D.; Marín, Ernesto, y González-Peña, Carolina (2007). "Approaching the use of hedges in hispanic dental case reports, a Actas del I Congreso Internacional sobre Lenguaje y Asistencia Sanitaria, Universitat d'Alacant: Alacant, 24/26-10-2007. Academia.edu: https://www.academia.edu/4926685/Approaching_the_use_of_hedges_in_hispanic_dental_case_reports
 23. Morales, Óscar y D. CASSANY. "Some rethorical and discursive features of Spanish dental academic writing: An expository study", *Writing Research Across Borders Conference*, **University of California**, Santa Barbara, 22/24-2-08.
 24. CASSANY, D.; HERNÁNDEZ, Carme y Joan SALA QUER. "Escribir 'al margen de la ley': prácticas letradas vernáculas de adolescentes catalanes", 8º Congreso de Lingüística General, **Universidad Autónoma de Madrid**, Madrid, 25/28-6-08. en Actas del VIII Congreso de Lingüística General, UAM, ISBN: 978-84-691-4124-3. www.llf.uam.es/clg8/actas/pdf/paperCLG21.pdf <31-7-13>
 25. PEGENAUTE, Luis; BADIA, Toni; BEL, Aurora; CASSANY, Daniel; DECESARIS, Janet; ESTELRICH, Pilar y Enric VALLDUVÍ. "El Grado de Traducción e Interpretación de la Universitat Pompeu Fabra: un paso más allá en la formación en mediación lingüística", V Foro sobre evaluación de la calidad de la educación superior y de la investigación, **Universidad del País Vasco / FECYT / Universidad de Granada**, Donostia, 2/5-9-08. en BERMÚDEZ Mª de la Paz y Mª Teresa RAMIRO comp. *Evaluación de la calidad de la educación superior y de la Investigación (V Foro)*, ISBN: 978-84-691-3972-1.
 26. CASSANY, D. "Poesía jove i vernacla", en *Seminari Poesia contemporània, tecnologies i educació*,

- Poció: Poesia i educació**, Facultat de Formació del Professorat, Universitat de Barcelona, 13-2-09.
A: Glòria Bordons ed. *Poesia contemporània, tecnologies i educació*. Barcelona: Universitat de Barcelona. 73-79. 2010. ISBN: 978-84-475-3430-2.
27. CASSANY, D. "Leer en español en la red: enfoque, técnicas y recursos", *17 Deutscher Hispanistentag / 17º Congreso de la Asociación Alemana de Hispanistas*, **Eberhard Karls Universität Tübingen**, Tübingen, 18/21-3-09. Actas en prensa.
28. CASSANY, D. "Especificitats de la literacitat en línia", *IV Congrès de la Cibersocietat 2009, Crisi analògica, futur digital*, en el grupo de trabajo "Lectura i escriptura en línia". en *Actas del IV Congrès de la Cibersocietat 2009, Crisi analògica, futur digital*. ISBN: 978-84-613-7299-7; registro: 09/125019.
29. VARGAS FRANCO, ALFONSO y D. CASSANY, "Revisión entre iguales y escritura académica: lo que dicen los sujetos y las prácticas", en Ana María Cestero Mancera, Isabel Molina Martos i Florentino Paredes García ed. *Actas del XVI Congreso Internacional de la ALFAL*, Alcalá de Henares, 6-9 de junio de 2011. 1809-1816. <http://alfal2011.mundoalfal.org/index.html#/pdf/203alfal.pdf> <31-7-13>
30. BORI, Pau y D. CASSANY. "La cultura catalana als llibres de text de català com a llengua estrangera. Una primera aproximació", *XVIè Col·loqui de l'Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes*, Universitat de Salamanca, Salamanca, 1/6-7-2012.
31. BORI, Pau y D. CASSANY. "Critical discourse analysis of Catalan as a Second Language textbooks", *The Fourth International Congress Applied Linguistics Today –Challenges of Modern Times*, University of Beograd, Beograd, 12/14-10-2012.
32. VÁZQUEZ CALVO, Boris y D. CASSANY. (2014) "Language Learning Actions in two 1x1 Secondary Schools in Catalonia: the case of online Language resources", *II International Workshop on Technological Innovation for Specialized Linguistic Domains*, Universidad de Salamanca, Ávila, 7/9-5-14.
33. VÁZQUEZ CALVO, Boris i D. CASSANY. (2014) "Classroom digitization and digital language learning: practices in two 1x1 schools in Catalonia", *ClipFlair Conferenc3 2014. Innovation in Language Learning: Multimodal Approaches*, Universitat Autònoma de Barcelona, 18/19-6-2014.

Ponencias invitadas (con intervención extensa):

1. CASSANY, D. "La interacción profesor-alumno en la enseñanza de la redacción", conferencia inaugural. *Segunda conferencia sobre la enseñanza de la redacción*, Río Piedras: **Universidad Interamericana de Puerto Rico**, San Juan (Puerto Rico), 21-2-92.
2. CASSANY, D. "La cultura de la escritura en el aula. Líneas generales para una didáctica de los procesos de la composición escrita", conferencia plenaria, *V Congreso sobre enseñanza de la lengua en Andalucía*. APRELA (Asociación para Enseñanza de la Lengua en Andalucía) **Universidad de Huelva**. Huelva, 9/12-3-95. Publicada en DE LAS HERAS BORRERO, Jerónimo *et al.* *Actas V Congreso sobre enseñanza de la lengua en Andalucía*. Huelva: Aprela. 1999. 63-84. ISBN: 84-605-9451-3.
3. CASSANY, D. "L'escriptura extensiva. Com desenvolupar hàbits de redacció", ponencia, *XIII Jornades de Redacció i Escola*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura. **Universitat de Barcelona**, 17/18-11-95. Publicada en: PUJALS, Gemma; SANAHUJA, Eduard. (comp.) *Saber de lletra V. Recursos i materials de suport per a la Reforma a l'Àrea de Llenguatge*. Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, Universitat de Barcelona. 1997. 21-45. ISBN: 84-920023-1-8.
 - Reproducido en línea en: *Quaderns Digitals*, 52, 2008: http://www.quadernsdigitals.net/index.php?accionMenu=hemeroteca.VisualizaArticuloLU.visualiza&articulo_id=10461 <31-7-13>
4. CASSANY, D. "La enseñanza de la expresión escrita en secundaria", conferencia plenaria, *VI Congreso*

sobre enseñanza de la lengua en Andalucía. **Universidad de Huelva**. Huelva, 14/16-3-96.

5. CASSANY, D. "La composición escrita en E/LE", ponencia plenaria, *X Congreso Internacional Expolingua*, "Didáctica del español como lengua extranjera". Madrid, 16/20-4-97. Publicada en: MIQUEL, Lourdes; SANS, Neus. (coord.) *Didáctica del español como lengua extranjera*. Madrid: **Fundación Actilibre**. 1999. ISBN: 84-89050-13-9. 47-66.
 - Versión bilingüe castellana y japonesa en la revista del Centro de Estudios Hispánicos de la **Sophia University**: "La composición escrita en E/LE", *Spain Bunka Series*, 5, 7-45 (castellano), 47-80 (japonés) 1998. ISSN: 0104-8554.
6. CASSANY, D. "Funciones, representaciones y prácticas de lo escrito. Algunas consideraciones sobre didáctica de la composición", conferencia plenaria, *III Jornadas sobre enseñanza de la Lengua Española*, Departamento de Filología Española, **Universidad de Granada**, Granada, 29-11-97. A: *Actas de las 3 Jornadas sobre la Enseñanza de la Lengua Española*. Granada: Universidad de Granada, 13-45. 1998. ISBN: 84-86848-98-9. DL: GR-1482/98. 13-45.
7. CASSANY, D. "Escribir para leer y viceversa", ponencia, *6ª Jornadas de Bibliotecas Infantiles y Escolares*. Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil de la **Fundación Germán Sánchez Ruipérez**, Salamanca, 25/27-6-98. Publicada en: *Animar a escribir para animar a leer. 6ª Jornadas de Bibliotecas Infantiles y Escolares*. Salamanca: Caja Duero / Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1999, 25-36. ISBN: 84-89384-05-3.
8. CASSANY, D. "Cómo enseñar a cocinar textos", conferencia inaugural, *Jornadas sobre las lecturas: 'La aventura de leer y escribir'*. **Centro de Profesorado de Málaga / Junta de Andalucía**. Málaga, 30-11-98. Publicada en: *La aventura de leer y escribir. Actas de las Jornadas sobre las lecturas*. Málaga digital: Málaga. 1999, 73-82. ISBN: 84-699-1159-7.
9. CASSANY, D. "La escritura como umbral del paradigma científico y democrático. Actitudes, valores y hábitos sobre lo escrito y la composición", conferencia plenaria, *4º Congreso colombiano y 5º latinoamericano de lectura y escritura*. **International Reading Association / Fundalectura / Ministerio de Educación Nacional**. Bogotá (Colombia), 13/16-4-99. Publicada en *Memorias. 4º Congreso colombiano y 5º latinoamericano de lectura y escritura*. 1999. 119-141. ISBN: 958-9342-05-1.
 - Reproducida en: *Revista Candidus* (El portal educativo de Venezuela), 17, septiembre-octubre 2001: www.revistacandidus.com/revista/secs%2017/enfoque3_.htm <5-5-05>
10. CASSANY, D. "Actitudes y hábitos sociales sobre la composición escrita", conferencia plenaria, *Congreso Nacional de Lengua Escrita*. **MECD / Centro de Profesores Murcia II**, Murcia, 3/6-6-99.
11. CASSANY, D. "Aprender a conversar en situaciones de composición", conferencia inaugural. *Encinar a Escrever: Teoria e Prática. Encontro de Reflexao*. Instituto de Educação e Psicologia, **Universidade do Minho**, Braga (Portugal), 1/3-7-99. Publicada en SEQUEIRA, Fátima; BRANDAO CARVALHO, José António y GOMES Álvaro (ed.). *Ensinar a escrever. Teoria e prática*. Universidade do Minho. 11-25. 2001. ISBN: 972-8098-92-8.
12. CASSANY, D. "Divulgación científica y didáctica de la composición en registros especializados", conferencia inaugural, *XVIII Endil: Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores en Lingüística*, **Instituto Pedagógico El Libertador**, Maturín-Caripe (Venezuela), 20-7-99.
13. CASSANY, D. "El comentario de texto en el enfoque comunicativo", ponencia plenaria, *X Congreso sobre Enseñanza de la lengua en Andalucía*. 18-20/11/99. **Universidad de Huelva / Aprela**. Huelva. En prensa.
14. CASSANY, D. "Actitudes y representaciones sobre la composición", conferencia de clausura, *I Congreso Internacional de la Sociedad de Dislexia del Uruguay*, Sociedad de Dislexia del Uruguay, Montevideo, 7/9-9-2000. Publicada en *Aprender: un derecho de todos. Un desafío: prevenir-*

- diagnosticar-actuar. Nuevas perspectivas en lectura y escritura. Sociedad de Dislexia del Uruguay.* Montevideo, 2001. 213-222. ISBN: 9974-7638-0-0.
15. CASSANY, D. "Análisis de la divulgación científica: modelo teórico y estrategias divulgativas", ponencia plenaria, *XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística, Universidad de Los Lagos*, Osorno, 9/11-10-2001. Publicada en *Texto, Lingüística y cultura. XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística. Comunicaciones seleccionadas.* Osorno: Editorial Universidad de Los Lagos. 57-80; agosto 2003. ISBN: 956-7533-64-4.
 16. CASSANY, D. "La alfabetización digital", conferencia plenaria, *XIII Congreso Internacional de Lingüística y Filología de América Latina ALFAL / Universidad de Costa Rica*, Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, San José, 18/23-2-02. A: Víctor M. SÁNCHEZ CORRALES ed. *Actas. XIII Congreso Internacional de ALFAL.* Versió CD. San José: Universidad de Costa Rica, 2004. 3-20. ISBN: 9977-15-120-2. <http://www.indiana.edu/~spanport/people/diaz-campos%20papersinpdf/ActasXIIICongresoALFAL.pdf> <31-7-13>
 17. CASSANY, D. "El comentario de textos: una nueva perspectiva comunicativa", conferencia plenaria, *IX Alcuentru Llingua Minoritaria y Educación, Academia de la Llingua Asturiana*, Uviéu, 22-3-2001. En: Xosé Antón GONZÁLEZ RIAÑO ed. *Nueves llendes na enseñanza d'una llingua minoritaria.* Uviéu: Estaya Pedagóxica, 16. 2003. 137-155. ISBN: 84-8168-340-X.
 18. CASSANY, D. "Análisis de argumentaciones orales en talleres de escritura profesional", ponencia plenaria, *Congreso Internacional de La argumentación. Lingüística, Retórica, Lógica y Pedagogía, Instituto de Lingüística de la Universidad de Buenos Aires*, Buenos Aires, 10/12-7-2002. Publicado en ARNOUX, Elvira y GARCÍA NEGRONI, María M. coords., *Homenaje a Oswald Ducrot.* Buenos Aires: Eudeba, 2004, p. 95-116. ISBN: 950-23-1312-7.
 19. CASSANY, D. "Enseñar a construir argumentación oral comentando escritos", conferencia plenaria, *VII Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura.* Comité Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura, **International Reading Association.** Puebla, 16/19-10-2002. Edición en CD: *VII Congreso Latinoamericano. Desarrollo de la lectura y la escritura. Conferencias magistrales.* Secretaría de Educación Pública, Gobierno de México, 2004.
 20. CASSANY, D. "Lectura y escritura críticas", seminario de 10h, *2º Congreso Internacional de la Cátedra UNESCO de Lectura y Escritura, Pontificia Católica Universidad de Valparaíso*, 12/18-5-2003.
 21. CASSANY, D. "Talleres de escritura", videoconferencia plenaria, *Seminario La lectura y la escritura en la formación de los profesionales, Universidad del Valle*, Santiago de Cali, 11/12-9-03.
 22. CASSANY, D. "El uso de la escritura en ELE: estado de la cuestión y reflexiones", conferencia inaugural, *3er Simposio La lengua y la cultura mexicana a extranjeros*, CEPE (Centro de Español para Extranjeros), **Universidad Nacional Autónoma de México**, México DF, 13/14-10-03. En: *Memorias del Tercer Simposio Internacional "La enseñanza del español y la cultura a extranjeros"*, CEPE (UNAM): México, 2005. p. 15-30. ISBN: 970-32-2777-5.
 23. CASSANY, D. "La lectura y escritura de géneros profesionales", conferencia de clausura, *II Congreso Internacional de Español para Fines Específicos*, Ámsterdam, **Consejería de Educación de Bélgica, Países Bajos y Luxemburgo / Universidad de Ámsterdam / Universidad de Niemegen / Universidad de Utrecht / Centro Cervantes de Utrecht.** Ámsterdam, 7/8-11-03. En: *Español para Fines Específicos. Actas del II CIEFE.* Ministerio de Educación y Ciencia / Instituto Cervantes. pág. 40-64. ISBN: 90-806886-3-0. www.ciefe.com <20-12-10>
 24. CASSANY, D.; Carmen LÓPEZ FERRERO. "El uso de conceptos científicos en Internet: valoración conceptual y denominativa", comunicación, *Seminario Ciencia, tecnología y lengua española: la terminología científica en español*, Fundación española para la ciencia y la tecnología (FECYT), Madrid, 11/12-12-2003. SEQUERA, Reyes ed. "Ciencia, tecnología y lengua española: la terminología científica

- en español". Madrid: **FECYT**, pág. 278-293. DL: M-52473-2004. <http://www.fecyt.es/fecyt/paginacion.do?d=49653-p=3&strRutaNivel1=%3BPublicaciones&strRutaNivel2=%3BPublicaciones%3BEstudiosInformes&tc=publicaciones> <31-7-13>
- Reproduït com a article: "El uso de conceptos científicos en Internet", *Revista Universidad de Medellín*, 41/82: 35-42. Medellín. ISSN: 0120-5692.
25. CASSANY, D. "El portfolio europeo de las lenguas", conferencia plenaria, *XII Encuentro práctico de profesores de ELE*, **International House / Editorial Difusión**. Barcelona: 12/13-12-2003.
26. CASSANY, D. "El costo del lenguaje escrito en las organizaciones", conferencia plenaria en la *Presentación de la campaña de Lenguaje ciudadano*, **Secretaría de la Función Pública** del Gobierno de México, 5-10-2004, México DF. Edición en CD: *Lenguaje ciudadano*, sin ISBN. Publicado en *Revista Mexicana de Comunicación*, 89, octubre-noviembre de 2004. ISSN: 0187-8190.
27. CASSANY, D. "Investigaciones sobre lectura y escritura multilingües desde las ciencias del lenguaje", en el panel "¿Por qué se aprende a leer y a escribir en diferentes lenguas?", *V Encuentro Internacional sobre Lectura y Desarrollo*, en la *Feria Internacional del Libro de Guadalajara*, organizada por el Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad de Guadalajara y el Institut Ramon Llull, Guadalajara, 4-12-2004. Publicada en MATUTE, Matilde coord. *Aprender a leer y escribir en diferentes lenguas y realidades*, **Universidad de Guadalajara**, 2005, pág. 15-48. ISBN: 970-27-0791-9.
28. CASSANY, D. "O labor corrector do técnico de planificación lingüística", *VIII Encontros para a Normalización Lingüística*, **Centro de Documentación Sociolingüística de Galicia**, 20/22-1-2005, Santiago de Compostela.
29. CASSANY, D. "Quiero hacer escuchar mi voz en este mundo globalizado. Reflexiones y propuestas sobre la multiliteracidad plurilingüe y democrática", conferencia plenaria, *8º Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura*, **Universidad de Puerto Rico**, San Juan, 22-24 de junio. www.lectoescriturapr.org/Propuestas.html [5-5-05]
30. CASSANY, D. "Investigaciones y propuestas sobre literacidad actual: multiliteracidad, Internet y criticidad", conferencia inaugural, *Congreso Nacional Cátedra UNESCO para la lectura y la escritura, Sede Concepción*. **Universidad de Concepción**, Concepción, 24/26-8-2005. Actas en línea: www2.udec.cl/catedraunesco/index.htm <31-7-13>
31. CASSANY, D. "Literacidad crítica: leer y escribir la ideología", 2h. Taller en el *IX Simposio Internacional*, **SEDELL** (Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura) / **Universidad de la Rioja**, Logroño. 30-11 al 2-12-05.
32. CASSANY, D. "Usar la llengua en l'era digital", ponència invitada al Seminari "Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital", **DGPL de la Generalitat de Catalunya i Universitat de Vic**. Barcelona 6/7-7-2006. Publicada a Teresa Puntí Jubany, coord. *Actes del Seminari "Ensenyar i aprendre llengua en la societat digital"*. Vic: Eumo Editorial. 2007. 29-37. ISBN: 978-84-9766-233-8.
33. CASSANY, D. "El Portafolio Europeo de las Lenguas para el Español", conferencia inaugural, *Primer Congreso Nacional de la Asociación Noruega de Profesores de Español*, **ANPE** (Asociación Noruega de Profesores de Español) y **Universitetet i Oslo**, Oslo, 8/9-9-06. Publicada en *Actas del Primer Congreso: 2006, año del español en Noruega, un reto posible*. ISSN: 1697-9346.
34. CASSANY, D. "Leer y escribir en el mundo actual: estudios socioculturales sobre las nuevas formas de escritura", conferencia inaugural, *II Congreso Internacional sobre Investigación en Didáctica de la Lengua y la Literatura*, **Universidad de Sonora**, Hermosillo, 1-11-06.
35. CASSANY, D. "Los retos de la lectura contemporánea", conferencia plenaria, *Segundo Congreso Internacional de Profesores de Lenguaje y Literatura y Primer Coloquio Nacional de Didáctica de la Lengua Española, Lenguas Originarias en Bolivia y del Idioma Inglés*, **Universidad Técnica de Oruro**, Oruro, 6/10-11-06.

36. CASSANY, D. "Vivir y leer en el siglo XXI", conferencia inaugural en el *Seminario Internacional de Lectura: "Otros géneros, otras lecturas"*, en la *26ª Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil (FILIJ)*, **Consejo Nacional para la Cultura y las Artes** y la **Secretaría de Educación Pública**, Centro Nacional de las Artes de la Ciudad de México, 13/16-11-06.
37. CASSANY, D. "Prácticas letradas contemporáneas: enfoque sociocultural e investigaciones", conferencia de clausura, *IX Congreso Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, **SEDLL / Universitat d'Alacant**, Sant Vicent del Raspeig, 1-12-06.
38. CASSANY, D. "Prácticas letradas contemporáneas: enfoque e investigación", conferencia de clausura, *IX Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la lectura y la escritura y II Congreso Internacional de la Sociedad de Dislexia del Uruguay*, **International Reading Association / Sociedad de Dislexia del Uruguay**, 6/9-6-07, Montevideo.
39. CASSANY, D. "La escritura en ELE: enfoques y recursos prácticos", conferencia plenaria, *XII Congreso Brasileiro de Professores de Espanhol*, **AMPLE: Associação Matogrossense de Professores de Língua Española**, 28-8 al 1-9-07, Cuiabá, 30-8-07. Rhina Landos MARTÍNEZ ANDRÉ y Suely Cândida CATHARINO ed. *Estudios Hispánicos: Lengua española y literatura*. São Paulo: Companhia Editora Nacional, 2008. 23-40. ISBN 978-85-04 -01415 -0. Versión española digital: *Actas del XII Congreso Brasileño de Profesores de Español*. Ministerio de Educación. ISSN: 1678-0981. <http://www.educacion.gob.es/externo/br/es/publicaciones/otraspublic.shtml> <31-7-13>
40. CASSANY, D. "El ensayo como escritura creativa" y "Enfoques en la enseñanza de la literacidad", ponencias plenarias, en *Escritura creativa y creatividad en su enseñanza*, **Bogotá Capital Mundial del Libro 2007**, Bogotá, 7/9-11-07.
41. CASSANY, D. "Una metodología para trabajar con los géneros discursivos de cada disciplina o licenciatura", ponencia plenaria en *Jornadas sobre lenguajes de especialidad y terminología*, **Instituto Universitario de Euskera, UPV/EHU**, Leioa, 1-2-08. Pello SALABURU ETXEBERRIA i Iñaki UGARTEBURU GASTAÑARES (argit.) *Espezialitate hizkerak eta terminologia III: espezialitate hizkeren didaktika eta komunikazioa*. Bilbao: Universidad del País Vasco. P. 9-24. ISBN: 978-84-6424-2. http://www.ei.ehu.es/p289-content/eu/contenidos/informacion/euskara_inst_jardunaldiak2008/eu_jar2008/liburua.html <31-7-13>
42. CASSANY, D. "Prácticas letradas vernáculas: lo que leen y escriben hoy los jóvenes", ponencia plenaria, *III Jornadas del Departamento de Filología: Unplugged. La Palabra como nueva tecnología*, Departamento de Filología, **Universidad de Cantabria**, Santander, 15/16-2-08. Publicado con el mismo título en García Casado, M. et al. Ed. *Unplugged. La palabra como nueva tecnología*. Santander: Akal. ISBN: 978-84-460-3830-6. Libro electrónico, abril de 2013.
43. CASSANY, D. "El uso de la escritura en ELE", "El Portafolio Europeo de las lenguas: principios y propuestas" y "La lectura crítica en ELE", ponencias plenarias, *VII Simposio Internacional de Lingüística Aplicada*, Departamento de Lengua y Literatura Españolas, **Universidad de Providence**, Taichung, 19/20-3-08. en *Actas del VII Simposio Internacional: Lingüística Aplicada y Cultura*. Taichung: Providence University. 4-20 y 72-86. ISBN: 978-986-7482-53-2.
44. CASSANY, D. "La cooperación en ELE: de la teoría a la práctica", conferencia inaugural, *III Coloquio sobre la Enseñanza del Español Lengua Extranjera (CEDELEQ III)*, **Concordia University / Université Montréal / Université Québec / Centro de Recursos del Español / Asociación de Profesores de Québec (APEQ)**, Montréal, 1/3-5-08. En PATO, Enrique; OCHOA, Luis y Javier LLORO, *La enseñanza del Español como lengua extranjera en Quebec. Proceedings CEDELEQ III (1-2 de mayo de 2008)*. Montréal: Université de Montréal y CEDELEQ III, revista *Tinkuy. Boletín de Investigación y Debate*, 11: 7-29. Número especial. 2009. ISSN: 1913-0473. En línea: <http://www.littlm.umontreal.ca/recherche/documents/Tinkuy11.pdf> <31-7-13>

45. CASSANY, D. "¿Cómo conectar el aula con el repertorio cotidiano de escrituras de los jóvenes?", conferencia plenaria, *Segundas Jornadas Iberoamericanas sobre lectura y escritura*, (AELE) **Asociación Española de Lectura y Escritura**, Madrid, 30-5-08 al 1-6-08.
46. CASSANY, D. "Prácticas letradas juveniles: lo que leen y escriben los jóvenes hoy día", conferencia plenaria, *22nd World Congress on Reading: Reading in a Divers World*, **International Reading Association**, San José de Costa Rica, 28/31-7-08.
47. CASSANY, D. "Academic Writing in Spanish", ponencia plenaria, *Methodological Developments in Teaching Spanish as a Second Language*, Department of Spanish and Portuguese, **Columbia University**, New York, 14/16-11-08.
48. CASSANY, D. "Competencias comunicativas y diversidad", conferencia plenaria, *European Seminar "The development of communicative skills in teacher training for an inclusive school"*, **Asociación Española de Lectura y Escritura / International Reading Association / Cátedra Telémaco / Fundación SM / Facultad de Educación** Universidad Complutense, Madrid, 16/1-2009.
49. CASSANY, D. "El español específico como herramienta de negocio, democratización y progreso social", ponencia invitada, *III Encuentro sobre el Español Lengua de Especialidad*, **Fundación Comillas**, Comillas, 11/12-6-09.
50. CASSANY, D. "Lectura i escriptura jove avui", conferencia plenaria, *4s Jornades sobre Biblioteques Escolars de Catalunya*, **Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya**, Barcelona, 25/26-2-09. <http://www.cobdc.org/jornades/4JBE/index.html> <31-7-13>
51. CASSANY, D. "Pràctiques literàries vernacles dels adolescents", ponencia plenaria, *Jornades de Literatura*, **CPR de Palma**, Palma, 5-3-09.
52. CASSANY, D. "Prácticas literarias vernáculas de adolescentes y jóvenes: del cánón a la calle", ponencia plenaria, *X Congreso Latinoamericano Lectura y Escritura. Nuevos desafíos y posibilidades*, **Asociación Peruana de Lectura APELEC**, Lima, 30-7 al 1-8-09.
53. CASSANY, D. "Leer, comprender e interpretar en EFE en línea", ponencia plenaria, *XX Congreso Internacional de la Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ASELE)*, **Fundación Comillas**, Comillas, 23/26-9-09. En VERA, Agustín e Inmaculada MARTÍNEZ *El español en contextos específicos: enseñanza e investigación*, p. 19-39, volumen I; Comillas: Fundación Comillas / ASELE. 2009. ISBN obra completa: 978-84-614-2968-4; ISBN vol. I: 978-84-614-2969-1.
54. CASSANY, D. "Leer y escribir literatura al margen de la ley", ponencia invitada, *I Congreso Iberoamericano de Lengua y Literatura Infantil y Juvenil [CILELIJ]* **Fundación SM**, Museo de Bellas Artes, Santiago de Chile, 24/28-2-10. A: *CILELIJ. Actas y Memoria del Congreso*. Madrid: Fundación SM / Ministerio de Cultura de España. 2010. p. 497-514. ISBN: 8435240516578. DL: M-42390-2010.
55. CASSANY, D. "Internet: 3; Escuela 0. Aprendiendo de lo que hacen los chicos fuera de la escuela", ponencia inaugural, *II Seminario Internacional de Lectura en la Universidad*, **Universidad de Aguascalientes**, Aguascalientes, 6/7-8-10.
56. CASSANY, D. "Bibliotecarios públicos como mediadores entre la ciudadanía y la información: retos y dificultades", ponencia plenaria, *V Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas*, **Ministerio de Cultura**, Universidad Laboral, Gijón, 3/5-11-10. <http://www.mcu.es/bibliotecas/MC/2010/CongresoBP/index.html> <31-7-13> Edición de las Actas: CnBP. Ministerio de Cultura. NIPO: 551-11-026-8. <http://www.calameo.com/read/0000753353d74362d9c2e> <31-7-13>

57. CASSANY, D. "Rethinking foreign language reading with the perspective of the New Literacy Studies", ponencia plenaria, *First International Language Conference: Translation, Technology and Autonomy in Language Teaching and Learning*, **Center for Excellence in Learning and Teaching**, National University of Ireland, Galway, 10/11-12-10. En prensa en Peter Lang. <http://www.conference.ie/Conferences/index.asp?Conference=85> <31-7-13>
58. CASSANY, D. "Huellas de la escritura materna en el español escrito como L2", conferencia plenaria, *6º Congreso Internacional de la Cátedra Unesco para el Mejoramiento de la Calidad y Equidad de la Educación en América Latina con base en la Lectura y la Escritura*, Universidad del Norte, Barranquilla, 13/17-6-11. Publicado en *Zona próxima*, 15: 122-133, Revista del Instituto de Estudios en Educación, Universidad del Norte. ISSN 1657-2416; ISSN on line: 2145-9444. <http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/zona/article/view/3163/2363> <31-7-13>
59. CASSANY, D. "Lectura y literacidad: el papel de la enseñanza de lenguas en la escuela", conferencia inaugural, *XIV Congreso Brasileiro de Profesores de Espanhol, II Seminário Nacional da Copesbra, Asociación de Profesores de Español del Estado de Río de Janeiro (APEERJ) y Universidad Federal Fluminense*, Facultad de Educación e Instituto de Letras de la UF, Campus Gragoatá, Rio de Janeiro, 19/22-7-2011.
60. CASSANY, D. "Literatura juvenil electrónica: remix, fanfic, posts y blogs", conferencia de clausura, *Feria del libro infantil y juvenil en Buenos Aires, 21as Jornadas para docentes y mediadores en lectura*, **Fundación El Libro**, Buenos Aires, 19/22-7-2011.
61. CASSANY, D. "[Las ortografías en Internet: escritura ideofonemática y tecnologías](#)", ponencia plenaria en *XVII Jornadas sobre la lengua española y su enseñanza*, Departamento de lengua española, **Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Granada**, 23-11-2011. En prensa en *Actas de las XVII Jornadas sobre la lengua española y su enseñanza*. Granada: Universidad de Granada.
62. CASSANY, D. "[Las bibliotecas en la época de Internet: retos, posibilidades y limitaciones](#)", Biblioteca Nacional, *44ª Reunión Nacional de Bibliotecarios*, Biblioteca Nacional, **Asociación de Bibliotecarios Graduados de la República de Argentina [ABGRA]**, Buenos Aires, 2-5-2012.
63. CASSANY, D. "[Leer y escribir en línea: metáforas, retos y poder](#)", *15º Congreso Internacional de Promoción de la Lectura y el Libro, Feria del Libro de Buenos Aires*, Fundación El libro, Buenos Aires, 5-5-12, 13.30.
64. CASSANY, D. "Enseñar escritura en la época de internet", *III Seminario Internacional de Lectura en la Universidad*, **ITAM y Consejo Puebla de Lectura**, México DF, 1/3-8-12.
65. CASSANY, D. "Leer digitalmente desde la biblioteca", *VII Encuentro Nacional Creando Redes - CRA 2012*, **Ministerio de Educación de Chile**, 30/31-8-2012, Olmué, Chile.
66. CASSANY, D. "Lectura y escritura en red para formentar libertad y democracia", *XIII Congreso Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, **Universidad de Cádiz**, Cádiz, 21-11-2012.
67. CASSANY, D. "Hacia la ciudadanía letrada del siglo XXI", conferencia inaugural, *11 Congreso Nacional de Lectura*, **FILBO [Feria Internacional del Libro de Bogotá]**, Bogotá, 23-4-2013.
68. CASSANY, D. "EFE escrito: recursos, enfoques y prácticas educativas", conferencia inaugural, *III Encuentro para profesores de centros universitarios y de centros formadores de ELE*, **Instituto Cervantes de Londres, King's College London, University of Westminster**, University of Roehampton, Londres, 21-6-2013.
69. CASSANY, D. "Leer y escribir en secundaria con portátil y wifi: cambios, adherencias y retos", *XII*

[Congreso Latinoamericano para el Desarrollo de la Lectura y la Escritura](#), Consejo Puebla de Lectura e IRA [International Reading Association], Benemerita Universidad de Puebla, Puebla (México), 11/14-9-2013.

70. CASSANY, D. "Aprender lenguas conectados: prácticas y desafíos" y "Una compu x niño: adherencias, retos y buenas prácticas", *Simposio Alfabetización, Medios y TIC*, [Grupo de Investigación Didáctica y Nuevas Tecnologías](#), Universidad de Antioquia, Medellín, 24/25-10-2013.
71. CASSANY, D. "La lectura y la escritura joven en entornos informales: redes sociales", *Simposio Internacional sobre Educación social y alfabetización lectora*, **Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil [CEPLI]**, Universidad de Castilla la Mancha, Cuenca, 16/18-10-2013.
72. CASSANY, D. "School Libraries in the Internet era: challenges, opportunities and experiences", ponencia plenaria, [9th International Conference: Education and Libraries in the Digital Age](#), **Committee for the Support of Libraries, Eugenides Foundation**, Athenes, 15/16-11-13.
73. CASSANY, D. "Apropiación y uso de la escritura latina en contextos plurialfabéticos", conferencia inaugural, *XVth Forum for Iberian Studies: Cultural and linguistic diversity in the Iberian Peninsula*, **University of Oxford**, Oxford, 21/22-3-2014.
74. CASSANY, D. "Enseñar a leer y escribir en la época de internet", conferencia plenaria, *V Congreso Internacional del Español*, **FLAPE** (Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español), Cuenca, 25/28-6-2014.

Previstas:

- CASSANY, D. "Leer y escribir en línea: oportunidades y dificultades", conferencia inaugural, *II Congreso Internacional de Lingüística*, **Universidad Nacional de Colombia**, Bogotá, 11/13-9-2014.
- CASSANY, D. "Ciencia y democracia: afinidades y divergencias", conferencia, *Fiesta del libro*, **Instituto Tecnológico Metropolitano**, Medellín, 14/15-9-2014.
- CASSANY, D. "Título pendiente", *Segundo Nacional Congreso de Lectura SM*, **Editorial SM Puerto Rico**, San Juan de Puerto Rico, 7/9-11-2014.
- CASSANY, D. "Título pendiente", *XII Encuentro de promotores de la lectura*, tema: "Leo, luego escribo", **Feria Internacional del Libro [FIL]**, Guadalajara, 30-11-14 al 4-12-14.

Mesas redondas y debates (participación invitada, breve)

1. CASSANY, D. "La lingüística en el siglo XXI", *XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística*, **Universidad de Los Lagos**, Osorno (Chile), 9/11-10-2001. Publicada en *Texto, Lingüística y cultura. XIV Congreso de la Sociedad Chilena de Lingüística. Comunicaciones seleccionadas*. Osorno. Editorial Universidad de Los Lagos. Pág. 265-267. ISBN: 956-7533-64-4.
2. CASSANY, D. "L'ús i la normativa de les unitats convencionals als mitjans de comunicació i als materials didàctics", *Seminari: oralitat i escriptura: les unitats de l'oral i de l'escrit*, **Universitat de Barcelona**, Departament de Psicologia Evolutiva i de l'Educació, Barcelona, 4/5-10-2002.
3. CASSANY, D. Taula rodona: "Lo que significa leer hoy", ponencia en el panel "Diálogo, texto y realidad", a *V Jornadas Cambio Educativo y Social: Lectura dialógica. Lenguaje, comunicación y cultura*. **CREA**, Parc Científic de Barcelona, (Campus de Pedralbes), Barcelona, 3/4-12-03.

4. "Cuidar la palabra y la letra", *I Jornadas de la palabra al libro: De la palabra al libro*, **Calámo & Cran / Ateneo de Madrid**, Madrid, 25-4-07.
5. "Globalització i canvis culturals", *9ns Diàlegs Universitaris*, Facultat de Psicologia, Ciències de l'Educació i de l'Esport Blanquerna, **Universitat Ramon Llull**, Barcelona, 4-3-08.
6. CASSANY, D. "Lengua escrita y alfabetización", *XVI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina [ALFAL]*, Departamento de Filología, Universidad de Alcalá, Alcalá de Henares, 6/9-6-11; comunicación en el Proyecto 13 Estudio de la lengua escrita, coordinado por Giovanni Parodi y Martha Shiro.
7. CASSANY, D. Participació en taula rodona: "Lectura a l'era digital", *6è Congrès Educació i Entorn*, sobre el tema 'Llegint, creixem!', **Departament d'Ensenyament, GenCat**, Seu d'Urgell, 1-6-12, 16h.
8. Cassany, D. "Retos de hoy en la didáctica de la lengua", *2º Congreso Internacional Multidisciplinar de Investigación Educativa* [#CIMIE13], **Universitat Rovira i Virgili**, Tarragona, 4-7-2013.
9. "¿Revolución en los campus? La plena integración de las TIC en la educación superior", **Aliança4U** (UAB, UAM, UPF, UC3), Palau Macaia, Barcelona, 28-4-2014, 19h.

Previstas

- CASSANY, D. "eReading", participación en mesa redonda, *XI Expocampus Madrid*, **Casa del lector**, Madrid, 31-10-2014.

Organización (gestión, moderación, etc.):

- Moderación de sesiones, presentación de conferenciantes y miembro del comité científico. *5è Congrès Internacional de Docència Universitària i Innovació*, universitats catalanes y **Comissionat d'Universitats** de la Generalitat de Catalunya, 2-7-08, Lleida.
- Organización del simposio "Prácticas leradas contemporáneas: análisis y aplicaciones", *8º Congreso de Lingüística General*, **Universidad Autónoma de Madrid**, Madrid, 25/28-6-08.
- Organización del Seminario de investigación sobre *La lectura en línea. Lekenlín_08*, **Universitat Pompeu Fabra**, Barcelona, 12-12-08. Actas en línea: <http://lekenlin.blogspot.com/> <20-12-10>

8. Conferencias (selección)

Antes del 2000:

- "Imatges de l'escriptor i de l'escriptura", **Escola d'Estiu del Vallès**, 7-88. Publicada como: "Aprender a escriure i escriure per aprendre." En: RIERA, Ignasi; TUSÓN, Jesús; CASSANY, D. *Escola d'estiu del Vallès Occidental, juliol de 1989*, 19-31. Barcelona: 1989. Sin ISBN o ISSN.
- "La cultura de la escritura. Reflexiones sobre los procesos de composición del texto escrito", **Universidad Interamericana de Puerto Rico**, Centro Metropolitano, Hato Rey (Puerto Rico), 20-8-95.
- "La retòrica de l'escrit empresarial", ciclo de conferencias "Llengua comunicació i empresa", **Universitat Rovira i Virgili**, Tarragona, 11-7-96.
- "Los procesos de escritura", en: Universidad Nacional de La Plata, La Plata (Argentina), 30-7-96; **Universidad del Litoral**, Santa Fe (Argentina), 9-8-96; Facultad de Ciencias Humanas, **Universidad Nacional de Río Cuarto**, Río Cuarto (Argentina), 24-8-96.
- "La cultura de la escritura", Escuela Universitaria de Formación del Profesorado, **Euskal Herriko Unibertsitatea**, Bilbo, 10-5-96.
- "El enfoque comunicativo en la enseñanza de L2", **Foreign Languages University**, Kyoto (Japón), 18-11-96.

- “La composición escrita en E/LE”, *VI Edición del Seminario Aula de Español*, **Universidad Antonio de Nebrija**, Madrid, 12-12-97.
- “Actituds socials i processos de composició”, *Cicle de conferències Gènesi i evolució del llenguatge escrit*, ICE **Universitat de les Illes Balears**, Palma de Mallorca, 30-3-98.
- “La enseñanza de la escritura creativa”, *VI Simposio de actualización científica y pedagógica para profesores de español*, **Asociación de profesores de español Gerardo Diego**, Santander, 8-5-98.
- “¿Cómo cualificar el proceso de composición escrita?”, **Fundaleer** (Fundación para la Promoción de la Lectura), Santander, Bucaramanga (Colombia), 15/10/99, audioconferencia des de Barcelona.

2000:

- “La composició escrita com a habilitat integradora”, **Escola Universitària de Formació del Professorat Ausiàs March**, Departament de Filologia Catalana, **Universitat de València**, València, 24-5-00.
- “La producció científica com a composició escrita”, ciclo de conferencias “La comunicació científica. La producció del coneixement científic”, Cursos d’Estiu de Cocentaina, **Universitat d’Alacant**, Cocentaina, 10-7-00.
- “Escribir para leer mejor: la interacción entre lectura y escritura”, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura, **Universidad de Extremadura**, Cáceres, 12-4-00.
- “El uso de la escritura en E/LE”, **Advies en Begeleidings Centrum**, Ámsterdam (Holanda), 19-5-00.
- “La composición escrita como habilidad integradora”, Facultad de Filosofía y Letras, **Universidad de Buenos Aires**, 1-9-00.
- “El aprendizaje de la composición: de la realidad al deseo”, **Instituto de Profesores Artigas** (Montevideo, Uruguay), 5-9-2000. Publicada en *Conversación*, 1, 37-45. Revista interdisciplinaria de reflexión y experiencia educativa, Montevideo.
- “La escritura como habilidad integradora”, **HABE** (Helduen Alfabetatze eta Berreuskal-duntzerako Erakundea), Donostia, 19-7-00.
- “La conversación y la lectura en la composición”, **Universidad Virtual del Sistema Tecnológico de Monterrey** (México), 27-9-00, videoconferencia des de Barcelona.

2001:

- “El uso de la escritura en E/LE”, **Consejería de Educación para Bélgica, Países Bajos y Dinamarca**, **Bruselas** (Bélgica), 12-5-01.
- “La escritura digital: revolución y didáctica”, **HABE** (Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea), Donosti, 18-7-01, videoconferencia desde Donostia.
- Ciclo de conferencias: “La conversación y la lectura en la composición”, “El análisis del discurso de la divulgación científica”, “La metodología del comentario de textos: talleres y casos prácticos”, “La evaluación formativa en la composición escrita”, Facultad de Filosofía y Letras, **Universidad Autónoma de Nuevo León**, Monterrey (México), 27/28/30/31-8-01.
- “El aprendizaje de la composición: de la realidad al deseo”, **Universidad Autónoma de Nuevo Morelos**, Cuernavaca (México), 3-9-01.

2002:

- “El uso de la escritura en ELE”, **Network Norway Council** (Section for continued training of teachers) y **Consejería de Educación en Dinamarca y Noruega**, Oslo. 26-4-02.
- “La escritura y el entorno digital”, Institut für Romanische Philologie der **Ludwig-Maximilians-Universität München**, 27-5-02.
- “¿Cómo conseguir que la escritura nos obedezca?”, Centro Cultural Ricardo Rojas, **Universidad de Buenos Aires**, 15-7-2002.

- “El proceso de escritura en el aprendizaje de E/EL”, **Freie Universität Berlin**, 3-6-02.
- “La composición como habilidad compleja”, **Secretaría de Educación Pública de México** (México DF), 15-10-02.
- “Usando el PEL (Portfolio Europeo de Lenguas)”, **Consejería de Educación en Bélgica, Luxemburgo y Holanda y Instituto Cervantes de Utrecht** (Holanda), 25-10-02.

2003:

- “Decálogo de la Enseñanza de la Composición”, **Secretaría de Educación Pública de México**, Distrito Federal, 18-8-03.
- “La alfabetización electrónica: escribir en el siglo XXI”, **Fondo de Cultura Económica**, Distrito Federal, 22-8-03.
- “La enseñanza de la redacción en la universidad”, Facultad de letras, **Universidad Nacional Autónoma de México**, Distrito Federal, 14-10-03.
- “Orientaciones en la investigación y la docencia en la producción de textos”, conferencia magistral del X *Encuentro Académico Nacional*, El lenguaje oral y escrito como herramienta y objeto de conocimiento, **Universidad Pedagógica Nacional** unidad 011, Aguascalientes (México), 28-10-03.

2004:

- “La perspectiva crítica: llegir i escriure darrere dels mots”, *VII Curs de Formació sobre l'Ús Vehicular de Llengües al Sistema Educatiu Valencià*, **Conselleria de Cultura, Educació i Esport**, València, 5-7-04.
- “El Portfolio Europeo de las Lenguas en la dinámica de clase”, *I Encuentro Práctico de Profesores de Español en Alemania*, **International House / Editorial Difusión**, Würzburg (Alemania), 7/8-5-04.
- “Leer y escribir en el siglo XXI”, en la Facultad de Letras, **Pontificia Universidad Católica de Valparaíso**, 30-9-2004, y en la Facultad de Fonoaudiología, **Universidad de Valparaíso** (Chile), 1-10-2004.
- “Retórica contrastiva y ELE”, *Terceras Jornadas para profesores de ELE en la Humboldt*, Sprachzentrum **Humboldt-Universität** zu Berlin / **Instituto Cervantes de Berlín / Consejería de Educación de la Embajada de España** en Berlín, Berlín (Alemania), 22-10-04.

2005:

- “La escritura en el siglo XXI: investigaciones y propuestas”, Departamento de Filología Española, **Universidad de Jaén**, 19/4/2005.
- “Investigaciones sobre lengua y literacidad”, **Universidad Interamericana de Puerto Rico**, recinto de Río Piedras, Puerto Rico, 21-6-2005.
- “El lenguaje como instrumento democratizador”, **Senado del Congreso de Chile**, 22-9-05, Valparaíso (Chile).
- “MCER y PEL en la enseñanza del español”, *Jornadas Hispánicas 2005 del Deutscher Spanischlehrerverband*, **Universität Hannover** (Alemania), 23-9-2005. <http://www.fsz.uni-hannover.de/Jornadas05/> [3-10-05]
- “Lectura crítica en el siglo XXI”, *III Congreso de Literatura Infantil y Juvenil*, **Fundación Celia Duque Jaramillo**, Bogotá (Colombia), videoconferencia, 26-5-2005.

2006:

- “El Portafolio Europeo de las Lenguas: aplicaciones y recursos para el aula”, conferencia de clausura, *XXII Jornadas de TEA*, **Sociedad Canaria de Profesores de Inglés**, “English in the Common European Space”, Puerto de la Cruz, Tenerife, 28-1-06. <http://www.teacanarias.org/> [3-4-06]
- “Reptes i oportunitats en la mediació lingüística”, **Universitat de Lleida**, Lleida, 11-2-06.

- “Rere les línies”, **Departament de Didàctica de les Ciències, Universitat Autònoma de Barcelona**, Bellaterra, 3-5-06.
- “El lector del siglo XXI”, conferencia de clausura, *XX Jornadas Internacionales de Animación a la Lectura*, **Junta de Castilla León**, Arenas de San Pedro (Ávila), 13-5-06.
- “Leer para vivir en el siglo XXI. Las nuevas prácticas de literacidad”, conferencia Erasmus, Edificio de las Lenguas, **Universidad de Tartu**, Estonia. 12-10-06.
- “Leer y escribir en el siglo XX”, Colegio de Ciencias y Humanidades, **Universidad Nacional Autónoma de México**, Distrito Federal, 14-11-06.
- “Las nuevas formas de leer en el s. XXI”, videoconferencia, Departamento de español, **Universidad de Puerto Rico**, Recinto de Mayagüez (Puerto Rico), 17-12-06.
- “Com llegim la ideologia: literacitat crítica”, inauguración del curso de tercer ciclo, **Universitat Ramon Llull**, Barcelona, 18-12-06.
- “El Portfolio Europeo de las lenguas: de la teoría a la práctica”, Centro de lenguas, **Universidade de A Coruña**, A Coruña, 13-12-06.

2007:

- “La gramàtica possible i la gramàtica desitjable, vells i nous reptes del professorat de secundària”, **ICE UAB**, Casa de Convalescència del Hospital de St. Pau, Barcelona, 2-3-07.
- “Lecturas del siglo XXI”, *III Jornadas Aragonesas de Bibliotecas y Promoción de la Lectura y la Escritura*, **CPR Fraga**, Ballobar, 28-4-07.
- “La cocina de las escrituras”, *Cátedra Kapel V*, **Universiteit Gent**, Gent, 23-2-07.
- “Escribir en una L2: enfoques recientes”, Centro de Lenguas, Facultad de Filología, **Universidad de Coruña**, Coruña, 14-3-07.
- “Leer en el siglo XXI. Prácticas lectoras contemporáneas”, Asesoría de bibliotecas escolares, **Consellería de Educación-Xunta de Galicia**, Santiago, 23-3-07.
- “Comprensión y producción de textos: un enfoque sociocultural”, *Jornadas provinciales: El papel de la lengua española en el currículo integrado de lenguas*, **CEP Luisa Revuelta**, Córdoba, 29-9-07.
- “Escritura y corrección en ELE”, *Jornadas de formación del profesorado*, **Escuela Oficial de Idiomas de Vigo**, Vigo, 4-10-07.
- “La lectura desde un enfoque sociocultural: orientación e investigaciones”, Instituto de Ciencias del Lenguaje, **Universidad del Valle**, Cali, 16-11-07.

2008:

- “Lectura i escriptura: propostes més pràctiques des dels estudis socioculturals”, *VIII Jornades d'Immersion Lingüística*, **Servei d'Ensenyament del Valencià, Generalitat Valenciana**, Castelló, 8/10-4-08.
- “Llegir i escriure gèneres discursius matemàtics”, *III Jornada de professorat de matemàtiques de Secundària*, **Societat Balear de Matemàtiques**, Universitat de les Illes Balears, Palma, 7-11-08.
- “La mediación lingüística: enfoques, tareas y ejemplos”, Departamento de Filología Española, **Universidad Autónoma de Madrid**, Madrid, 10-3-08.
- “Las competencias lingüísticas básicas: qué, por qué y cómo”, conferencia inaugural, *V Congreso regional de Educación de Cantabria*, **Consejería de Educación del Gobierno de Cantabria**, Santander, 16-4-08. En *Educantabria*: <http://www.youtube.com/user/educantabriv#p/u/31/SRBQcMfKB6A> YouTube: <http://www.youtube.com/watch?v=SRBQcMfKB6A> <20-12-10>
- “Leer para vivir en el siglo XXI”, Departamento de Lengua y Cultura Española, **Universidad Fu jen**, Taipei, 18-3-08.

- “El uso de la escritura en ELE”, Departamento de Español, **Wenzao Ursuline College of Languages**, Kaohsiung, 21-3-08.
- “La generación 'Google': sus formas de leer, comunicar y aprender”, *Jornadas Regionales sobre Bibliotecas y Lectura*, **Consejería de Educación de Extremadura**, Mérida, 14-5-08.
- “Redacción académica: prácticas escritas y aprendizaje”, Departamento de Español, **Universidad de Costa Rica**, San José, 30-7-08.

2009:

- “Innovació?: qui, què, com, on i per què”, *I Congrés de Pràctiques Educatives Innovadores al Baix Llobregat*, **Departament d'Educació**, Viladecans, Edifici Cúbic, 27-11-09.
- “Comunicar a la universitat: estudis, reptes i crítiques”, Facultat d'Educació, **Universitat de Vic**, Vic, 3-12-09.
- “Cultura escrita y ciudadanía en la era digital”, *Primer Seminario Internacional sobre cultura escrita y construcción de ciudadanía en la era digital*, **Instituto de Desarrollo e Innovación Educativa [IDIE] / Organización de Estados Iberoamericanos [OEI]**, Auditorio del Museo de Antropología, DF, 28-1-09.
- “Las TICs y el aprendizaje a lo largo de la vida”, *Jornada sobre "Aprendizaje a lo largo de la vida"*, **Consejo Escolar del Estado**, Oviedo, 5-2-09.
- “Lectura y escritura joven en un mundo electrónico y globalizado”, *Jornadas para profesores de español LISUM*, **Instituto Cervantes de Berlín, Consejería de Educación** de la Embajada Española en Alemania, Berlín, 27-3-09.
- “Prácticas lectoras de nativos digitales: descripción, reflexiones y sugerencias para bibliotecarios”, en *FORUM Rede de Bibliotecas Escolares. 13 anos a construir SABERES*, **Rede de Bibliotecas Escolares, Ministério de Educação**, Lisboa, 26-6-09. <http://www.rbe.min-edu.pt/np4/448.html> <20-12-10>
- “Aprender a leer en un mundo cambiante”, **Editorial Norma** en Cajamarca, Trujillo, Chiclayo y Piura, 3-10-8-09.
- “Nativos e inmigrantes digitales”, *III Ciclo de conferencias, Temas de Educación José Castillejo*, **Universidad de Castilla-La Mancha**, Ciudad Real, 14-10-09.
- “La biblioteca escolar en la sociedad de la información”, *Seminario de Bibliotecarios y Documentalistas*, **Gobierno de Navarra**, Pamplona, 15-9-09.
- “ELE_en_clase_y_en_línea_en_la_Universidad. Reflexiones desde la experiencia”, *Jornadas de ELE en la Universidad*, **Instituto Cervantes de Berlín, Fundación Comillas, Freie Universität Berlin**, Berlín, 9/10-11-09.
- “Internet 3; Escuela 1”, *Xornadas de Bibliotecas Escolares-2009*, **Conselleria de Educación Xunta de Galicia**, Santiago de Compostela, Palacio de Congresos, 23/23-10-09.
- “La lectura en tiempos modernos: Internet, ideología y plurilingüismo”, Departamento de Didáctica de la Lengua y la Literatura, **Universidad de Valladolid**, Valladolid, 29-10-09.
- “Prácticas letradas contemporáneas. Claves para su desarrollo”, *Congreso Leer.es*, **Ministerio de Educación**, Madrid, 15-11-09. Grabación editada, transparencias y text de 40 p.: <http://www.leer.es/wp-content/uploads/webcast/pagina02.html> <20-12-10>

2010:

- “De l'alfabetització a la literacitat crítica”, **Universitat Ramon Llull**, Barcelona, 20-3-10.
- “Preparar per a l'escola i el món digitals des de petits”, *III Jornada de "Literatura i tecnologies al servei de l'aprenentatge de la llengua"*, **Departament de Psicologia Evolutiva i de l'Educació (UB) i Direcció General d'Ordenació Curricular i Serveis Educatius** del Departament d'Educació, Caixafòrum, Barcelona, 29-6-2010. <http://phobos.xtec.cat/edubib/intranet/index.php?module=Pages&func=display&pageid=154> <20-12-10>
- “Ensinar_a_ler_e_a_escribir_na_era_dixital”, *V Seminario de Dinamización Lingüística no Ensino*, **Xunta de Galicia**, Coruña (20-4-10) y Vigo (21-4-10).

- Actividades en la **Universidad de Santiago de Compostela**:
 - Conferencia: “La diversidad lingüística en el aula”, Facultade de Ciencias da Educación, 19-5-10.
 - Conferencia: “Leer y escribir literatura al margen de la ley (prácticas literarias en línea de adolescentes)”, Facultade de Filoloxía, 20-5-10.
 - Seminario de grado: “Actitudes sobre el plurilingüismo”, Facultade de Ciencias da Educación, 21-5-10, 4h.
- “La ciudadanía utiliza la red: prácticas, actitudes y representaciones”, *I Jornada profesional Lenguajes y gestión de información*, **SEDIC i Instituto Cervantes**, Instituto Cervantes, Madrid, 17-6-2010; conferencia inaugural. http://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/para_bibliotecarios/jornada_ic_sedic/jornada_ic_sedic.htm <20-12-10>
- “Desarrollo de habilidades de comunicación escrita y oral en la formación universitaria”, **Escuela de Ciencias del Lenguaje, Universidad de Costa Rica**, San José de Costa Rica 21-6-10 [videoconferència].
- Actividades en el Instituto de Investigación y Desarrollo Educativo (IIDE), **Universidad Nacional de Ensenada**, Ensenada, 9/11-8-10:
 - Conferencia: “Enseñar a leer en un mundo cambiante”, 9-8-10.
 - Conversación informal: “Investigaciones educativas en la UPF”, 10-8-10.
 - Conferencia: “Investigaciones sobre la lectura crítica”, 11-8-10.
- “Prácticas lectoras escolares: retos y posibilidades”, *Curso de verano: “Leer para Aprender”*, **UIMP**, Santander, 3-9-10; conferencia de clausura.
- “Prácticas letradas contemporáneas: leer en el siglo XXI, lo que ha cambiado y lo que resiste”, **Plan de Lectura de Neuquén**, gobierno del Chubut, Neuquén, 21-10-10.
- “http://www.leeryescribir_en_la_red/PODER-riesgo-desafios.html”, **Universidad Nacional Tres de Febrero**, Centro Cultural Borges, Buenos Aires, 26-10-10. En prensa.

2011:

- “[Què significa aprendre a llegir i escriure en una societat tan digitalitzada?](#)”, *Noves referències per repensar l'educació IV. Cicle de conferències: Cercant camins des de la incertesa. Què és fonamental avui en educació?*, **ICE de la Universitat Autònoma de Barcelona i Fundació ‘la caixa’**, Cosmocaixa, Barcelona, 31-3-2011.
- “La comunicació escrita avui: estudis, reptes i crítiques”, Facultat d'Educació, **Univesitat de Girona**, 18-2-2011.
- “[Empremtes de l'alfabetització en els usos i l'aprenentatge plurlingüe](#)”, conferència inaugural, *Màster en Llengües Aplicades*, **Universitat de Lleida**, 19-10-2011.
- “Biblioteca escolar, cultura digital i internet”, conferència inagural, *III Jornades de Biblioteques Escolars de les Illes Balears*, **Govern de les Illes Balears, Universitat de les Illes Balears**; Palma: 10-11-11; Ibiza 30-11-11.
- “Aprendizaje cooperativo y la enseñanza-aprendizaje de ELE en el aula”, *XII Encuentro Práctico de Profesorado de ELE*, **Edinumen, International House Madrid y Instituto Cervantes**, Madrid, Central del Instituto Cervantes, 25/26-3-2001.
- “Enseñar a escribir en las aulas del siglo XXI”, **ICE de la Universidad de Zaragoza**, ICE de la Universidad de Zaragoza y CPR de Monzón, 6-4-2011.
- “[El uso y el aprendizaje de la lectura a lo largo de la vida](#)”, curso *Educación de Personas Adultas. Leer para aprender en la era digital*, **UIMP Santander**, Palacio de la Magdalena, 5-9-2011.
- “[Bibliotecas escolares, cultura digital y sociedad en red](#)”, *Diploma de posgrado en Bibliotecas escolares, cultura digital y sociedad en red*, **Organización de Estados Iberoamericanos**, 17-10-2011. Ver canal YouTube TheDanielCassany.
- Coordinación del seminario: “[La escritura electrónica en ELE](#)”, **Fundación Comillas**, Comillas 15/16-12-2001.

- “Alfabetización y escolarización en varios sistemas de escritura”, *Coloquios de Lingüística de Aachen*, Institut für Anglistik, Amerikanistik und Romanistik **RWTH Aachen University**, 19-12-2011.

2012

- “[Ensenyar llengües a l'època d'internet](#)”, impartida a: 1) *IV Fòrum: el valor afegit de les EOI en el món actual*, **EOI Sabadell** 23-3-12; 2) **USAC Universitat d'Alacant**, Sant Vicent del Raspeig, 27-3-12.
- “Llegir la ideologia: la realitat i el desig”, *Jornada de formació del professorat en el programa El gust per la lectura*, **Departament d'Ensenyament**, UAB, 12.30h, 27-4-12, 13.30h.
- “La lectura i la biblioteca escolar en el món digital d'avui”, *Jornada de Biblioteques escolars a la Catalunya Central*, **Serveis Educatius de Catalunya Central**, Manresa, 26-6-2012.
- “Nous temes, camins i preguntes en l'estudi de la literacitat”, **Universitat de Lleida**, Lleida 15-11-12.
- “Enseñar ELE en la época de Internet”, *Encuentro ELE Cracovia*, **International House Difusión**, Cracovia, 15/17-6-12.
- “Concepciones lingüística, psicolingüística y sociocultural de la lectura: ¿encuentro o desencuentro?”, **ISCEEM**, Toluca, 7-8-2012.
- “¿Internet: 1; Escuela: 0?”, *Seminario de Investigación en Literacidad Académica (SILA)*, **UNAM**, Facultad de Psicología, DF, 10-8-2012.

2013

- “Prácticas letradas digitales: leer literatura, usar redes sociales, manejar información”, **IRALE hitzaldia**, govern basc, Eibar, 16-1-2013.
- “La digitalització de la lectura a l'aula: objectius, mètodes i primers resultats”, *Seminari d'educació virtual: Aprenentatge i educació a la societat digital*, Observatori de l'Educació Digital (OED) i Grup de Recerca en Ensenyament i Aprenentatge Virtual (GREAV), **Universitat de Barcelona**, Barcelona, Les Heures, 22-1-2013.
- “Lecturas digitales: tipos, prácticas y retos”, *XXVII Asamblea Anual de ABESPRI*, **ABESPRI** [[Asociación de Bibliotecarios Escolares de Puerto Rico](#)]: Lectura y Escritura Digital: Modalidades de Impacto en la Biblioteca Moderna, Ponce, Puerto Rico, 28-2-2013 [videoconferencia].
- “Llegir i escriure a l'escola”, sessió per als estudiants de 2n de primària, a l'assignatura de Didàctica de la llengua, Facultat d'Educació, **Universitat de Lleida**, Lleida, 11-3-2013.
- “Adosar plataformas digitales a mi clase de ELE: ventajas, inconvenientes y opciones”, *II Encuentro práctico de Roma*, Difusión / International House, **Univesità Luspio**, Roma, 15/16-3-2013.
- “La cocina de la escritura: del lápiz al teclado y la red”, **Universidad Externado de Colombia**, Bogotá, 25-4-13.
- “Escriure la tesi: ser solista en una coral”, a Taller de tesi del programa de doctorat Construcció i Representació d'Identitats Culturals (CRIC), Departament d'Anglogermàniques, **Universitat de Barcelona**, Barcelona, 9-5-2013.
- “Literatura y TIC”, en el curso de verano Literatura y educación: LIJ, territorio de acogida, de **UGT-FETE-Ensenyament**, Girona, 5-7-2013.
- “Fanfic: usos, prácticas y ejemplos”, Seminario: “El Quijote, narración transmedia avant la lettre”, **Residencia de Estudiantes**, Madrid, 7-10-13.
- “Enseñar a leer y escribir en la época de Internet”, *Jornada Encuentro con las letras*, **Gobierno de Antioquia**, Medellín, 22-10-2013.
- “Nuevas perspectivas de la lectura: digital y crítica”, *Jornada sobre lectura*, **Berritzegune Nagusia**, Bilbao, 7-11-13.
- “Lectura y escritura en línea. Una reflexión para la didáctica de la lengua”, *III Congreso Internacional de Español: La didáctica del español como L1 y L2. I Reunión Regional del SICELE*, **Universidad del Salvador**, Buenos Aires, 14/15-11-2013 [videoconferencia].

- “Escriptura, ortografies i didáctica a l'època d'internet”, curso *A l'entorn de les Normes Ortogràfiques de l'IEC*, Departament de Filologia Catalana, **Universitat d'Alacant**, La Nuncia, 29-11-13.

2014

- “La lectura en ELE en línea y en el aula”, *5as Jordanas Didácticas de Difusión para Profesores de ELE en Madrid*, **Editorial Difusión**, Madrid, 21/22-2-2014.
- “Llegir per aprendre a l'època d'internet”, *Cicle de conferències L'educació: eina transformadora*, **Cep de Menorca**, Mercadal, 26-3-2014, 19h.
- “Joves i lectura”, *VI Jornada de Foment de la Lectura al Prat*, **Ajuntament d'EL Prat**, Auditori del Cèntric Espai Cultural, El Prat, 31-3-2014, con Mireia Manresa,.
- “L'impacte d'internet en els joves d'avui”, *III Jornades de Formació de l'ACPCREDA*, **Associació Catalana de Professionals de CREDA**, Caixafòrum, Barcelona, 28-3-2014, 10h.
- “Construir l'escriptura”, curso *Curs interdisciplinari per a tots els graus*, **Vicerektorat de docència, Universitat de Lleida**, Lleida, 12-3-2014, 16h.
- “Leer entre líneas y tras las líneas en ELE”, *Jornada para docentes de ELE de Mecklenburgo-Pomerania Occidental*, **Consejería de Educación de la Embajada de España en Alemania**, Stralsund Pomeraria, 4/6-4-2014.
- “Llegir i escriure a l'època d'internet”, Grado de Educación, **Universitat de Girona**, Girona, 8-4-2014.
- “Llegir i escriure en línia”, *Jornada Competència Lingüística Digital*, **Conselleria d'Educació, Cultura i Esport, Generalitat Valenciana**, València, 12-6-2014, 10h.
- “L'escola i el núvol: reptes, riscos i reflexions”, *Escola d'Estiu Rosa Sensat*, Tema general: “La societat canvia. I l'escola?”, **Rosa Sensat**, Institut Joan Boscà, Barcelona, 3-7-2014, 12.45h-13.45h.

9. Cursos y seminarios recibidos selección de los primeros años

- Formación como colaborador técnico del Gabinete de Didáctica de la Dirección General de Política Lingüística, **Generalitat de Catalunya**, 1983-1987. Programa de formación inicial de 200h: “Monitors de català per a adults”, dirigido por John McDowell, formador de profesorado del Institut Britànic de Barcelona, 1983-84. Programa de profundización de 100h: 1984-85. Ambos programas incluyeron contenidos lingüísticos (análisis del discurso, lingüística del texto, adquisición de lenguas, inmersión, etc.), pedagógicos (currículum, programación), psicológicos (AT, dinámicas de grupos, creatividad) y didácticos (recursos, interacción aprendiz-docente, etc.).
- Posgrado: *V Curs de formació en terminologia*, **TERMCAT**, 1986-87.
- Cursos, seminarios y encuentros sobre lingüística y análisis del discurso:
 - “Spoken and Written Language”, Michael Stubbs (Universidad de Londres), **UAB**, 21/24-3-1988, 6h.
 - “Anàlisi del discurs”, Núria Saló, DGPL, **Generalitat de Catalunya**, abril-junio de 1988.
 - “Seminario de Análisis del discurso”, Eddy Roulet (U. Ginebra) y Patrick Charaudeau (U. París XIII), **UB**, 8/9-2-1991, 20h.
 - “Seminario: Pragmática y análisis del discurso”, Joaquín Garrido (UCM) y M. Victoria Escandell (UNED), **UPF**, 15-12-94, 4h.
 - “Anàlisi del discurs: enfocaments teòrics i aplicacions”, Curso de extensión universitaria, **UPF**, octubre-junio de 1995-96, organizado por H. Calsamiglia, con A. Tusón, M. T. Turell, S. Bonilla, Ll. Payrató, C. Lorda, M. Tricás, J. M. Adam, T. A. van Dijk, J. Portolés, J. M. Castellà, C. Kerbrat-Orecchioni, Ll. Codina, G. Reyes, Anna Camps, J. M. Casasús, ; 60h.
 - “Connecteurs”, D. Maingueneau (U. Amiens), **UPF**, 28-2-96, 2h.
 - “La información sintáctica en los diccionarios”, Guillermo Rojo, U. Santiago de Compostela, **UPF**, 21-3-96.

- “Textualité et séquentialité”, J. M. Adam (U. Lausanne), **UB**, 28-1-96, 2h.
- “Análisis crítico del discurso: desarrollo y situación actual”, L. M. Rojo (UCM), **UPF**, 4-2-97, 3h.
- “La notion de negotiation en l’analyse des conversations.”, C. Kerbrat-Orecchioni (U. Lyon), **UPF**, 12-5-97, 4h
- “De la antropología lingüística a la sociolingüística interaccional”, ciclo de conferencias de John Gumperz (U. California), **UPF**, 26/27-11-97, 6h.
- “Mecanismos de articulación”, Christian Plantin (U. Lyon), **UPF**, 1998, 4h.
- “Teoría del sujeto” y “Estrategias discursivas, entre ‘logos’ y ‘pathos’, en los medios de comunicación”, Patrick Charaudeau (U. París XIII), **UPF**, 7/11-5-98, 4h.
- “La lingüística cognitiva com a paradigma emergent”, Maria J. Cuenca (U. València), **UPF**, 25/26-5-98; 6h.
- “A Symbolic view of grammar”, Ronald W. Langacker, **UPF**, 13-10-99.
- “Lengua, discurso y cognición”, Teun A. van Dijk (U. Amsterdam), Xarxa d’Anàlisi del Discurs, **UPF**, 29/31-5-00, 10h.
- “The Discursive Construction of Multiple Identities: Who and what is Europe?”, Ruth Wodak (Institute of Linguistics, U. Vienna), Xarxa d’Estudis del Discurs, **UPF**, 22-5-01; 4h.
- *I Jornada sobre Comunicació Mediatitzada per Ordinador en Català*, Departament de Filologia Catalana, **UB**, 1-12-01.
- Cursos y seminarios sobre divulgación de la ciencia, organizados por la XED, Xarxa d’Estudis del Discurs de la **UPF**, Barcelona (vegeu [projectes i xarxes](#)):
 - “Connaissances et discours de vulgarisation”, Sophie Moirand (CEDISCOR, París), 13-2-97.
 - Seminarios de recerca de Guiomar E. Ciapuscio (U. Buenos Aires):
 - “La interacción entre expertos, semiexpertos y legos”, 15-10-96; 3h.
 - “Oralidad y divulgación científica: expertos, semiexpertos y legos en interacción”, octubre-97.
 - “Variación conceptual del término y grado de especialidad de los textos”, junio-99.
 - “Procédés explicatifs dans la communication entre experts et non-experts” y “Contributions de l’analyse conversationnelle à l’élaboration d’un diagnostic médical. Analyse d’entretiens avec des patients souffrant de crises épileptiques ou non-épileptiques”, Elisabeth Gülich (U. Bielefeld, Alemania), **UPF**, 7/8-3-02, 6h.
- Coloquios Lingüísticos de la **Universitat de Barcelona**:
 - 2n. “Metodologia per a l’anàlisi de corpus lingüístics”, 19-12-94.
 - 3è. “Anàlisi de la variació del català actual”, 20-12-95.
 - 5è. “Variació i diversitat lingüístiques”, 15-12-97.
 - 6è. “Aportacions de la semàntica a l’anàlisi de l’ús”, 21-12-98.
 - 8è. “L’impacte de los noves migracions en l’ecosistema comunicatiu català”, 13-12-00.
- Cursos, seminaris y encuentros sobre temas afines a la lingüística aplicada:
 - “Aprendizaje cooperativo”, Lew Barnett, ESADE, Barcelona, Escola d’expressió, **Ajuntament de Barcelona**, febrer-92; 20h.
 - *1ª Jornadas Nacionales de Pedagogía Humanista*, **Asociación Humanista**, Barcelona, 16/17-10-87; 12h.
 - “Ser en l’organització. Intervenir en les organitzacions: perspectives per als professionals”, **CIFA**, Joan Roma, març-89; 8h.
 - “Creativitat”, **Fundació “la Caixa”**, octubre-89.
 - “Workshop on Computer-Assisted Terminology and Translation”, EU-sponsored Translator’s Workbench Project, **UPF**, 7-3-94; 4h.
 - “Seqüències didàctiques de llengua escrita”, Joaquim Dolz (U. Ginebra), Direcció General de Política Lingüística, **Generalitat de Catalunya**, 25-9-95; 4h.
 - “Introducción a la teoría funcionalista de la traducción”, Christiane Nord, **UPF**, 14-2-96; 6h.
 - “Second Language Acquisition from a European Perspective (Research and Methodology),” M. Sharwood Smith, C. Muñoz Lahoz, C. Purdue, **UPF**, octubre-desembre de 1996, 10h.
 - *Jornades sobre l’ensenyament de la Llengua Oral*, Departament de Filologia Catalana, Escola de Formació del Professorat, **UB**, 8/9-10-97, 12h.
 - “Text-Type Based Process Model for Teaching Academic Discourse/Expository Writing”, Lennart Björk (U. Göteborg), **UAB**, 17-11-97, 3h.
 - “Pedagogía crítica y medios audiovisuales”, Eliseo Picó (Consejería de Educación en EUA), **UPF**, 28-2-98;

- 3h.
- “Autoaprenentatge: models d’integració dins i fora de l’aula”, *VII Trobada de Centres d’Autoaprenentatge*, Barcelona, **UPF**, 29-3-01.
 - “Text literari i aprenentatge de llengües”, Grup de recerca en llengües i literatura estrangeres, **UPF**, Barcelona, 15/16-3-02.
 - “El papel de la lingüística aplicada”, “Inglés para fines especiales (ESP, EAP)”, Robert de Beaugrande, 17/18-6-99, **UPF**, 6h.
 - “European language testing in a global context”, *Association of Language Testers in Europe*, **UPF**, Barcelona, 5/7-7-02.
 - Asistencia y participación en la *IV Jornada de Professorat d’Intercampus*, Universitat Politècnica de Catalunya, 28-11-2007.
 - Cursos CQUID UPF 2014:
 - “PLE: entorns i xarxes personals d’aprenentatge”, Ignacio Alcalde, 28/30-4-14, 8h.
 - “Turnitin a l’Aula Global: programa de detecció de plagi”, Biblioteca CRAI 15-5-14, 2h.

Formación institucional en idiomas:

Francés: Institut Français de Barcelona a Vic (1973-74 y 74-75).

Inglés: Escola d’Idiomes Moderns de la Universitat de Barcelona (1981-82, 82-83 y 83-84) y Institut Britànic de Barcelona (estiu 1988, 88-89 y 89-90).

Alemán:

Universitat de Barcelona. 1980-81 y 81-82, com a assignatures de la llicenciatura.

Acadèmia Inlingua de Barcelona, 1982-83.

Goethe-Instituts Barcelona, 1983-84 y 84-85.

Sprachen und Dolmetscher-Institut München, agosto 1981.

Wiener Internationale Hochschulkurse, 1982. Universität Wien.

Zertificat Deutsch als Fremdsprache, Deutscher Volkshochschul-Verband / Goethe-Institut, 23-6-83.

Zeugnis Mittelstufe Eins. Goethe-Instituts Barcelona. 1984.

10. Cursos y seminarios impartidos (selección)

Antes del 2001

- “Escriure: l’habilitat i la creació”, **Institut Menorquí d’Estudis**, Ciutadella, 22/24-2-89, 7h.
- “Enfoques metodològics para la enseñanza de la expresión escrita”, *Encuentro de profesoras de español de las escuelas oficiales de idiomas del estado español*, **Escuelas Oficiales de Idiomas**, Alcalá de Henares, 6-10-89, 8h.
- “Tècniques i consells per escriure millor”, **Acció Cultural**, València, 25/26-10-91; 6h.
- “DCB: Técnicas de expresión escrita”, Consellería de Educación, **Xunta de Galicia**, A Coruña, 14/15-11-93, 8h.
- “Didáctica de la comunicación escrita”, Facultad de Humanidades y Artes, **Universidad Nacional de Salta** (Argentina), 26/28-6-95, 24h.
- “Cómo convertir la escritura en una compañera de viaje”, **Fundación Germán Sánchez Ruipérez**, Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil, Salamanca, 26/27-1-96, 10h.
- “La enseñanza de la composición en niveles avanzados”, Departamento de Didáctica de la Lengua y de la Literatura (per al professorat del departament), **Euskal Herriko Unibertsitatea**, 10/11-5-96, 6h.
- “La enseñanza de la expresión escrita ELE”, Centro de Estudios Hispánicos / Departamento de Hispánicas. **Sophia University Tokyo** (Japón), 15/17-11-96, 16h.
- “Temas actuales de análisis del discurso”, Consellería de Educación, **Xunta de Galicia**, Santiago de Compostela, 6/7-2-97, 6h.

- “Técnicas de expresión oral y escrita”, **Instituto Cervantes** de El Cairo (Egipto), 3/5-4-97, 10h.
- Curso para docentes universitarios: “Técnicas de comunicación y redacción especializada (técnica y científica)”, **ICE Universidad de Zaragoza**, 28/29-5-98, 8h.
- “La corrección de escritos en E/LE”, **Instituto Cervantes de Varsovia** (Polonia), 10-10-98, 5h.
- “La composición escrita en Español / Lengua Extranjera: Evaluación”, **School of Applied Languages and Intercultural Studies** (Dublin City University) / **Instituto Cervantes de Dublín** (Irlanda), 28-11-98, 4h.
- “Didáctica de los procesos de composición”, Facultad de Comunicaciones, **Universidad de Antioquia**, Medellín (Colombia), 19/21-4-99, 10h.
- “Proyectos de composición”, *XVIII Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores en Lingüística*, Maturín (Venezuela), 21/22-7-99, 8h.
- “Análisis de los discursos de la ciencia”, **Universidad Católica del Uruguay**, Montevideo, 4/6-9-2000, 12h.

2001-2003:

- “La fase de redacció”, *Jornades sobre l’Elaboració i la Presentació de Treballs Científics i Tècnics*, **Institució Catalana d’Estudis Agraris – Institut d’Estudis Catalans**, Barcelona, 12-11-01, 3h.
- “Estrategias de comunicación académico-científica”, EHUko Euskara Institutua, (Euskara Errektoreordetza), **Euskal Herriko Unibertsitatea**, Leioa, 13/14-6-2002. 10 h.
- “El uso de la escritura en la enseñanza de E/LE”, Jornadas de formación para profesores de español como lengua extranjera, **Instituto Cervantes de Múnic**, 28-5-2002, 7h.
- “Recursos y dinámicas para el aula”, **Instituto Cervantes de Bruselas**, 5-4-03, 6h.
- “El uso de la escritura en ELE”, **Instituto Cervantes de Nueva York**, 20/21-6-03.
- “El uso de la escritura en ELE”, **Consejería de Educación de Suiza**, Berna, 15-11-03; 8h.
- “El uso de la expresión escrita en ELE”, *XVI Congreso Internacional Expolingua*, Didáctica del español como lengua extranjera. Madrid, 20/23-3-03; 3h.
- Jornadas sobre el proyecto “Portfolio Europeo de las Lenguas en Espapa”, Subdirección de Programas Europeos, **MECD**, Madrid, como director del proyecto en la etapa de educación secundaria:
 - 19-2-03. “1ª jornada de difusión del proyecto a las comunidades autónomas”.
 - 27/28-5-03. “2ª jornada de coordinación de la aplicación del proyecto”.
 - 20/21-11-03. “1ª jornada de formación del PEL en España”.
- “Retos y posibilidades para apoyar el desarrollo de la lectura y la escritura en el siglo XXI”, **Secretaría de Educación Pública**, México, 18/19-8-03, 14h.

2004-2006:

- Cursos en Instituto Cervantes y Consejerías de Educación:
 - “Aprendizaje cooperativo para E/LE”, *IV Jornadas de Formación para Profesorado de E/LE*, **Instituto Cervantes de Múnic**, 26-2-04, 6h. Ver *Actas del programa de formación para profesorado de español como lengua extranjera*, en [libros](#).
 - “El Portfolio Europeo de las Lenguas: secundaria y adultos”, **Consejería de Educación de Varsovia**, 19-7-04, 8h.
 - “El aprendizaje cooperativo en ELE”, **Instituto Cervantes de Moscú**, 30-9-05 y 1-10-05.
 - “El aprendizaje cooperativo en el aula de ELE”, **Senado de Berlín / Consejería de Educación de la Embajada Española en Alemania / Instituto Cervantes de Berlín**, 8/9-4-2005, 10h. <http://www.senbjs.berlin.de/weiterbildung/> [28-5-06]
 - “Aprendizaje cooperativo en ELE”, **Instituto Cervantes de Bremen**, Hamburgo, 2-6-06, 4h.
 - “El uso de la escritura en ELE”, **Instituto Cervantes de Viena**, 10-6-06, 8h.
- “El Portfolio Europeo de las Lenguas (PEL): modelos, propuestas y aplicaciones en el aula”, Centro Superior de Lenguas, **Universidad Pública de Navarra**, Pamplona, 11/12-3-2005, 10h.

<http://www.unavarra.es/idiomas/cursoprofesp.htm> [28-12-06]

- “El Portfolio Europeo de las Lenguas y su aplicación en el aula”, *Cursos de Formación para el Profesorado de Enseñanza Secundaria*, **Fundación Universidad Complutense de Madrid**, El Escorial, 4/8-7-2005. www.ucm.es/info/fgu/profesorado/secundaria1.htm Dirección y autoría de dos ponencias: “El PEL” y “Lenguas ambientales y extranjeras”. Ver volumen editado en [libros](#).
- “Ejercitar, corregir y evaluar la escritura en ELE”, **Pädagogisches Institut Fortbildung, Weiterbildung und Entwicklung der Bildunseinrichtungen**, Landeshauptstadt München, 25/26-9-06, 12 horas.

2007:

- Seminarios en el Instituto Cervantes y en las Consejerías de Educación:
 - “Escribir en ELE: enfoques actuales y dinámica en el aula”, **Consejería en Lisboa / IC Lisboa**, Lisboa i Oporto, 29/30-3-07.
 - “Recursos didácticos dinamizadores de la expresión oral y escrita”, **IC Ljubljana**, Ljubljana, 19-10-07.
- Seminario: “Investigaciones lingüísticas sobre las prácticas letradas modernas”, Montevideo, **Universidad Católica del Uruguay**, Montevideo, 4/5-6-07, 6h.
- Seminario: “Escritura académica”, **Universidad de Vigo**, Vigo, 18-6-07.
- Director y docente del curso *Writing in a global and multilingual world*, **Universidad del País Vasco**, cursos de verano, Palacio de Miramar, con la participación de Suresh A. Canagajarah (City University of New York) y Vance Stevens (Petroleum Institute Abu Dhabi), 11/13-7-07.

2008:

- Seminarios en el Instituto Cervantes y en las Consejerías de Educación:
 - Seminario: “Expresión escrita en L2/ELE”, **IC Berlín / Consejería Alemania**, Berlín, 14-6-08, 6h.
 - Seminario: “Aprendizaje cooperativo en ELE”, **IC Belgrado**, Belgrado, 23/24-10-08. 4h.
- Curso: “Lectura y escritura en línea”, **HABE**, Bilbao, 10/12-9-2008. 10h.
- Sessió: “El ABC de la escritura académica”, inauguración del curso: “La competencia en escritura académica”, Departamento de Filología, **Universidad de Cantabria**, Santander, 17-10-08, 3h.

2009:

- Seminario: “L’ús de l’escriptura per aprendre català”, *XXIII Jornades Internacionals per a professors de català*, **Institut Ramon Llull**, Gandia, 9/10-9-09.
- Seminarios en el Instituto Cervantes:
 - “Uso y evaluación de la expresión escrita”, **IC Estocolmo**, Estocolm, 18/19-6-09.
 - “Aprendizaje cooperativo en ELE”, **IC Tokio**, Tokio, 13-12-09.
- Dirección del curso: “La comunicación lingüística: factor educativo y de integración social”, en los *Cursos de verano de El Escorial*, de la **Universidad Complutense de Madrid**, financiados por el **Instituto Superior de Formación y Recursos en Red para el Profesorado**, del Ministerio de Educación, 6/10-7-09, El Escorial.
- Seminario: “Desarrollar la comprensión lectora de manera crítica y eficaz en una lengua extranjera”, en el curso “Aprender eficazmente una lengua extranjera”, *XXVIII Cursos de verano de la UPV/EHU - XXI Cursos Europeos*, **UPV/EHU**, Donostia, 17-7-09.
- Actividades en la **Pontificia Universidad Católica del Perú**, Lima, 11/15-8-09:
 - Seminario: “Literacidad crítica: de la teoría a la práctica”, Departamento de Lingüística: 11/15-8-09.
 - Conferencia: “Escritura y democracia: políticas hispanas de acceso a la información”, Instituto para la Democracia y los Derechos Humanos y grupo de investigación Textus, 13-8-09.
- Seminario: “Lectura crítica en línea y en el aula”, **Instituto para el Desarrollo y la Innovación Educativa [IDIE]** de la Fundación SM de México, DF, 31-8-09 y 2-9-09.

- Actividades en Japón, en diciembre de 2009:
 - Conferencia-taller: "Leer en español en la red: retos y riesgos", **Universidad Municipal de Estudios Extranjeros de Kobe**, Kobe, 9-12-09.
 - Seminario: "La lectura y la escritura en ELE en un mundo cambiante", Departamento de Hispánicas, **Sophia University**, Tokio, 11/12-12-09.

2010:

- Conferencias en el Instituto Cervantes:
 - "Leer críticamente en línea y en clase", **IC Bremen**, Bremen y Hamburg, 22/23-1-10, 5h.
 - "Leer críticamente en ELE, en línea y en el aula", **IC central**, Alcalá Henares, 28/29-5-10.
 - "Leer y escribir en el aula de español del siglo XXI", **IC Manchester**, Manchester, 2-7-10.
 - "Comprensión y composición escritas para ELE", **IC Tetuán**, Tetuán, 21/22-9-10, 5h.
- Curso: "Escribir en ELE. Competencias, materiales y dinámicas en el aula para fomentar la escritura en ELE", **Landesakademie für Fortbildung und Personalentwicklung an Schulen**, Bad Wildbad, 23/24-3-10, 4h.

2011

- Seminario: "Recerques sobre alfabetisme digital", Grup de recerca GREPAI, Facultat d'Educació, **Universitat de Girona**, 7-3-2011.
- Seminario: "Aprendizaje comunicativo y nuevos alfabetismos", en el curso de formación *Competencias básicas en comunicación lingüística*, **CPR de Ceuta**, 21/23-2-2011.
- Seminario: "Aprendizaje cooperativo para ELE", *I Jornadas de E/LE en Rabat*, **Instituto Cervantes y Embajada de España en Marruecos**, Rabat, 18/19-3-2011.
- Research Seminar: '[Catalan Research on Adolescent and Adult Literacy](#)', **Literacy Research Centre, Lancaster University**, Lancaster, 17-5-2011.
- Seminario: "[Escritura en la red](#)", *XI Jornadas de profesores de español en CLIC Sevilla*, **Centro de Lenguas e Intercambio Cultural**, 3-6-2011.
- Sesión inaugural: "Habilidades comunicativas: teorías y prácticas innovadoras", *Curso Expresión escrita*, Escuela de verano, **Universidad de la Rioja**, 4-7-2011.
- Seminario: "Aprendizaje cooperativo en ELE", **Universidad Internacional de Andalucía**, Málaga, 6-7-2011.
- Taller: "Español como lengua extranjera: leer en ELE en la red y en clase", **Consejería de Educación de la Embajada de España e Instituto Cervantes de1**, Frankfurt, 14/16-11-2011.

2012

- Seminario: "Comprensión lectora y expresión escrita: entre papeles y pantallas", **Cop de Pamplona**, Pamplona, 25/26-4-2012.
- Seminario: "Alfabetización matemática", [VII Escuela de Educación Matemática Miguel de Guzmán](#), **Real Sociedad Matemática Española**, Huelva, 9/13-7-12.
- Curso: "TIC, Moodle y otros en la universidad para extranjeros", Profesores **USAC** en España, Bilbao, 16/17-11-12.
- Seminario: "El papel del docente en el EEES", **Leuphana Universität**, Lüneburg, 20/22-3-12.
- Seminario: "Leer y escribir en ELE y en la red", *Jornada de formació para profesores de Español*, **Consejería de Educación del Gobierno Español en Alemania, Dinamarca, Finlandia, Noruega y Suecia**, Estocolm, 17-8-2012.
- Seminario: "Enfoques lingüístico, psicolingüístico y sociocultural de la literacidad", *Encuentro sobre enseñanza de la lengua*, **Universidad Andina Simón Bolívar**, sede Quito, Quito, Ecuador, 27/28-9-2012.

2013

- Sesió: "La cuina de la parla", en el curso Estratègies de comunicació oral, *Cursos d'estiu Els Juliol*s de la **Universitat de Barcelona**, Barcelona, 12-7-13, 2h.
- Sesió: "Fuera de la ley: usos escritos anormativos e identidades", en el curso de verano *El lenguaje de las redes sociales: de Facebook a WhattsApp*, dirigido por Francisco Yus, **Universitat d'Alacant**, Sant Vicent del Raspeig, Alacant, 15-7-2013, 4h.
- Sesió: "Residents i visitants dins i fora de l'aula", en el curso de verano *Realitat 2.0: experiències TIC en català a les aules*, dirigit per Sandra Montserrat y Pep Hernández, **Universitat d'Alacant**, Sant Vicent del Raspeig, Alacant, 16-7-2013, 2h.
- Curso: "Enseñar a escribir, entre papeles y pantallas", **Berritzeguneak Donostia**, Donostia, 17/18-1-2013; 4h para docentes de primària y secundaria, 8h.
- Grabación de videoclase: "Prácticas de alfabetización digital: lo viejo, lo nuevo y los retos", **UNED**, Madrid, Ciudad Universitaria de la UNED, 7-3-2013, 2h.
- Curso: "Enseñar a leer y comprender con la competencia plurilingüe", curso de formación para docentes, **HABE Donostia**, Donostia, 8/10-7-2013.
- Seminario: "Blogs, chats y foros en la clase de ELE", en el curso *Las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en la enseñanza del español como lengua extranjera*, Departamento de Filología Española, **Universidad de Extremadura**, Cáceres, 18-7-2013, 2h.
- Seminario: "Lectura y escritura cooperativa", **Berritzegune Donosti**, Donosti, 8-11-2013, 4h.
- Taller: "Leer y escribir en ELE en_línea", **Instituto Cervantes**, Atenas, 16-11-13, 4h.

2014

- Curso: "Integrar las TIC dentro y fuera del aula", **COP de Pamplona**, UPNA, Pamplona, 22/23-1-2014, 10h.
- Curso: "Treball per competències, eines col·laboratives i recursos a la xarxa II", Curso de formación, **Institut Salvador Espriu**, de 16 a 18h; Seminari IES Salvador Espriu, Barcelona. Temes: 1) "Índicis d'apropiació de TIC"; 2) "Fonaments de la traducció"; 3) "Verificador i traductor automàtic"; 4) "Diccionaris en línia i corpus lingüístics", 10h, enero-abril.
- Taller: "Aprendizaje cooperativo", *IV Jornada de Didáctica. Enseñanza de ELE para niños y adolescentes. Diferenciación y aprendizaje cooperativo*, **Instituto Cervantes Hamburgo**, Hamburg, 14/15-2-2014.
- Seminario: "Llegir i escriure en línia", Unitat de Normalització Lingüística, **Diputació de València**, MuVIM, València, 7-3-2014, 4h.
- Seminarios: "El discurso del profesor: de las instrucciones a las explicaciones" y "Análisis crítico del discurso para ELE", *V Encuentro Práctico ELE* de Cracovia, **International House, Editorial Difusión i Instituto Cervantes**, IC Cracovia, 6/5-6-2014.
- Seminarios: "La lectura como actividad social: lectura crítica" y "Ideas para desarrollar la lectura crítica en las aulas", curs d'estiu *Caminos para el desarrollo de la Competencia Lectora*, **Universidad del País Vasco**, Donosti, 1-7-2014.
- Seminario: "Enseñando a escribir: qué hacemos cuando escribimos", *III Seminario estival de la red internacional de universidades lectoras*, **Universidad de Cádiz**, Cádiz: 8-7-2014.
- Seminario: "En Internet, ¿no hay bibliotecaria!", *VII Máster en la promoción de la lectura y la literatura infantil*, **CEPLI Universidad de Cuenca**, Cuenca, 9-7-2014.

11. Otros méritos

Miembro del consejo o comité de edición de 25 revistas científicas:

1. *Textos de didáctica de la lengua y la literatura*. Editorial Graó, desde 1996. ISSN: 1133-9829. <http://www.grao.com/> <31-7-13>
2. *Artículos de didáctica de la lengua i la literatura*. Editorial Graó, desde el 1-4-2004. ISSN: 1133-9845. <http://www.grao.com/> <31-7-13> Ver explicación en [revistes](#).
3. *Opción*, Revista de Antropología, Ciencias de la Comunicación y de la Información, Filosofía, Lingüística y Semiótica, Problemas de Desarrollo, la Ciencia y la Tecnología. Universidad del Zulia. Facultad Experimental de Ciencias. Departamento de Ciencias Humanas. Maracaibo. Venezuela. ISSN: 1012-1587. Desde el número 29, año 15, 1-7-1999. <http://www.scielo.org.ve/revistas/op/eedboard.htm> <31-7-13>
4. *Episteme*. Revista de letras Universidad Pedagógica de Bogotá. Desde el 1-9-1999. Director: Alfonso Cárdenas Páez.
5. *Lingüística y Literatura*, Revista del Departamento de Lingüística y Literatura de la Universidad de Antioquia, Medellín, desde el 1-7-2000. <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/ly/about/editorialTeam> <31-7-13>
6. *Signos*. Estudios de Lengua y Literatura. Instituto de Literatura y Ciencias del Lenguaje, Universidad Católica de Valparaíso. Desde el número 29-50 (Volumen XXXIV; 2001). ISSN: 0035-0451. Editor: Giovanni Parodi Sweis. <http://www.scielo.cl/revistas/signos/eedboard.htm> <31-7-13>
7. *Glosas Didácticas*, revista en línea editada por la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura y la Universidad de Murcia. ISSN 1576-7809, enero de 2002. <http://www.um.es/glosasdidacticas/index.html> <31-7-13>
8. *Cultura & Educación. Revista de teoría, investigación y práctica*, Fundación Infancia y Aprendizaje / Universidad de Salamanca, desde el número 20, periodo 2000-04, 2004-08 y 2008-12. <http://www.fia.es/revistas/culturayeducacion/equipo> <31-7-13>
9. *Lulú Coquette. Revista de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, Ediciones Octaedro S.L., desde 2001; sin ISSN, con DL: 48.224-2003.
10. *Didáctica XXI. Revista de la Asociación Mexicana de Profesores de Lengua y Literatura*. México DF. Número de reserva de Derecho de Autor: 04-2000-010513200600. Desde el 1-10-2003. Número de reserva de Derecho de Autor: 04-2000-010513200600.
11. *Kaleidoscopio. Revista Arbitrada de Educación, Humanidades y Arte. Departamento de Educación, Humanidades y Artes de la Universidad Nacional Experimental de Guayana (Venezuela)*, desde el número 1, 1-3-2004. <http://kaleidoscopio.uneg.edu.ve/comite.html> <31-7-13>
12. *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, de la Universidad de Concepción, desde Vol. 42 (1), 2004. CL ISSN 0033-698X. <http://www.scielo.cl/revistas/rla/eedboard.htm> <31-7-13>
13. *Páginas de Guarda. Revista de Lenguajes, Edición y Cultura escrita*, Cátedra Corrección de Estilo, Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, desde el número 1, 1-3-2006. ISSN: 1669-9246. http://www.paginasdeguarda.com.ar/editores_academicos.html <31-7-13>
14. *Itinerarios*, editada por l'Institut de Estudios Ibéricos e Iberoamericanos de la Universidad de Varsovia, desde el 1-7-2006. <http://iberystyka-uw.home.pl/content/view/70/68/lang,es/> <31-7-13>
15. *Revista Huellas. Revista del ILLPAT (Instituto de Investigaciones Lingüísticas y Literarias de la Patagonia)*, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, Trelew. <http://illpat.breezi.com/huellas> <31-7-13>

16. *Signos. Español como Lengua Extranjera*, publicación digital, Universidad El Salvador, Buenos Aires, desde el inicio (1-4-2007). <http://www.salvador.edu.ar/sitio/signosele/asesor.asp> <31-7-13>
17. *Lenguaje*, Universidad del Valle, Cali. Desde 27-11-07. <http://lenguaje.univalle.edu.co/revistalenguaje/public/index.php?seccion=INFOGENERAL&ver=3> <31-7-13>
18. *Glotodidáctica*, Instituto de Estudios Mijail Bajtin, Ayacucho (Perú), desde el 1-1-10.
19. *Cuadernos Comillas*, Revista electrónica de Enseñanza del Español, desde el número 1 (1-3-11). <http://www.cuadernoscomillas.es/comite.html> <31-7-13>
20. *Leer, Escribir y Descubrir [RELED]*. Revista electrónica de la International Reading Association (IRA), en espanyol y portugués, desde febrero de 2013. ISSN: 2309-0006. <http://www.reading.org/Libraries/international/revista-electronica-leer-escribir-y-descubrir2.pdf> <31-7-13>
21. *Synapsis*, Revista del Instituto de Profesores Artigas, Montevideo, desde el primer número (1-2-10).
22. *Taller de Expresión*, Revista de la cátedra Taller de Expresión I, de la carrera de Ciencias de la Comunicación, Facultad de Ciencias Sociales, UBA.
23. *Contextos educativos. Revista de Educación, Universidad de la Rioja*. ISSN: 1575-023X. Desde el número 13, 2013.
24. *Journal of Spanish Language Teaching*. Londres: Routledge Taylor & Francis Group. ISSN: 2324-7797 (print) / ISSN: 2324-7800 (onlínia); desde el primer número, 2014.
25. *Revista de humanidades de Costa Rica*. 2013. Universidad de Costa Rica, desde el 1-1-2014. <http://revistas.ucr.ac.cr/index.php/humanidades/index>

Miembro del Comité Científico de congresos y simposios:

1. *Primer Coloquio Internacional y Tercero Regional de la Cátedra UNESCO para la lectura y la escritura en América Latina*, Universidad del Valle: Cartagena de Indias (Colombia): 9/15-12-2001.
2. *IX Simposio Internacional de la Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, Universidad de La Rioja, Logroño, 30/11-2/13.
3. *V Congrés Internacional de Docència Universitària i Innovació (CIDUI), Estudi General de Lleida*, Lleida, 2/4-7-08. Tema: *El canvi en la cultura docent universitària*.
4. *VI Congrés Internacional de Docència Universitària i Innovació (CIDUI), Universitat Politècnica de Catalunya*, Barcelona, 20-6 / 2-7-10. http://cidui.upc.edu/cat/index_cat.html <21-12-10>
5. *IV Congrés de la Cibersocietat 2009, Crisi analògica, futur digital*, coordinador del grup de treball "Lectura i escriptura en línia". Vegeu novembre de 2009. Vegeu *Actas del IV Congrés de la Cibersocietat 2009*. <http://www.cibersociedad.net/congres2009/es/coms/especificitats-de-la-literacitat-en-linia/973/> <20-12-10>
6. *III Congreso Internacional de Etnografía y Educación: Contextos múltiples de socialización y aprendizaje* [III CIEYE Madrid 2013], Madrid, Centro de Ciencias Humanas y Sociales del CSIC, Universidad Complutense de Madrid, Universidad Autónoma de Madrid y Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, 3/5-7-2013. <http://cieye.wordpress.com/> <5-7-2013>

Evaluador anónimo de las revistas siguientes, con certificado emitido (excluidas aquellas de las que soy miembro del consejo científico):

- *Infancia y Aprendizaje*, de la Fundación Infancia y Aprendizaje, Madrid, 2006.
- *Investigación y postgrado*, Universidad Pedagógica Experimental Libertador, Caracas, 2006.
- *Revista de Pedagogía*, Universidad Central de Venezuela, 2007-08.
- *Arena Romanística*, Department of Foreign Languages, University of Bergen, 2009.
- *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, México, 2010.
- *Caplletra*, 2011.
- *Ocnos*, Cuenca, 2012.

Evaluador anónimo de los congresos siguientes (excluidos aquellos de los que soy miembro del consejo científico) y de los proyectos de investigación en concursos competitivos en estas instituciones:

- la sección de Adquisición y Aprendizaje del congreso anual de AESLA (Asociación Española de Lingüística Aplicada), 2001 (4) y 2002 (3).
- proyectos de investigación de I + D del Ministerio de Educación y Ciencia, Espanya: 2006 (1), 2009 (1), 2010 (2).
- Becas de investigación y de estancias de l'AGAUR, 2007 (1).
- proyectos de investigación del Fondo de Desarrollo Científico y Tecnológico (*Fondecyt*), Chile, 2005 (1), 2010 (1).

Miembro jurado de varios premios:

- Premi Carme Serrallonga, concedido por la Universitat de Barcelona, a una organización que destaque por su calidad comunicativa (1994-98).
- Premio John McDowell de innovación e investigación en la enseñanza del inglés y del catalán, 1995-96.

Miembro de tribunales de tesis doctorales:

1. "El vocabulari i la comprensió lectora a partir de la instrucció de conceptes", de Pepa Valdevira Aguilera, dirigida por Cèsar Coll Salvador, Departament de Psicologia Evolutiva i de l'Educació, **UB**, 4-11-96.
2. "La comunicación no verbal en el discurso del profesor: estilos didácticos", de Laura Cerdán, dirigida por Miquel Llobera, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, **UB**, 1997.
3. "Análisis de errores grafemáticos en textos libres de estudiantes de enseñanzas medias", de Mario Pujol Llop, dirigida por María Paz Battaner, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, **UB**, 2000.
4. "Predictibilitat i impredictibilitat en el sistema gràfic del català: el cas de la vocal neutra. Implicacions didàctiques", de Assumpta Fargas, dirigida por M. Teresa Cabré, Departament de Filologia Catalana, **UB**, 15-3-2001.
5. "Entre-textos: mecanismos de influencia educativa en la enseñanza y aprendizaje del lenguaje escrito en la educación primaria", de Gloria Rincón, dirigida por Ana Teberosky y Juana Sancho, Departament de Didàctica i Organització Educativa, **UB**, 22-6-2001.
6. "La calidad de la composición escrita en lengua extranjera: Un modelo de composición centrado en la sensibilización del escritor ante la presencia del lector en el texto", de Sandra Blanco Paetsch, dirigida por Ana M. Martín Úriz, Departamento de Filología Inglesa, **UAM**, 27-6-03.
7. "Controversias tecnocientíficas y medios de comunicación: el caso de la clonación humana y los raëlianos en *El País*", de J. Miguel Alcibar Cuello, dirigida por Rafael González Galiana, Departamento de Periodismo I, Facultad de Comunicación, **Universidad de Sevilla**, 12-2-04.
8. "La correcció dels errors al Batxillerat. Una interacció escrita", de Joan Busquets Gasulla, dirigida por Joan Perera, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, **UB**, 13-10-2005.
9. "Análisis del discurso en clases de física universitaria", de Thamara Fagúndez Zambrano, dirigida por Marina Castells, Departament de Didàctica de les Ciències Experimentals i la Matemàtica, **UB**, 19-12-06.
10. "Creencias de los profesores de E/LE sobre la enseñanza/aprendizaje de la pronunciación", de Lúdia Usó Viciado, dirigida por Francisco José Cantero Serena, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura, **UB**, Barcelona, 14-2-08.
11. "Els hàbits lectors dels adolescents. Efectes de les actuacions escolars en les pràctiques de lectura", de Mireia Manresa, dirigida por Teresa Colomer, Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura i les Ciències Socials, **UAB**, Barcelona, 10-9-09.
12. "Definición y análisis de parámetros lingüísticos cuantitativos para herramientas automáticas de evaluación aplicables al español como lengua extranjera", de Paz Ferrero García de Jalón, dirigida per Rachel Whittaker i Teresa Bordón, Departamento de Filología Inglesa, Universidad Autónoma de Madrid, 21-6-2011, vocal.
13. "Estructura narrativa, contextualización y aprendizaje en textos electrónicos", de María Victoria Martín, dirigida per José Luis Rodríguez Illera, Departament de Teoria i Història de l'Educació, Facultat de Pedagogia, Universitat de Barcelona, 28-11-2011, vocal.
14. "Llegim en parella. Influència de la tutoria entre iguals en la comprensió i l'autoconcepte lector", de Marta

Flores Coll, dirigida per David Duran Gisbert, Departament de Psicologia Bàsica, Evolutiva i de l'Educació, Universitat Autònoma de Barcelona, 18-9-2012, vocal.

15. "Teaching to learn. Learning to tech. Classroom research tools for second language learning. A case study based on English as a foreign Language (EFL) and Spanish as a foreign language (SFL) in a secondary school and a university", de María Pilar Alderete Díez, dirigida por Elena González-Cascos Jiménez, Departamento de Filología Inglesa, Doctorado en estudios ingleses avanzados: lenguas, culturas en contacto, Universidad de Valladolid, 28-6-2013, presidente.
16. "Lectura y escritura digitales" de Aneska Ortega Blanco, dirigida por Ana Teberosky y María José Rúbio Hurtado, Departamento de Teoría i Història de l'Educació, Doctorat en "Multimedia educativo", Facultat de Pedagogia, Universitat de Barcelona, 18-12-2013, vocal.

Miembro de tribunales de proyectos finales del Máster de profesorado de Español como Lengua Extranjera, del Departament de Didàctica de la Llengua i la Literatura Catalana, Universitat de Barcelona:

1. "Materiales y recursos en el aula: uso, finalidad y aplicación", de Marta Ribas Bruguer, Barcelona, 9-2-95.
2. "Lectura, estrategias y tareas", de Luis M^a Martul Beltrán, Barcelona, 18-11-03.

Miembro de asociaciones, comisiones y grupos científicos:

- *Associació Internacional de Llengua i Literatura Catalanes* [AILLC], desde 2004. <http://ailc.espais.iec.cat/>
- *EARLI* (European Association for the Research on Learning and Instruction) y del grupo *SIG Writing* (Special Interest Group: Writing). <http://www.earli.org/>
- *Sociedad Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura* [SEDLL], desde 2007. Web: <http://sedll.org/es>
- *Asociación Española de Lectura y Escritura* [AELE], filial de la International Reading Association a Europa, des de 2008. <http://www.asociacionaele.org/>
- *Asociación para la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera* [ASELE;], desde 2010. Web: <http://www.aselered.org/>
- *EdiSO. Associació d'Estudis sobre Discurs i Societat*, desde su fundación en 2013. <http://www.edisportal.org/inicio/el-portal-de-ediso>
- *UNICO, Unión de Correctores*, 28-2-09. Socio de honor de la asociación. <http://www.uniondecorrectores.org/Mambo/> <21-12-10>
- *Junta Permanent de Català*, del 8-1-1996 al 10-12-2001. 'Comissió de revisió de la prova del nivell D' de la Junta Permanent de Català y posteriormente de los Certificats de català.
- Subcoordinador de las pruebas PAAU de LOGSE i membre de la Comissió de Llengua Catalana per a l'elaboració d'un model de prova per a les edicions futures (1998-99).

Gestión académica:

Un tramo reconocido de gestión: 1-1-2011 per los cargos realizados en la UPF (notificació retroactiva del 16-11-2011).

En la UB:

- Miembro de la comisión de prácticas de la Facultat de Formació del Professorat d'EGB (curso 91-92).

En la UPF:

- Coordinador de las materias de Análisis del Discurso (lengua catalana) entre 1-10-93 i 2007.
- Coordinador de la Unitat de Suport a la Docència de la Facultat de Traducció i Interpretació, desde su creación (septiembre de 2000) hasta octubre de 2002.
- Vicedecano de Ordenación Académica de la Facultat de Traducció i Interpretació desde octubre de 2002 (fecha oficial: 14-11-02) hasta septiembre de 2010 (cese: 22-9-10).

- Coordinador del Máster de Formació de Professorat de Secundària, especialidad Llengua i Literatura Catalana i Castellana, desde el curso 2010-11.
- Tutor de estudiantes de grado y posgrado en varias modalidades: estudiantes en riesgo de abandono (2008-10), maestrandos (11-13), estudiantes de grado de la especialidad de Enseñanza de Lenguas (2013-15).

Actividades no académicas:

- Colaborador técnico de la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya (desde el 1-2-85 al 15-10-88), con contrato laboral indefinido.
- Formador de redactores en varias organizaciones (selección):
 - Instituciones públicas: Generalitat de Catalunya, Ajuntament de Barcelona Instituto Cervantes (administración).
 - Empresas privadas: Banc de Sabadell, Caixa d'Estalvis i Pensions de Barcelona "la Caixa" (Departamentos de Auditoria Interna, Comptabilitat, Comunicació, Comercial), Fundació Social "la Caixa", Grupo Santillana (Barcelona), BBVA (Àrea d'Auditoria de Banca Comercial de Barcelona, Madrid y València), Fundación Germán Sánchez Ruipérez (Salamanca), La Vola serveis ecològics (Manlleu), Repsolypf (Cartagena), Cuatrecasas Abogados (Barcelona), desde 1990 hasta octubre de 2008.
- Redactor ocasional y asesor de redacción para varias empresas públicas (ICASS de la Generalitat de Catalunya) y privadas ("la Caixa", ENHER).
- Asesor lingüístico del Senado de Chile para la formación en una estadía de traductores, redactores y transcripores de esta institución en el Departament de Traducció i Ciències del Llenguatge de la UPF, septiembre y octubre de 2003.
- Vocal del Consell Superior del Sistema Educatiu, de la Generalitat de Catalunya, del 22-4-2013 al 22-4-2017; resolució ENS/909/2013 del 22 de abril, DOGC 6366, del 30-4-2013. CVE-DOGC-A-13116036-2013.

Barcelona, 31-7-14